中華民國僑委會登記證台教新字第壹弌柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80(三線)
經理部：5－277261 5－278618 營業部：5－279307 5－280708
中區辦事處：5－225495、221238
電報掛號三七七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一八一一二號

Argentina '78

最後消息

荷蘭勝義進入決賽 西德竟敗奧國腳下

詳情刊第四頁

東京美元續創新低點

下月非共工業國會議前 日銀行不會支撐

【東京二十一日路透社電】美元今天在東京外匯市場上繼續下跌，在交投暢旺的買賣中，曾一度低跌至二零八點六五日圓，成爲戰後的最低水平。

美元的收市價爲二零九點五五日圓，開市價則爲二一零點七零日圓。在過去兩日來，已下跌了六日圓之多，自一月以來，下跌的總數已超過二十六日圓。

一些商人說，當它跌至二百一十日圓的關頭時，日本銀行今日相信已在外匯市場上，購入約七千萬至八千萬的美元，以支撐這備受打擊的幣值。

一些商人曾預測中央銀行會大力介入，以阻止滙率跌破二百一十日圓。該銀行在本年的首三個月內，估計已購入價值五十五億的美元，以支撐美元。

無論如何，日本銀行界昨天曾預測日圓和美元的兌換率，可能很快便將落至二百日圓左右。它說：日本政府及日本銀行可能不會對外兌換率加以管制，及在下月在波昂所舉行的非共黨工業國家的高峯會議前，不會大力介入。

他們說：如日本銀行大力介入的話，它將可能被參與該高峯會議的其他六個國家大事抨擊。

預料日本將在波昂受到極大的壓力，迫使它削減大量的盈餘，因此乃美元在國際外匯市場上，大幅下瀉的主要因素。日元的升值，將令日本的出口產品更爲昂貴，因而減低競爭性。反過來說，入口是較爲便宜。

北約盟軍高級司令提出警告

俄海軍實力日趨龐大 隨時可癱瘓歐洲經濟

【安納布里斯二十一日合衆國際社電】根據北約組織的大西洋盟軍高級司令的論點，蘇俄海軍艦隻激增，隨時足以癱瘓歐洲的經濟。

吉特將軍出席在美國海軍學院舉行，由三百名北約代表組成的研究會。他在星期二日招待記者時表示，北約有理由爲蘇俄日增龐大的軍力而憂慮。

他指出，蘇俄可以不費一彈，截斷歐洲運輸石油，及原料的航線。

這次會議的目的是討論影響北約組織的海上發展。議題的重心是蘇俄十年來的海軍發展。

記者詢問吉特將軍，蘇俄能否截斷從非洲及中東通往歐洲的路線？

他表示此舉大有可能，而且防止使用龐大的艦隊。

他又指出，蘇俄在非洲西岸擁有巡洋艦、驅逐艦、潛艇、及兩棲艦，看來不足畏，但細算之下，實力也不弱。他認爲蘇俄有能力大量擊沉西方盟國的船隻，蘇俄事實擁有封鎖海道的勢力。

卡特與六工業國首腦下月晤商

嘗試互相讓步 挽救經濟危機

【華盛頓廿一日美聯社電】美國總統卡特與其他六個工業國領袖，將於下月出席波昂舉行的首腦會議，同時尋求試圖實行一些經濟政策，互相讓步。

消息人士透露：倘若西德和日本願意刺激經濟，英國和法國減緩貿易限制，卡特就會答應控制通貨膨脹和減少能源入口。

現時一些國家經濟停滯不前，一些就急劇通貨膨脹。一名消息人士說：「會議主要是應付如何避免延續性的經濟不平衡。」

計劃成功的話，全球經濟進展將會較爲平衡，美國貿易赤字會減少，美元更穩挺，歐洲失業問題亦能緩和下來。

卡特將於七月十三日官式訪問西德，然後在七月十六日，出席在波昂舉行的首腦會議。

這是三年來全球第四次經濟會議，也是卡特的第二次。

傳莫斯科與阿丁簽密約

俄將在南也門建海空軍基地

【開羅廿一日法新社電】開羅的一份週報今天載稱，莫斯科和阿丁，已簽署一項在南也門建立兩處蘇俄軍事根據地的秘密協定。

該週報說，一個海軍的和一個空軍的基地，已計劃在連接阿丁的地方興建。

該週報又說，蘇俄將供應三十架米格廿一戰機，及五艘海岸防衛艇供給南也門，並設立一個用來保護該國西部地區的雷達網。

布朗對金丸信稱

美將加强遠東軍力 應付蘇俄擴張軍備

【東京二十一日合衆國際社電】據日本報章在星期三報導，美國國防部長布朗說明，美國計劃加强其在遠東之軍力，從質素方面增强美國第七艦隊。

華盛頓報導謂，於星期二在進行談判時，布朗向日本防衛廳指揮官金丸信作上述聲明。

金丸信引述布朗的聲明，謂美國將以新穎的十四F十五型戰鬥機及A十機取代舊式的戰鬥機及轟炸機。

報導謂，上述聲明會緩和卡特政府之減低海軍擴張的政策。

自上任後，卡特總統已削減了一百五十六項新海軍建設計劃，并決定祇維持五百艘海軍艦隻，雖然海軍希望增加至六百艘。

報導謂，由於蘇俄最近在遠東區大量建設軍備，日本防衛廳官員對於布朗的聲言表示滿意。

我國一羣商人考慮購入卡特弟弟農地

藉以忠告卡特中美斷交後果

【喬治亞州二十一日合衆國際社電】卡特總統可能會有一些新的鄰居告訴他一些有關美國斷絕和中華民國的關係的消息。

一名地產經紀星期二日說，一羣中華民國商人正考慮是否購買那塊有一百三十畝的農地，該地在卡特平原鎮住所的後門一千一百呎內（三百公尺）。

那塊農地位於平原鎮的範圍外，同時和卡特住所之間有農地所隔，那農地是卡特之弟比利所擁有的。

那些商人很明顯是想利用這幅地來傳遞一些政治訊息給卡特，警告他和赤色大陸建交的危險性。

地產經紀連爾頓說，這宗交易的成敗是相等的。他說那些商人想在那塊農地上豎起標語牌，忠告卡特注意美國和中華民國斷絕關係的後果。

但他們的一位好朋友，喬治亞州一市鎮的物理學家何博士，卻懷疑這宗交易能否成功。

他說：「我完全不知道發生這回事，他們對這幅地有很多問題，同時這塊地能給他們什麼用途。」

卡特向國會澄清 對俄政策與觀念

【華盛頓廿一日路透社電】卡特總統顯然已成功澄清部份國會議員對華府的對俄政策的疑念。

昨晚，他在三名主要的外交政策顧問陪同下，在白宮與八十名國會議員進行三小時的閉門會議，簡要介紹他的政策。

會議另一目的是調和他的國家安全事務顧問布里辛斯基最近之強烈評論及國務卿范斯較溫和之處理方法。

不少有影響力的國會議員最近就蘇俄對非洲的影響力增加後，要求卡特總統澄清美國對莫斯科的政策。

於兩日前，譴責卡特政府用三種語氣說話的國會議員洪樂，在昨晚聽完卡特之報告後說，他現已清楚卡特之顧問並沒有分裂。

卡特總統、范斯、布里辛斯基及國防部長布朗均在會中發言。

埃答覆以問題 美仍未通知以

【耶路撒冷廿一日路透社電】外交部官員今天說，以色列刻仍在等候埃及透過美國給它於數月前向沙達總統提出的問題的答覆。

以色列相信，華盛頓已經接到了埃及的答覆，但外交部仍未獲通知此事或其內容。

電話加價獲通過 當局認爲很輕微

住宅用戶每月多付兩元 商業用戶每月多付四元

幅度僅爲百分七 較原定者少一半

【本報訊】在廣大市民及工商團體劇烈反對聲中，電話申請增加收費，昨已獲立法局批准，並於下月一日起開始實施。該項加費，獲得立法局首席非官守議員鍾士元爵士表示支持。

今次加費，住宅用戶每月須多付兩元，商業用戶多付四元。此次加費後，電話收費將不會在一九八一年以前再度提高。

經濟司謝法新昨在立法局動議修訂電話條例，以便准許電話加費時認爲，今次增加的收費屬於輕微，他並且指出，現擬議之百分之七的全面增加率，比較電話業務調查委員會在十八個月前認爲必須增加的比率少一半。同時，電話對上一次增加收費是謝氏又闡述電話公司的目前情形，財政狀況及調整收費的詳情。

在談及電話公司的目前情形時，謝氏指出由於在一九七六及七七年，電話數量的每年增長率約爲百分之九，而該公司對於每位僱員的生產力亦予改善，故此雖然該公司曾耗資改善服務及擴展其服務至鄉村地方，迄今仍毋須實施調查委員會在一九七五年建議之增加收費，但成本上升使收費不得不予調整。該公司估計自一九七八年七月一日起，電話收費至少須增加百分之十，所以便向政府申請。

謝氏謂在研究加價申請時，政府接納該公司對於電話數量在直至一九八一年在內，每年增加百分之七至八的預測，根據此項預測計算該公司在此期間內的財政狀況可以清楚見到在一九七八年及以後，該公司將無法獲得盈利管制計劃所批准之股東基金百分之十六之收益。

他表示鑑於電話數量的增長，政府認爲電話收費自本年七月起全面增加百分之七便足以達到盈利管制計劃所批准之收益水平。

立法局首席非官守議員鍾士元爵士對增加電話收費動議表示支持，但認爲現行的盈利管制辦法在兩方面有缺點，需要加以修正以減輕電話用戶的負擔。

他說，現行辦法爲認可利潤是按照股東資金計算，這辦法產生的一項缺點，是沒有鼓勵該公司利用貸款作擴展業務資金。

「該公司的股東每投資一元，電話用戶每年便須付給他們一角六分，亦即一元的百分之十六。倘藉貸款去提供資金，用戶僅須付出百分之五至九之間，或在最壞年份，例如一九七四年，亦僅爲百分之十二而已。」

他說：「因此，爲消費者利益着想，應該在由股東資金與藉貸款提供所需資金兩者之間，保持適當平衡。」

在對該公司資金計劃未有全部資料前，他僅可以說，倘若能利用借貸的方法提供資金，或許可以將當前的加價略爲延遲，並將未來的另一次加價延至一九八一年以後。

鍾士元指出兩項缺點 未盡利用貸款發展 各級員工薪酬略高

鍾爵士指出現行辦法的另一個缺點係現行辦法只限制該公司的最高和保證的盈利率。他說：「政府應能夠管制該公司各級人員的薪酬水平以及附帶利益。」

他解釋說，有兩種方法可以增加盈利，一是提高收費以增加收入，另一則是減低成本。對於如電話公司這樣的專利企業來說，較容易的方法自然是將收費提高。

他說：「因此政府必須確保電話公司在管理方面有良好效率及合乎經濟原則，而各級僱員的薪酬及附帶利益是與其他非專利工業的比擬即可而不必較佳。」

在非專利工業方面，例如以外銷爲主的製造業，其僱員的薪酬及附帶利益是因世界性競爭情況而異，亦因此可反映出香港工業的效能效率及生產力。

但專利的公共事業即不然，其因效果差，效率低，甚或出錯所致的損失，最後不一定由股東或管理當局所承担，必然是由消費者所負担。

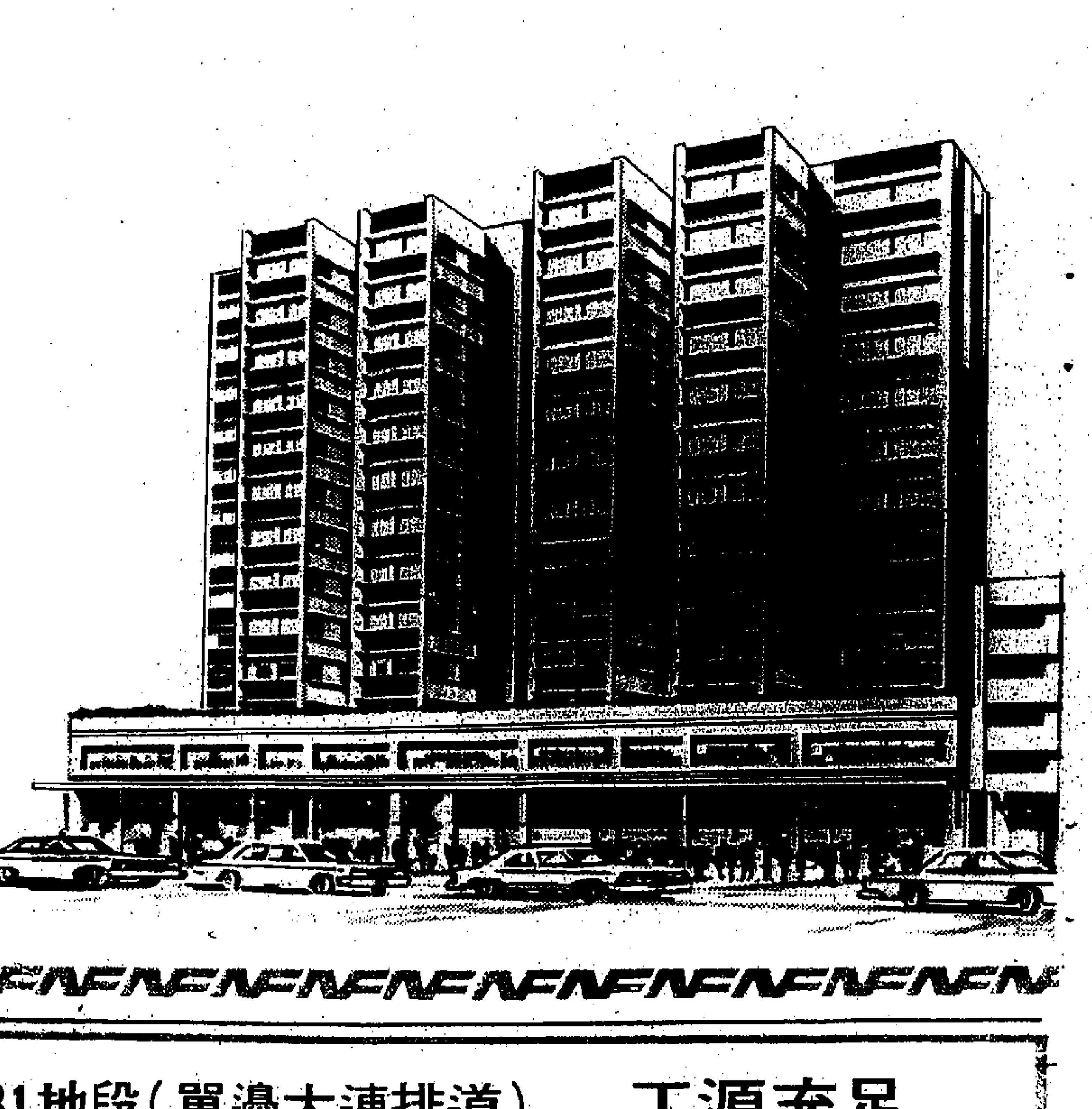
鍾爵士表示知道電話公司在過去數年內曾將電話服務的質素大加改良。他說，該公司上次於一九七五年一月起加價後，各項消費物價指數提高大約百分之十四。

關於該公司本來提議由今年七月一日起平均加價百分之十，而至一九八〇年七月估計再須作類似幅度的增加一事，鍾爵士說：「他相信大部份電話用戶及社會人士都會明白政府已設法將目前加價幅度減低至平均百分之七，同時設法使下次加價日期延遲至一九八〇年後。」

鍾爵士致詞後謝氏作答謂，政府於年終前後與電話公司檢討盈利管制計劃時，打算研究計劃內一項特別的缺點，就是對該公司藉貸款以支付資本發展方面，缺乏任何鼓勵。

他又證實作爲監管程序一部份，政府對於各公共事業僱員之薪金水平和附帶利益，與及增加生產力，均有留意。

冷氣機
享受冷氣已非奢侈 想買靚機先搵新新
保証最平 電約代睇位
(名牌甚多 不能盡錄)
新新電器有限公司
歡迎來電 即叫 即到即裝
3-300060 3-849998 3-223177
5-776606 5-779292
5-460184

福仁大廈
深水埗福華街，鄰近地下鐵路車站
(近欽州街口)
新型洋樓，間格方正，寸寸實用
圖則設計特佳，伙伙單邊
另一層兩房一廳
祇售十一萬餘元起
一成首期，十二年分期付款
旺地舖位，面積由654呎起
售價相宜，合各行業
一樓商業，面積9217呎
適合：茶樓、酒家、社團、百貨公司
學校、超級市場等用途.
旺舖及商業樓，一成首期，十年分期

洽購處：
南豐發展有限公司
香港中區畢打街、中建大廈924室 電話：5·235235·5·243261 詳細說明書承索即奉
地盤售樓處 電話：3·860780（假日照常辦公）

葵涌工業街281地段（單邊大連排道）
力豐工業大廈
租

每呎壹元壹
工源充足
交通方便
單位面積由1611至2783呎、合多元化工業用途
●貨櫃車輛直達電梯口，起卸便捷.
●巨型快速貨梯，載重4500磅.
●地下高度27½呎.
洽租處：新鴻基
中區康樂大廈22樓
5·231021（內線42黃君洽）
地盤辦事處：12·277896（假日照常）

葵涌 中山紀念英文書院 招生通告
凡就讀本校F.1中一學生按成績可直升F.5中五會考班
班級：英文中學部：F.1－F.5會考班文理組
中文中學部：中一至中五會考班文理組
附設小學部：一年至五年級暨幼稚園高低班
本校參加中學派位小學畢業生均獲政府派位。
報名：葵涌青山道屏麗徑本校。
每日上午八時至下午六時（星期日休假）
考試：在校內公佈
校址：葵涌青山道屏麗徑（近英華酒樓左鄰）
電話：⑫－二六九三五九 二〇二二八一
交通：可乘30·31A·31B·33·35·36·38·40·43·巴士直經本校
本校聘請大專畢業同等學歷各科高班教師詳歷近照寄本校。
校監 蘇文

申請歸化英籍啓事
祝偉強（CHOK WAI KEUNG）現住香港新界大埔白石仔二一號地下現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事
梅美妮（MIMI MOY）住九龍美孚新邨廿三C座十樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事
許心心（KOH SIN SIN）現住香港北角英皇道一四五號十一樓D座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

鳴謝啓事
甄爵慶啓

如蒙惠刊本報廣告
請電二一八〇七〇八

希臘北部工業重鎮發生六點五級強震

到處頹垣敗瓦死傷逾百六人 軍警搶救宣佈陷入緊急狀態

大地震：在星期二深夜希臘薩羅尼加港發生強烈地震後，一輛汽車被發現半埋藏在一幢舊式樓宇塌下的瓦礫堆中。另一幢八層高樓宇完全塌下。圖示該樓宇的瓦礫堆。

【希臘薩羅尼加港二十一日合衆國際社電】拯救人員現正在殘垣敗瓦中找尋死傷者。希臘在星期三發生強烈地震，造成超過十二人死亡，及至少一百五十人受傷。

政府宣佈希臘北部已陷入緊急狀態，並下令軍隊協助警方。

地震在星期二深夜發生，強力達到當治特制的六點五級，在晚上十一時零三分震撼希臘北部大部分地區，而薩羅尼加港的災情最嚴重。該處為一工業中心，人口共七十萬，位於震央三十哩外。

在星期三早上，警方報導有十四名死者已被辨認出，其中包括在一幢八層高共有四十五戶住戶的樓宇中的瓦礫中的九名死屍。

據官方說，由於很多市民因遭恐慌侵襲而遠離家園，因此地震發生後，死傷數字減少。

又據一名醫院發言人謂，「共有三人因地震而死於心臟病。」

據一名薩羅尼加辦事處的工人說：「該區有如戰後沙場，到處滿佈爛玻璃及灰泥瓦礫。」

但據官方報導，除了下塌的住宅樓宇外，市中心的舊式樓宇損毀程度最嚴重。

街上滿佈巨塊石柱，爛玻璃及半掩沒在瓦礫堆中的汽車殘骸。

警方及軍隊在街上的瓦礫堆四週巡邏，協助痛失家園者，並保護店舖阻止乘機打刧者，若干區域的電話及電線被毀。

這是不足一個月內在薩羅尼加市的第四次強力地震，但首次造成死亡。

雷聲雖大．未見雨點 中共竟無人駐越南 派遣船停泊有問題

撤僑手續．麻煩多多．令人失望

【胡志明市十九日法新社電】胡志明市週一瀰漫着緊張的氣氛，一千二百至一千五百名華人收拾好行裝，預備乘搭中共特派船隻，離開越南，成為首批由中共撤走的華僑。

越南消息人士傍晚透露：還未有替中共特派船隻辦理特別停泊手續。

中共「大使」因「健康上理由」離開河內時，並沒有指派任何官員暫時代理他的職務，而胡志明市亦不再見有中共官員出現。

這種欠缺默契的行動，令觀察家憂慮會成為未來一月兩次的撤僑行動的阻滯。

觀察家並指出：倘若中共每月祇派遣兩艘船隻往海防和胡志明市撤走估計總數達一百萬的華僑，則需數年才能完成撤僑行動。

同時，堤岸市建立了很多遣送辦事處，這個胡志明市的郊區城市，住着大部分華僑。

單是堤岸的第五區，就有廿四個辦事處，這區住着七成華僑，為數達廿二萬。

在一個祇為四千人服務的小辦事處內，四日內就有四百廿二人，交回離境證申請表格。跟着又派出了二百份申論表。

申請表是全家通用的，上至遠祖父，下至初生嬰兒，牽連人數可達二千人。

有些辦事處設在華人學校內，門外並貼有通告，謂祇准每人帶廿克黃金和一百克白銀出境。四人以上家庭就祇准帶出七十五克黃金和一百克白銀。

至於越南貨幣、寶石和外幣等一律禁止出口。

大多數離開越南的人聲稱是應大陸家人要求，或他們想返回家鄉或與年老親屬團聚。

美將試射游弋飛彈

【新墨西哥州二十一日美聯社電】美國正籌劃首次公開發射其完備之游弋飛彈，國防部長布朗將主持是項試驗。

在星期三由布朗主持的一小時長記者招待會後，一名新墨西哥州白沙飛彈試驗場的發言人說：一部海軍A六型戰鬥轟炸機，將用作發射游弋飛彈之用。

布朗及軍事官員邀請超過三十名記者參觀試驗。

發展游弋飛彈曾一度是美俄限武談判的爭論重點。當美國決定暫時停止發展由人控制的B一型轟炸機時，卡特政府宣佈其生產游弋飛彈的意向。

日駐河內記者報導 越南華僑生活正常 工資配糧未被歧視

【東京二十一日美聯社電】一位日本駐河內的記者說：儘管中共指控在越南的華僑備受排斥、迫害及驅逐，但大部分在越南首府的華僑，看來是過着正常的生活。

池內飛垣報導：在河內郊區的金屬鑄造廠，一些華人工人告訴他，他們對一位返回大陸，其後在中共電台宣稱，越南的華人工人的工資是較他們的越南同僚少百分之二十的報導，甚為憤怒。

池內說：一位在嘉南的美南鑄鐵廠的華人工會領袖，四十一歲的周雲龍（譯音）告訴他：「華人工人的生活已大為改進。我們並不在工資和配糧方面受到歧視。」

池內報導：周氏同時告訴他，「我不能以中文來拼寫我的名字，但我是一個華人，而我亦未歸化越南籍。」

越南抨擊中共 片面停止援助

斥責北平拒談判解決歧見

【香港廿一日路透社訊】越南今日抨擊中共停止對越南的援助計劃，和斥責中共「堅拒」舉行談判，來解決歧見。

越南通訊社又報導說：「於中共專家突然撤走後」，越南勞工，正獨力在河內附近建設一個新煤礦。

中共宣稱已有十三萬華僑逃出越南。越南最近對中共的抨擊，是由「人民軍隊報」發出的。

中共昨天宣佈關閉了華南的三處越南領事館，因為中共也無法在越南開放它的三個領事館。

該報撰寫長篇的社論說，中共當局所謂無可奈何地切斷對越南的援助，是在越南正努力克服多項困難之際。

它又說：中共堅拒越南方面提出的舉行談判，來解決雙方歧見的建議。

中共頭目繼續外交活動詭計 華國鋒可能於今秋訪南國與羅馬尼亞

【東柏林二十一日路透社電】根據外交消息來源透露，中共「主席」華國鋒將會在今秋訪問南斯拉夫和羅馬尼亞。

華國鋒自從去年就任後，只離開過中國大陸一次，他那次是訪問北韓，同時巴黎方面又邀請他。但消息來源不能肯定他是否今秋能成行。他首先的計劃是歐洲，由本年初起中共領袖即作連串外交活動，包括由「外長」黃華訪問紐約，札伊爾，荷蘭和土耳其，跟着又由「副總理」谷牧訪問西德，法國和比利時。

這將會是自從中共於一九四九年竊政以後，第一位到達莫斯科西面的中共「主席」。中共領袖的上一次訪問歐洲是由已故「主席」毛澤東於一九五七年訪問莫斯科。

此間的外交觀察家將華國鋒之決定訪問羅馬尼亞和南斯拉夫及兩國之堅定外交獨立政策相連在一起。南斯拉夫總統狄托和羅馬尼亞總統齊奧西斯古曾於華國鋒接任「主席」後訪問北平。

但官員看法並不如此。他們主要的疑問是：中共為何利用越南社會主義過渡時期來攻擊越南。雖然要犧牲數以萬計華僑，但中共昔日也曾有過同樣階級鬥爭，甚至其他社會主義國家亦會有同樣情況。

歐洲各國人民盛讚台灣成就

【布魯塞爾二十日中央社電】比利時「貝亞法」週報本期在頭版中說：雖然台灣位於世界的另一端，而且事實上離歐洲遙遠，但越來越多的歐洲人對該島發生興趣。

該報說：據預測，今年將有一百五十萬觀光客訪問中華民國，近年來台灣商業上的繁榮，已吸引了許許多多的歐洲人。

該報接着說：「當地人民非常勤奮，他們具有許多美德，如友善親切及遵守紀律。這些是無法在我們的國家發現的。」

與比堅繼續談判 沙達謂毫無作用

【紐約二十日法新社電】埃及總統沙達今日在美國一家電視台說：他相信與以色列總理比堅繼續談判會毫無作用。

在接受美國哥倫比亞電視台訪問時，沙達指控比堅接納「強硬防綫」。

他又指出埃及與以色列暫無可能恢復低階層談判，不過，他在去年十一月訪問耶路撒冷，謀求和平的努力將使他「永不磨滅」。

喉症
專科中醫
吳景雲
妙手速癒 喉痧喉癰 喉瘡喉癬 隆盧喉爛 雙單喉病
無論症狀如何兇險或厭囂未癒速來診治保證即日見功限日痊癒▲九龍旺角亞皆老街卅八號三樓先施公司斜對面毓麟樓上．由通菜街口橫門上樓 電話：九六〇五四八

社論

油價凍結使工業國獲得喘息

石油出口國家組織的十三個國家部長，經過在日內瓦的三天會議，劇烈爭辯後，終於星期一日同意宣佈，直至一九七八年底，原油價格維持不變。這次的決定，無異把每桶十二點七美元的油價，從去年會議中原定「凍結」十二個月的政策，延長至十八個月，再行研究。這可使西方的用油國家暫舒一口氣，在經濟上和工業上疲弱之餘，不致再受嚴重的打擊，較平穩的渡過了難關，進行經濟發展和復甦的努力，對於用油國家是具有很大的幫助和影響的。

這次不加油價而維持凍結的原因，分析起來是有很多點的。其中有一點是普遍承認，令所有產油國都感覺到、警惕到的，就是世界主要工業國家進口石油都減少了，即用油量盡力抑制，不敢如前浪費，或用可資代替的代用品，不必完全的依賴石油。又或盡力的探測油源，如英國的開發北海油田一樣，逐漸減低石油的地位，削弱產油國的威脅，如西德、法國、日本等國較為顯著。至於美國，則幾費作風，一如往昔，對卡特總統節約石油的政策，置若罔聞，石油的進口迄未減少，此乃唯一特殊的例子。然對產油國一般來說，因此都不敢過事增價，以免再度影響銷路，引起相互的競爭，削低所得的利潤；也同時影響生產，破壞國民生計。若波斯灣幾個小油國，全賴石油生產以維持收入，如果大量減產，工人沒有工作，國庫沒有收入，其苦況也與用油國相同，兩方都不能走向極端和偏激的。

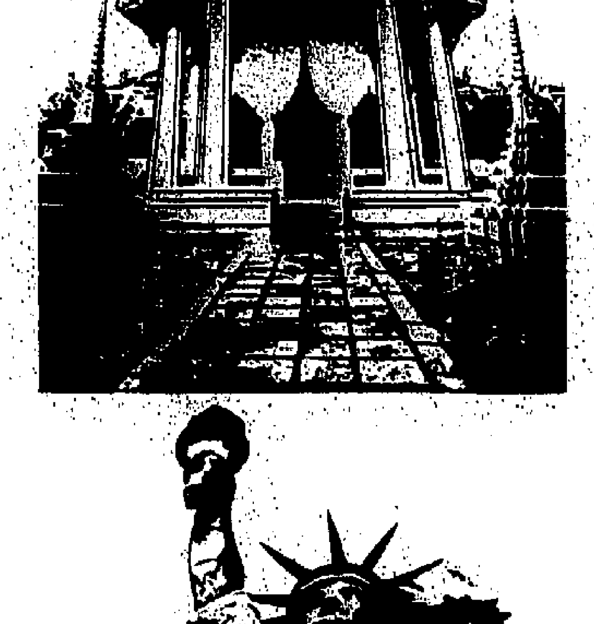
其次，這次的凍結油價，可說是溫和派沙特阿剌伯、伊朗、阿剌伯聯合酋長國等的勝利。沙特阿剌伯石油部長耶曼尼於會議結束時宣佈，石油價格至少在今年年底前會維持不變，感覺很是高興。但另一方面，阿爾及利亞首席代表盧辛卻表示：「沙特阿剌伯提出，當前的石油市場上供過於求，故此現在不可能加價，這個論調是毫無理由的，這祇是一個政治性的決定。」他不稱之為供求性決定，而稱之為政治性決定，有一半是符合事實的。沙國和伊朗多年來都走西方路線，與美、法、英、德合作，而與阿爾及利亞、利比亞等走蘇俄路線的，大異其趣。沙國和伊朗要靠美、法、英等國供應幾十億美元的飛機、坦克、火箭，使它們的軍隊能現代化，並且訓練它們軍隊的作戰能力，保持強大。自然樂得賣西方工業國家的眼，幫它們的忙。沙特阿剌伯和伊朗兩國是世界上最大的產油國，石油市場上價格起多少的變動，在它們的眼中，自不及政治和軍事的安全來得重要了。

油價的繼續凍結，西方主要工業國家雖不覺得特別的詫異，但也表示歡迎，尤以久受石油壓力的日本和西德為然。不過油價雖被凍結，而餘下來的問題仍多。過去石油的結賬，都是以美元為計算本位。可是兩年多來美元不斷下瀉，迄無起色，造創新的低點。據石油出口國家組織的計算，油價自從一九七七年一月每桶定為十二點七美元以來，已使成員國因美元低跌而損失了收入達百分之十五，如何取得補償，又如何予以補救？所以若干油國以加價既不能，便建議放棄美元本位，而改與別的貨幣掛鈎，但亦未獲一致同意。現祇由部長會議委出一個專家委員會，研究美元貶值對石油國收入在外滙上的實際影響與適當的對策，結果如何，須待將來方能決定。

還是沙特阿剌伯石油部長耶曼尼在散會後私下說得對，他認為油價凍結期至多是這半年，再堅持凍結下去，各油國的反感太大，恐將來暴升也會很激烈，用油國的負擔也很大，不如以後逐年小小的加價——如百分之一或二，以緩和各產油國的情緒，免積成風暴。這觀察見解頗為深遠中肯。但是解決最大的重點，還是在西方工業國家方面。它們必須事先作好準備和預防，尤其節省使用石油，尋求代替石油以作能源動力的各種方法，積極進行，自可減少經濟的、政治的威脅性，不致重蹈前次石油恐慌時期的覆轍。

韓國
四天渡假團＄1590
四天豪華團＄1750
逢週三、六出發

日本
本州
六天＄2650逢週二出發
九州鹿兒島
七天＄2990逢週四出發



馬星泰
十二天＄2780
7月18,22,26,29 8月2,6,10,20.
十天＄2990
逢週日出發

美加
西岸
十天＄5450 十四天＄6890
東西岸
十七天＄8390 廿一天＄9490
7月7,14,21 8月4,18 9月1,22

菲島
六天＄1299
乘國泰正常班機
7月1,8,15,20,22,25,27,29
8月2,3,5,10,12,15,17,19
23,24,26,29.

韓日
韓日本州
九天＄3450
八天＄2990 逢週六出發
韓日九州鹿兒島
八天＄3350 逢週三出發

全韓日
韓日九州本州十二天
＄4250 逢星期三出發
日本（本州九州）十一天
＄3990 逢星期四出發

曼谷
芭堤雅
五天豪華團＄1630逢週六出發
五天渡假團＄1560逢週四出發
六天＄1590 逢週二、四日出發
七天＄1650 逢週六出發

台灣
七天＄1530 八天＄1630
九天1690
逢週三、五、六出發
九天墾丁團＄1590
逢週二出發

歐洲
十四天＄59507月128月16
廿一天＄83907月19日
北歐21天$87508月2日

新加坡航空公司 大韓航空公司 KAL 鼎力贊助 PATA HATA

NE 南華（快捷）旅行社有限公司
中環德輔道中106-108號
鴻德大厦五樓
5-436311-5 5-431414
5-437067 5-433421

可憐五歲無知女兒 慘遭惡母虐打成傷 昏迷數載生死難卜

醫斷腦無活動已死亡 官判心臟未停未算死

【聖保羅市廿一日合衆國際社電】法律上規定死亡抑仍在呼吸的小愛麗遜，下週將在氧氣管下渡過五歲生辰。愛麗遜的廿四歲母親被控第三級謀殺，週二接受審訊時，法官將保釋金從五萬元減至二萬五千元。

她正接受精神治療，六月三日，小愛麗遜被送進醫院，當時遍體鱗傷，似曾遭毒打，自此一直陷於昏迷，她如常人般呼吸，血液循環正常，但醫生用針刺她時，她毫無知覺。

米里蘇達州沒有明確的「死亡」定義，而當心臟停止活動時，便算死亡。

一九六八年哈佛醫學院發表一則腦死亡論調，情況正脗合小愛麗遜現時情形。

兒童醫院的扎倫斯醫生認為腦部不能正常活動，便算死亡，所以給她簽了死亡證。

然而，醫院沒有人敢採取行動，挪開小愛麗遜的氧氣管，此舉可能會遭法庭裁定為謀殺。

赤色大隊又再公然殺人 前義反恐怖組主任 巴士內遭亂槍轟斃

【義大利那不勒斯廿一日路透社電】前任那不勒斯警局反恐怖分子特別小組主任，今日在此間一輛擁擠的巴士上，在衆目睽睽下被殺。「赤色大隊」自稱該案是其「傑作」。

警方宣佈：兩名槍手向站在巴士尾的三十五歲的桑蒂斯普西圖連轟不下十槍。他當時乘車往附近的羅城市上班。兩名兇手跳離巴士上，乘搭一輛尾隨巴士接應的汽車離去。

兇案發生後不足四小時，某報社接獲一個電話，其人自稱是「赤色大隊」的成員，並說他們在上午八時三十分處死桑蒂斯普西圖。

桑氏是去年在北部杜林市逮捕的政府保安人員之一，六月六日在北部杜林市三名槍手由段死一名高級警官。

司法部的消息來源表示，桑氏被調往羅城市之前，曾負責調查一九七三年「赤色大隊」綁架使意車廠經理一案，現在此地受審的十五名「赤色大隊」隊員中，有數人與該案有關。該法庭自上星期一已完成審訊程序，預定於明日宣判結果。

港「太陽陸丸」輪販毒案 台毒販徐開琴 改判終身監禁

【台北二十一日中央社電】香港「太陽陸丸」輪販毒案，被告徐開琴昨天經台灣高等法院審理終結，依與販賣毒品罪被改判為無期徒刑，褫奪公權終身。

同案被告船員林壽德，被改判為無罪。

本案發生於一九七六年七、八月間，被告徐開琴（四十二歲）是台北商船業公司董事長，住在台北縣永和鎮永源街三十一巷十八號三樓。徐開琴在泰國曼谷市，以港幣六萬元的代價，將熟鴉片九十三磅，三號海洛英六十五磅，四號海洛英四磅，嗎啡磚五塊，由被告林壽德（三十九歲）運到香港。

海南公司所屬「太陽陸丸」恰好停泊曼谷，林壽德是這條船的二副，先由徐開琴將毒品藏於米袋篩選中，以小船運駁上「太陽陸丸」船內的密處。

八月十一日，此輪經過香港，被當地海關查獲，案由刑事警察局、警備總部等單位移送法辦。

林壽德於被審理時，表示不知情，因罪證不足，由原審的徒刑改判為無罪。

徐開琴原審為死刑。

俄球場總工程師 偷竊檸檬酸出售 被判監禁十三年

【莫斯科二十一日法新社電】莫斯科晚報昨日報導：莫斯科的足球運動場，一名管理從前職務的總工程師，因盜竊檸檬酸而被判入獄十三年。

該報章說：這名工程師偷了一千八百七十磅的檸檬酸，價值約一萬盧布（約一萬三千三百美元），預定是作為清理該運動場的管線系統之用的，但他將它出售，以獲取其中的利潤。

由於成功的故事，他甚至給予他在另一機構的一位同僚「貼士」，着使他同樣去做，他的同僚則訂購價值三千盧布的檸檬酸，作爲「清理」之用。

但檸檬酸現時的供應是不足的，而在莫斯科的商店中，檸檬常常缺貨，因而大量浪費這種貴重的物品使人產生了疑心。

這工程師的友人將在獄中服刑八年，而另一位運送檸檬酸的人，則需服刑九年。

「花花公子」雜誌的攝影師陳大衛現正在華盛頓面試插圖中之裸女。圖為其中一名接受面試者，芳齡二十歲的美髮師姬露斯，在接受訪問時說：「我身裁不俗，為了藝術，我何不脫去衣服任由攝影師拍攝呢？」

韓南部久旱後豪雨 洪水泛濫災情嚴重

交通癱瘓三萬餘畝耕地被淹 十七人死十失蹤二千人家破

【漢城廿一日路透社電】政府災害控制總部稱，一週來在南韓南部所降的豪雨，造成的水災與山泥下瀉，最低限度有十七人死亡。

預料死亡人數將會增加，因仍有十多人失蹤。

這場豪雨，是於全國亢旱了三個月之後下降的，農民對它特別歡迎，然而，有三萬七千畝的耕地被淹，農產品損失了約四千噸。

至少有二千人被迫無家可歸，交通中斷。

總部說，財產損失約達八億韓元（伸美金一百六十萬元）。

有兩名政府僱員於修理一處被破壞的公路時，由邊大石滾下，慘遭壓死，有二十名村民被洪水圍困了好幾個鐘頭之後，已由直升機救出。

數十間中小學已暫停上課。

去年七月，漢城及鄰近地區，亦曾發生豪雨，有二百多人死亡。

英多家工程公司 積極謀在台發展

英商人頻訪台．輸台貨額激增

【倫敦廿一日合衆國際社電】中華民國駐倫敦辦事處發言人周三透露：中華民國現在每日平均簽發十張入境證給英國商人。

「出口時報」報導：倫敦商人因恐將會影響與中共的貿易，因而對訪台之行不敢張揚。

通用電業有限公司最近有一年就完成首次與台灣的八千萬美元鐵路電器化工程，並正進行投標更大的公共建設計劃工程。

其他工程公司亦積極計劃在台發展。美國銀行家列前的倫敦辦事處最近首次為台北政府籌得二千萬歐洲美元貸款。

英國是中華民國第六出口市場和第九位貿易夥伴，雙方的貿易差額日漸改善，過去中華民國是巨幅出超的。

在今年首四個月，英國出口到台灣的數目激增百分之六十一，共二千四百八十萬英鎊，而入口則減少百分之十五，只有三千八百一十萬英鎊。

中英貿易委員會秘書說：「出口商的查詢日漸增加，似乎他們可以賣任何東西給台灣，小至文具，大至重型機器，台灣都不會拒絕。」

台貨輪與日本漁船 在濃霧日海域相撞

【日本仙台廿一日路透社電】九十九噸的日本漁船於此間東部港口對開水面，在濃霧中與一艘台灣貨船相撞，十四名日本漁民恐已溺斃。

海事安全局說，九十九噸的日本漁船與四千九百九十五噸的台灣貨船志昌號（譯音）相撞後十四小時，已於今日傍晚時份被發現翻側漂浮。

船內沒有回音，在該區搜尋的巡邏艇未發現該船的船員的任何蹤跡。海事安全局說，它將派出更多的救援人員，配備及浮泡，以防止該船下沉。

同時，在仙台岸對開擱淺的一艘利比利亞貨船相撞後沉沒的，五百六十噸日本輪「熱田丸」的一名失蹤日本船員，今天仍未尋獲。

扎伊爾官員警告南韓 北韓積極備戰 提防突施攻擊

【漢城廿一日法新社電】扎伊爾的一名高級官員今天警告南韓，要當心北韓南侵的意圖。

目前在此間訪問的扎伊爾情報部長邦布對南韓報界說，就他最近三次訪問北韓時所見，北韓正在加強本身的武備，和從事軍事上的準備。

這位部長說，南韓應要提防北韓有侵略的意圖。

他又說，北韓現正在國外進行破壞南韓的運動。

他又說，北韓的政策是受對金日成作個人崇拜的思想所支配的，所有抵達北韓人民的外國消息，都是經過歪曲的，以符合他的偶像崇拜的。

摩納哥公主將於本月二十八日與一名法國商人成親。這是將舉行婚禮之皇宮的佈置。

約但王哈辛夫婦 飛蘇格蘭渡蜜月

【安曼二十一日美聯社電】皇家宮廷宣佈：約但王哈辛及皇后娜拉星期三日飛往英倫，以在蘇格蘭歡渡他們的蜜月假期。

皇后娜拉是前美國出生的麗莎，她在六月十五日嫁給這位四十二歲的君主。

這雙皇族夫婦在阿巴巴紅海避暑勝地歡渡了五天的蜜月假期。

他倆在星期二日返回安曼，完成他們首次聯手舉行的儀式活動，主持在安曼國立大學的畢業典禮。

中共派駐棉「顧問」 終日祇顧吃喝玩樂 華僑事務不聞不問

華裔少女 顧問面前 歌舞娛衆 迫嫁殘兵

【香港二十一日法新社電】中共派往高棉的顧問親睹華裔高棉人並嘲笑他們。河內電台今日引述一名高棉難民所言，細說上述現象。

胡志明市「解放日報」發表一名難民的來信，指出華裔女子被迫下嫁殘廢的高棉士兵。

據該高棉人在兩名中共顧問面前，首先着令數名華裔少女唱歌以娛一群殘廢軍人，他們唱了兩首中共歌曲，包括「東方紅」在內。其後高棉軍官佈將她們許配與殘廢軍人。其中一名殘廢軍人把一名嬌猶大叫的少女拖走。中共顧問居然視若無睹。

在另一事件中，一名華裔少女被餓了數天，她看見一群高棉士兵與中共顧問據桌大嚼鴨等肉類。她在飢餓中拿起數塊骨頭，就將之舐湯，被高棉士兵將她掌摑倒地下。旁觀的中共顧問嘩然大笑，並說那是資本主義者的收場。

去年在那不勒斯被偷去 六千名貴硬幣 已在瑞士尋回

四名義大利人涉嫌被捕

【那不勒斯廿一日美聯社電】警方星期三日宣佈，已在瑞士尋回價值三十億里拉（三百三十萬美元）的名貴硬幣六千枚，它們是於一九七七年二月從那不勒斯國家博物館中被偷出來的。警方說，他們已逮捕了四名與案有關的義大利人。

警方說，國際刑警隊與義大利當局會同調查，結果發現它們。已尋回的硬幣數目及價值，未有透露，但警官們說，他們希望調查結果，會導致全部失竊的硬幣被尋回。

警方說，一部分的硬幣，被發現落入瑞士收藏家及硬幣與郵票收集人士的手中。他們說，已被尋回的硬幣，是被竊去總值錢的一部分。

改過妓女獲人工受孕 誕下可愛嬰兒被人奪 法官明察判歸母管養

【倫敦二十一日美聯社電】法庭判決一名已改過自新的年青妓女可以獲得她經由人工受孕而替一對無兒女的夫婦生下的一名男嬰的管養權。

那名丈夫和他不育的妻子答應給她五千五百美元作為代價。但她後來太喜歡那名嬰孩了，故她拒絕交給他們，那對夫婦竟然強擄去那名男嬰，但沒有付錢。

在判決時法官說她和那對夫婦之間的是「一個罪惡的合約」。

他說：「這是一個令人厭惡的故事，但最低限度我知道我在做甚麼。」

法庭已知道那名母親已放棄妓女生涯，並且同意接受監管。

法官下令將有關人等的姓名保密，他說將來絕對不能讓那名男嬰知道他的身世，但他准許那名「父親」在二年內每星期六可探望該男嬰兩小時。

從世界盃足球賽的反應 看台灣足運推廣

往年對於台灣的居民來說，世界盃足球賽的舉行，彷彿是在另一個世界所發生的事，除了極少數熱衷於足球運動的人士外，大家都異常的忽視這個四年一度的盛事。

今年可不一樣了。

就連平常不太注意體育新聞的人，都知道世界盃足球賽正如火如荼的在阿根廷舉行。聊天時，突然冒出一句蘇格蘭隊如何？如何？對方也必定會很瞭解的點點頭，知道你是在談世界盃。

各種傳播媒介在這段時間內，紛紛闢出專欄或時間，詳盡的報導出賽過程，其熱烈的程度，與香港並無二致。

追根究底，這股熱潮是起自去年舉行的第二屆亞洲盃女子足球錦標賽。

還記得冠亞軍賽時，整個足球場燈火通明，觀衆爆滿，且有數千人不得其門而入，盛況空前，是為台灣足球史上一個新記錄。

也從那時起，在一般人心目中，存在了一個觀念，在台灣，不單是棒球、籃球受歡迎，足球也要佔一席地。

這種現象頗令有心人雀躍不已，在足運路入低潮這許多年後，終於有了一個轉機。

世界盃賽前，討論我國代表權的問題，決議兩年後交一特別委員會決定，這條新聞配上傳真照片，在台北的各家報紙上佔了很大的篇幅，再一次提醒了國人對足球的印象。

世界盃開幕後，傳播媒介也開始競相報導了。翻開報紙，體育版頭條十天中八天是有關世界盃的新聞，甚至有專門闢出一整版，或者以特別報導方式，在電視新聞中分析各隊實力及表現，使得台灣地區的居民，在最近兩個禮拜內所接觸到的足球新聞，比過去五年加起來所接觸到的還多。

更令人玩味的是，世界盃的賽程，和全國青少年棒球選拔賽的賽程相衝突，照理說，大家應該比較重視棒球賽才對，因為畢竟世界盃都是外國人在踢，我們早在預賽時就被淘汰了，可是，偏偏情勢相反，世界盃受重視的程度超過了棒球選拔賽，這表示棒球已沒落了？還是足球已抬頭了？足球是種世界性的運動，不像棒球、籃球，只在區域中受歡迎，現在仲照已在國內形成風尚，如何加以利用，恢復當年我國足運在遠東運動會中的盛況，（遠東運動會始於民國二年，終於二十三年，第二屆至第十屆的足球冠軍均由我國包辦）實在有待於各界人士大力推動。

四出誘人供給各種情報 蘇俄特務遍佈三藩市

四十二名領事館員中有十四名是正式間諜

據聯邦調查局三藩市分局主任麥金能說，除了採用電子偷聽措施之外，蘇聯情報人員，已在灣區進行多種活動。

他說，最低限度，在三藩市的蘇俄領事館的四十二名僱員中有十四名是蘇俄情報機構國家安全委員會的成員。該會負責蘇俄的國外和國內情報工作的。

在蘇俄領事館的特務人員忙於栽培海灣區居民以取得敏感的情報，而在若干個案中，據麥金能說，招募他們爲間諜。

另一個不願發表姓名的政府官員引述最近的特別個案：

△他說，新尼華里的一個冶金學家，被要求供給飛彈鼻錐所用的防熱材料的情報。

△幾個三藩市銀行職員被要求供給銀行內部所作的經濟和農業的預測，他們通知了聯邦調查局後把情報送出去。

△紅木市的一家公司，被請求供給關於商業機場的行李輸運系統的資料，但發現那個蘇聯訪客對於它的在海灣區的一個軍用機場的計劃更感興趣。

聯邦調查局的麥金能說，這領事館的蘇俄特務人員是新一代間諜的一部分，由那四十萬國家安全委員會成員特別訓練的。

據麥金能說，他們時常是年青的和美麗的，他們講流利的英語。

他們受到美國文化的薰陶，他們時常講述捏造的關於他們自己的國家的笑話。

他們的主動的接觸手法是一律的：友善的，低調的，以及無關重要的。

麥金能說：「他們通常開始得很緩慢，在海港灣的若干個案中，他們已完成了發展他們的接觸人為蘇聯的情報分子。」

在這領事館的特務，包括知名的從其他國家被逐出境的特務人員，其中包括於一九七一年以特務身份被泰國驅逐出境的副領事克洛比諾夫，以及於一九七〇年因犯進行間諜活動而被義大利驅逐出境的商務副領事范力山德洛夫。

一個駐在三藩市的州保安部官員，拒絕解釋爲什麼已知名的特務人員獲准在這領事館工作而未遭抗議。但另一個人士非官式的提出一個理論：「當我們知道他是誰，反情報人員較容易可以監視這些特務。」

麥金能拒述奉派到他的三藩市分局工作的三百名聯邦調查局人員中有幾多人負有反間諜任務。

除了在三藩市的蘇俄領事館的四十二名僱員之外，九十八名妻子和家庭成員享受同樣的外交特權，他們多數住在領事館以外的地方。

商船交易所報告，在過去幾年內，平均每年有一百艘蘇俄船艦停泊海灣區，主要的在阿拉密達。麥金能說：「數以百計的這些水手週圍蹓躂，而我們知道其中一部分從事間諜工作。我們很少檢查這些船員。」

附近的一個居民格里格斯，聲稱有七個被訪問的其他鄰人的情感的，說：「他們是很友善的。」

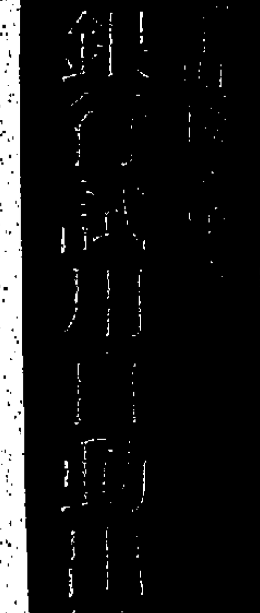
最新式的自動出納機

「晝夜服務的出納員泰妮」是阿特蘭大第一國民銀行給它的自動出納機（ATM）的名字。

當你把正確的按鈕按了，和出示你的証件卡，泰妮便會把現金支付給你，也會接納存款，或在那螢光幕上，映出你的收支眼目。

把「泰妮」這個名字給予這架自動出納機的目的，是在爭取與一架無名的機器交易的顧客的好感，同時，使顧客能因爲她是個人的接觸，而喜歡和「她」交往。

這家銀行的兩打「泰妮」自動出納機，都是漆上鮮紅及黃色的。它們每星期處理二千多宗的交收。它們大部分都是裝設在銀行裏面的，但第一個國民銀行希望能把「泰妮」在市區一帶多安裝些。



在「泰妮」背後不遠之處，又有廿四小時服務的「珍妮」，這是由辛辛納提的一個銀行及儲蓄集團所設立的。

「珍妮」的外貌是黃、紅、綠三色的，在佈告板和廣告中，寫上這樣的簌言：「珍妮能替你做任何有關錢銀的工作。」

要與市區一帶的廿一個「珍妮」中的任何一個作錢銀的交收，客戶可以自己選擇一個有四個字母的密碼（當然是有限制的），印在「珍妮卡」上。

據一段廣告說：「當你擁有了『珍妮卡』之後，你祇消把你的密碼向她說一聲便行，這個密碼會告訴『珍妮』，和她講話的確實是你，但你可不要讓你的密碼卡遺失或被竊去。」

當你和「珍妮」交易的時候，你最好是面上露出笑容。爲了謹慎起見，她是會拍攝下你的容貌的。

「珍妮」會付給你現金，或接收你的存款，及發給你一張收據。

像在全美國各地的一萬個或不止此數的自動出納機那樣，「珍妮」能替你安排轉賬給任何人，而你可以不須點數或攜帶現金，也不必開支票。

雖然萬國實通銀行及迎納區的其他金融機關，都已投下了龐大的資金在電腦系統上，但五百五十間銀行的集團，已首先在俄阿華，設立這種電腦系統，跟著又在尼布拉斯卡州這樣做。

西部的銀行，對於該項系統，採取比較謹慎的態度。加利福尼亞州比較大的銀行，大部分已設立了自動出納機，主要是設在銀行裏面的。

它們採取比較保守的態度的原因之一，是在加州所開設的銀行分行，已較任何一處爲多（這在許多州是不合法的），因為幾乎每一個地方都有銀行的分行，所以便毋須設立那麼多的自動出納機了。

兩年前，由國會設立的「全國電子基金轉賬委員會」已向國會建議立法，立佈自動出納機不算為銀行的分行，而作為提供給不准設立銀行的地區合法擴充營業的方式。（古錫佐）

瑞士人愛飲鹿茸湯

歐洲市場充斥各式各樣罐頭湯

在北歐的拉普人，獵捕在北極綠苔原狼的馴鹿群，已組成會社，將所射殺的動物送到南方去整理。性慾強的瑞士人飲鹿茸湯，相信它能夠使他們的性能更高。

艾力克落普一百五十名拉普獵人處理貨貨。他說：「因為鹿茸被相信有壯陽功效，生意是非常旺盛的。」

在英國，湯的味也愈來愈刺激性慾，英國人飲湯比較兩年前增加一倍。

逾七億罐湯於去年售出，估計普通人每月飲湯八碗。

在蘇聯，人們週年都飲湯，但在南英倫，人們夏季飲湯減少一半。

最受歡迎的湯仍然是番茄、菜蔬、牛尾及蘑菇等。

最快生效的湯是用鹿肉、山鷄和松鷄等合燉的。

但在倫敦比加迪利的一間，那些輸入的湯如袋鼠尾和燕窩等，也很暢銷。

燕窩湯是一種海鳥唾涎築巢，形如洗禮盤的小碗。每一個窩足以煮一夸特的湯。在製湯前，它被洗淨，浸在水裏一晚，然後用鷄或牛肉燉。

海鮮湯是一種法國湯。它應該包括白魚，另加海鰻、蟹或龍蝦。

專家們說英國人對湯的口味刻在改變中，因為那麼多外國菜館在英國開業，以及到海外去渡假期的家庭喜歡外國口味。

但是，據說也有壯陽作用的翅，英國人似乎不大感覺興趣。一個廚子說：「它看來太過灰暗，而且膠質太重。」

自一九七四年以來，澳洲農產轉歉收減百分之八十，農人寧願將牛射殺，也不願飼本出售。

我擴充海空實力．應付中共買軍火

紐約時報說，中華民國對中共大舉增強軍事實力，已感關注，因而正在加緊進行使它的空軍現代化和加強它的海軍實力。

據報，中華民國的軍力現代化計劃，包括部署兩隊F五E戰鬥機隊，並於今年年底之前，增購兩隊這種飛機。

依照美國空軍的組織計劃（編制），這四個機隊，將擁有飛機二百零八架。中華民國的空軍編制，在過去，一直都是依照美國方式的。

國府認為擴充空軍實力，實屬當急之務，中華民國要增強空軍力量的一個原因，是因為中共空軍在最近的方面，已大為增加。中華民國人士相信，蘇俄的米格十九型和米格二十型為藍本而製造的瀋陽F九型，經已部署於各空軍單位中，預料中共正在加緊發展F十二型戰鬥機，這種飛機，是裝以英國的勞斯．萊斯廠的史皮引擎的。

中華民國空軍司令郎鍛將軍最近曾對航空與太空技術週刊——美國的權威雜誌——說：「自中華民國空軍的觀點來看，改進我們作戰力量的最重要問題之一，就是要在量的一方面，能與中共相將。」

中華民國也很關注北平可能向歐洲購買武器的消息。

此等消息曾提及中共計劃購買能垂直昇降的獵犬式機，法國的反坦克導彈，及英國或法國的直昇機的計劃。

中共於獲得了此等武器之後，和繼續把現有的陸、空軍現代化，及在質的方面改進海軍的實力，便有進犯中華民國的本錢。

中華民國除了增加四隊的F五E戰鬥機之外，並擁有一百架舊式的美國F一〇〇式飛機，中華民國的空軍，並擁有一支運輸機隊，一支戰術空軍機隊和一個空防指揮部。

據悉，以色列曾建議把它的（KFIR）C2戰鬥機的製造權賣給中華民國，但軍事及政治因素顯然妨礙了此項交易。中華民國繼續擔心以色列零件的供應，同時，也擔心此項交易，對它與沙特阿剌伯的關係，會有不良影響，沙特阿剌伯是供應中華民國石油的主要來源。

台灣海峽軍事情勢的歐美分析家感覺，中華民國的海空軍祗需稍加改善，即會使到中共的進攻，要冒「極大的危險」。

亞洲協會的中國問題專家密西根大學的阿倫．懷定說，封鎖台灣是對中華民國施用壓力的比較現實和代價較廉的辦法。但封鎖將會引起嚴重的國際糾紛及使北平的海軍力量難以負擔。（古錫佐）

陸戰隊又準備在歐洲打仗

配備多新武器，包括有電視攝影機的飛彈

在美國北卡羅連納州的寇利尼軍營的海軍陸戰隊第二師的官兵，沿著大西洋遍植松樹的海岸，進行着艱苦的兩棲攻擊部隊訓練，他們是準備打一場歐洲戰爭，是北約組織與華沙公約組織的非核子衝突。

越戰時期的創傷已大部分痊癒，甚至可以容忍一些痛苦的笑話，年青的陸戰隊士兵穿着T恤，在基地仍傳說着的若干事，將有第二個中南半島來考驗。他們已吸收了戰術的教訓，陸戰隊的勇猛專業主義，配合了越戰後的電子與電腦化武器，在美國東南部所設的北約基地展示。

它包括一個蔚為奇觀的模擬的兩棲登陸，由空中支援及火箭的轟擊使到奧馬哈海灘像是下午漫步，耗費甚巨的科技，包括E——三A飛行雷達站，安放在波音七零七式客機內。一個單獨的E——三A飛行雷達站，在德國上空活動，可以收聽從丹麥哥本哈根至義大利佛羅倫斯範圍的領空。

B五二A，是改良廿年老的戰略轟炸機的新型機，載了五名人員，在一個充滿儀器的機艙內，擔任擾亂蘇俄的通訊及飛彈系統，新式的尼坦克飛彈，從空中發射，彈頭配備了一個電視攝影機的，傳在前面景象放映於機師前的銀幕，使他藉以瞄準目標。

卡特總統一九七九年的國防預算，大大地增加地面部隊及戰術空軍的常規武器。現時撥給地面戰鬥部隊的經費，較福特政府在一九七七年的最後預算，增加百分之廿六，整個經費是增加百分之四十四。戰術空軍方面則增加經費百分之三十三。在未來的五年，美空軍將重新配備一千二百八十架新戰機，包括昂貴的F十五式戰機及較廉的F十六式全能戰機，A十式專門支持地面作戰的戰機，經費總數將爲一百五十億美元。

在這方面及許多其他兵器的增加預算，是北約組織對蘇俄十年來增強常規武器的反應。

但是在華盛頓的布魯金斯研究院的分析指出，蘇俄擴大軍備對歐洲均勢的準確影響，目前仍難以估計。戰鬥師、坦克車、飛彈及龍囊的數字，僅是粗畧的指南，祇可用作一個判斷，而這些判斷又是受蘇俄的意外與恐懼所影響的。

實際上無人相信蘇俄會對西歐發動進攻的，阻止蘇俄動武不是北約組織的戰術兵力，而是它的核子阻遏力。如果這個阻遏力失敗了，在歐洲就可能發生一場常規武器戰爭。

上月曾待命準備飛赴扎伊爾的第十八空降兵團指揮官華納中將說：「當我被詢及，我們的訓練方案是在歐洲何處使用，或者是否會影響歐洲軍備均勢，我的答話是我們更可能在世界其他地區展開戰鬥。」

因此雖則蘇俄在歐洲加強軍力，是北約組織新改進實力方案的主要理由，但北約組織在第三世界的原料與供應線，才是這些武器所準備保護的。（大文）

影藝人老當益壯 荷頓等均無意退休

本港人士熟識的老演員威廉荷頓，去年以他在「網」的角色被提名競選金像獎，不能相信他仍然是一個明星那麼久。「所有製片人以廢片投擲我，我不知道我怎樣生存。」五十九歲的威廉荷頓，是好萊塢習當不顧一切而繼續下去的老兵之一。

七十三歲的亨利方達，最近與威廉荷頓合演「菲多拉」完畢，典型的說：「我不能過著沒有工作的生活。」

至於現年六十歲的却陶格拉斯，於主演電視劇「錢銀找換者」成功後，剛簽了合約，主演三部電影。

陶格拉斯說：「我不能夠離去。每一個演員都出於他自己的自傲的動機，我不是例外。」

占史汀域，曾拍攝七十五部電影以上，說：「我現已六十八歲，知道我在這樣的年紀仍能夠賺錢，那使我心滿意足了。」

六十一歲的格利哥利柏已把他的職業擴大至包括製片。他說：「我不預期爬上喜瑪拉雅山，但仍有許多事情是我所想做的，我現在不能掉頭了。」

七十歲的奄榮也無意退休以渡殘年。他說：「我從事演戲，因為那是獲得一張大筆薪金支票的一個可靠方法，那就是為什麼我今天仍在做戲的理由。」

第十一屆世界盃足球賽特刊

反敗為勝二比一力挫義大利
荷蘭獲決賽權
白蘭士先送大禮夏恩奠勝局
義大利雖飲恨 仍可位列四強

【綜合外電報導】荷蘭今日在河床球場以二比一後來居上擊敗義大利，以五分高踞A組榜首，奪得本月廿五日的決賽權，將與阿根廷或巴西爭取本屆世界盃冠軍。義大利在被挫後，仍能以三分殿後A組的亞席位置，將於本月廿四日與B組的亞軍角逐季軍位置。

荷蘭隊以二比一擊敗義大利晉入本屆世界盃的決賽週，上半場白蘭士擺烏龍，義隊領先後被受荷蘭反迫，由被動轉為主動進攻，白蘭士在下半場扳回一球，夏恩又在完場前十五分鐘四十碼遠射得手而使荷蘭隊帶來勝利。雙方爭持激烈，共有五名名球員被黃牌警告。

上半場甫接觸後，義大利進行猛烈攻勢，在最初十分鐘時間內，共有三個入球機會，開賽後僅六分鐘，羅斯得高士奧妙傳而射中橫楣。二分鐘後高士奧施士來一記長傳給左後衛加比利，可惜門前射中橫楣。又二分鐘後，高士奧在中場偷去荷蘭球員腳下球，扭到身後施射，但皮球去勢不够勁度，被荷門將飛身撲出，十分鐘，荷蘭隊反撲向義隊後防施壓力，范中堅突擊頂高出界。十九分鐘羅斯突入伯迪加施射，荷守衛白蘭士擺烏龍門入網內，義大利先以一球領先。荷門將史利華斯因撲救此球而告傷出，由錫保入替把關。義隊立即採取守勢，卅八分鐘，前鋒將李比犯規第被黃牌警告，上半場義隊先以一比〇領先。

下半場雙方以人盯人戰略交戰，荷蘭以尼斯堅凍結義方，白蘭士盯柏迪加。而義隊的韋堤路則死纏荷蘭危險人物李比。下半場荷蘭猛烈反攻，白蘭士將功贖罪，廿五碼勁射破網扳成一比一平手。荷蘭積占優勢。三十分鐘，夏恩替荷蘭隊再建一功，使能以二比一後來居上。義隊下半場後處於劣勢，因為高士奧在下半場開賽時已傷出由沙拉入替，卅二分，賓納第亦由格斯安尼入替。但仍無法扳平，義隊終告飲恨。

上屆冠軍西德，原本亦有機會進入四强位置，但他們的希望，在完場前兩分鐘被奧地利的格蘭高打破，以二比三首嚐敗訊，在A組中祇得二分排名得三。奧地利在準決賽連吃二次敗仗，但在其結業戰中，却意外地爆出一個冷門，將西德殺敗。但這項戰果，仍然未能擺脫包尾的命運。

容納四萬七千觀衆的哥多巴球場祇有三分二人欣賞西德對奧地利一場賽事。雙方均以上仗的原陣出擊。西德中鋒費沙雖然傷癒，但狀態不佳，仍任後備。而奧地利的中場喬拉，連後備的名單也沒有他的名字。

奧地利開賽時便採取猛烈的攻勢，直迫西德大門。三分鐘史達沙及五分鐘衍厄萊均有毫佳的入球機會，一個射高，一個射正。十八分鐘，西德在劣勢下突擊，右翼林曼尼茲射破了斯利亞的五指關，替西德以一比零領先上半場。

奧地利下半場加緊進迫，十四分鐘，西德在劣勢下，隊長福士誤擺烏龍，被奧地利追成一比一。六分鐘後，奧地利中鋒格蘭高大顯神通，衝破西德後防，射球入網，使到奧地利以二比一反超前。但這個紀錄，祇維持了兩分鐘，西德老將賀辛賓於下半場廿二分鐘追成二比二平手。

奧地利被迫和後，並不氣餒，仍然繼續着進迫。完場前兩分鐘，奧地利兵臨西德城下，箭頭格蘭高再建一功，射成三比二取得準決賽的首場勝仗。但亦無法進入四强。陣容如下：

（荷蘭）：1史利華斯、2波夫烈、5高洛、6賀臣、9夏恩、13尼斯堅、10R加賀夫、11W加賀夫、12尼申塍、16李比、22白蘭士。

（義大利）：1索夫、4高吉里度、5甸提路、8施里亞、3加比尼、14塔戴利、10賓納第、15沙格烈尼、16高士奧、21羅斯、18柏迪加。

（西德）：1美耶、2福士、4佘斯曼、5卡路茲、3狄茲、6邦賀夫、15貝亞、17賀辛賓、7阿班錫、14D梅余、11林曼尼茲。

（奧地利）：1下斯利亞、2沙拉、14史迪沙、5柏斯、3奧保美亞、8保奇斯加、12基格、7斧劫士保加、10古洛絲、9格蘭高、18舒尼扉。

尼斯堅復出便替荷蘭帶來勝利

・荷蘭三球星・三名荷蘭球員在大戰義大利前夕，前赴河床球場視察，並在此間的馬田飛路酒店享用午餐。左起高洛、尼申塍及斯路。（美聯社圖片）

傷兵困擾巴西領隊
出場人選賽前公佈
湯馬蘇斯基復出替波蘭把關

【門多薩廿日路透社電】巴西明日在此間與波蘭決鬥的前夕仍為傷兵問題所困擾。

領隊高天奴在今晚的記者招待會上稱，由於有四名球員仍要接受狀態的試驗，因此對波蘭的陣容要在賽前才可公佈。

傷勢仍未痊癒的四球員將是甩圖、李維連奴、施川蘇及雲甩度，而李維連奴及雲甩度的狀態未恢復，上陣機會甚微。

巴西為了保持不被阿根廷迎頭趕上的優勢，明日對波蘭時必須要勝利。此外，高天奴對於盛傳秘魯已無心戀戰，有意將比賽雙手拱上給阿根廷的說法則不予以同意，他說：「秘魯會為其國際間的聲譽而戰，我熟悉高迪朗，我知道他不會任人魚肉的。」

【綜合外電報導】波蘭希望用回守門主將湯馬蘇斯基把關，他在上役對秘魯時因手部受傷缺陣，其餘的人選將會是，傷曼諾斯基、哥干、史高湯、馬哥諾斯組成聯合防線，中場是納獲加、隊長丹雅、馬士達拿，前鋒則是拉圖、保力及沙麥。

波蘭於四年前在西德擊敗巴西奪得七四年世界盃第三名，現在仍有一線機會奪取決賽權。雖然祇是在數字理論上的機會，但對巴西有頗大的影響。

【門多薩二十日合衆國際社電】假如巴西隊能夠擊敗波蘭，便要等待三小時後在羅沙里奧舉行的一場球賽戰果，才能知道主辦國阿根廷對秘魯，至少要多少球才能決定能否晉入決賽。

巴西隊上仗對阿根廷的陣容，可能變動兩個位置，左後衛甲圖受傷，但第一後備愛甸奴曾被兩次黃牌警告，也不能上陣，所以尼連奴將會被甲與奧斯加、阿林模、度連奴座鎮後防。

另一個變動可能是，自從七零年墨西哥世界盃已代表巴西的中場大將李維連奴，過去四仗因傷均告缺陣，現已復元，將會領軍出擊。

對抗阿根廷一役的三名中場球員都素、巴迪士打、芝高與將會再度合作出迎波蘭。芝高是代替亦因受傷而退出的施里蘇。

西班牙世界盃比賽
隊數賽制可能變更
會長樸達表示賽期仍在六月

【布宜諾斯艾利斯廿日路透社電】西班牙足總會長樸達今日在此間說：「主辦國西班牙仍未決定邀請多少支隊伍參加八二年的世界盃比賽。」

較早時國際足協在此間決定將來的比賽的隊伍可由十六隊增至廿隊或廿四隊，但最後仍由主辦者選擇。至目前，自一九三零年起全部世界盃比賽週的隊伍數目均未超過十六隊。

樸達在一記者招待會上稱：「西班牙在此方面仍未決定，但我們所求的是質而非量。」

樸達亦是西班牙世界盃籌委會的主席，他向記者稱：瑪德里及巴斯隆拿兩大城市已被選為分組賽的舉行地點，但其他比賽地點仍未產生。他又稱：「假如電視轉播技術上准許的話，我們希望盡量有較多的比賽地點，以免在一個城市有太多的賽事，這樣實在太單調了。」

樸達說：「最少有一個比賽地點是在西班牙北部，而另外一個在南或東南部。」

樸達表示在國際足協於十一月再開會時，西班牙將會對於比賽地點及參加隊數的問題有較具體的意見。

在答覆問題時，樸達指假若增加參加隊伍時，那一個洲的隊數增加則由國際足協決定。

他又指出西班牙已有計劃八二年的世界盃將會在六月十日之後才舉行，這在體育及旅遊方面來說是最適當的時刻。

一些國家的代表則已表示希望下屆世界盃的賽制改用一九七零年時的一樣，那是由複賽開始，八隊分兩組，兩組首次名交叉對壘然後產生決賽兩支隊伍。

但樸達則表示，此仍由國際足協決定。

阿根廷大營氣氛不尋常
領隊取消記者招待會
今戰秘魯陣容難排出
雅迪士受傷中場前鋒綫均受影響

【羅沙里奧廿日路透社電】阿根廷大營門禁森嚴與及有一種不尋常的氣氛，因為明日他們對秘魯的一場比賽將決定其能否入決賽的命運。而且通常在賽前的記者招待會亦告取消，領隊文諾迪在大營外的記者羣中悠悠走過，避與記者交談。

由於文諾迪是在羅沙里奧出生的，因此他所受的無形的壓力比他在布市時更大，而由於阿根廷大營的軍秘未有洩露，其中場主將雅迪士能否上陣亦無從獲悉，雅迪士在上仗與巴西賽和時扭傷腳踝。假如雅迪士傷出難場時亦由維拉缺陣，文諾迪的煩惱便增加，一旦雅迪士受傷入替的。此外，或有可能以甘巴斯退回中場，沒有雅迪士那般出色的維拉照計是會上陣，因為上仗對巴西時雅迪作。

然而文諾迪或會由與隊友磨合得來的阿朗素上陣，或派柯迪士代替侯士文。

與此同時，秘魯則於今午曾作一課操練，可能侯士文復出肩負領軍的責任，與盧格貝東尼合作。

預料高迪朗會於今晚公佈出場名單。

領隊高迪朗對於他們會因無緣角逐錦標而放棄這場比賽的傳說則予以強烈的否認，他說不但不會派那些未出過場的球員，相反地，會調派最佳的人選去出擊阿根廷。

【綜合外電報導】阿根廷最劣的一仗就是對巴西的一仗。但今天就會完全不同。

盧格的狀態也對阿根廷有一定的影響，很多球評家都認為上仗不應派盧格上陣，他受傷的手腳顯然未康復，而文諾迪派他上陣顯然是棋差一著，他只能一兩次過了巴西的後衛，但由於甘巴斯隨得太後，因而沒有人在中間接應，後衛的緊盯，他只能在中場附波搶上，但已沒有了威脅。

阿根廷唯一打得好的便是後防，他們瓦解了不少巴西的攻勢，所以秘魯的前鋒面對着他們便可能「冇啖好食」，而盧格或甘巴斯就可以令秘魯的後防喪膽，今天的一仗，阿根廷可望勝出。

複賽分組形勢表

	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
A組							
荷蘭	三	二	一	〇	九	四	五
義大利	三	一	一	一	二	二	三
西德	三	〇	二	〇	四	五	二
奧地利	三	一	〇	二	四	八	二
B組							
巴西	二	一	一	〇	三	〇	三
阿根廷	二	一	一	〇	二	〇	三
波蘭	二	一	〇	一	一	二	二
秘魯	二	〇	〇	二	〇	四	〇

誘惑獎金！崇高榮譽！
球員與國家目標不同

【綜合外電報導】七八年世界盃決賽的兩支隊伍，將於今日誕生。進入八强的隊伍，雖然祇有六隊仍有爭標希望，但獎金的誘惑，即使肯定無望的球隊，仍要為自己的入息而戰。而事實上，世界盃根本就是一個給予球員掘金機會的地方，祇不過，它的數目，與其他體育項目仍然有點距離罷了。

每個參賽國家所夢想的榮譽——國際足協金盃——本身就是由純金打造的，獲勝的一隊，可以帶回國家展覽四年，並且獲得頒發一張羊皮紙，但不要看輕這張羊皮紙，它是冠軍的證明書。當然，國際足協籌委會所頒發的現金獎金，才是最重要的事。

即使未能進入決賽，甚至八强的球員，亦不會感到失望，因為每個國家都會自行頒發獎金予這些足球英雄。

突尼西亞每人千元 法國因獎金而失敗

初賽有着輝煌戰績的突尼西亞，每個球員得到一千美元獎金，在賽事之後，並有一間電視公司與雪櫃公司付出優厚的特別獎，每人獲得一架電視機及雪櫃。對於巴西球員來說，假若他們第四度贏得金盃，獎金將達六萬美元。

金錢的爭執可以打擊這些世界球隊，亦可以增強這些球隊的士氣。

初賽演出優異却未能進入準決賽的法國，目前正與一間球靴用品公司為獎金的問題爭論不休。因為該間公司曾答允部份球員，倘若他們穿著指定的球靴，可獲一筆金錢，直至到爭論平息後，這些球員在靴上塗上黑油，改頭換面，令到球迷不曾留意這些球靴。

部份的球隊職員更指責這些球員在賽前爭取金錢的贊助，在心理上造成法國本屆失敗的原因。

根據美聯社的調查，這個賽事目前仍有部份的球員正與其足總的職員在討價還價之中。

巴西與阿根廷球員 若獲決賽獎金厚

進入準決賽之後，每名阿根廷球員經已獲得五千美元，倘若進入四强，每名球員可得二萬五千美元。一項未經證實的消息透露：倘若奪得世界盃，獎金便加倍。

根據內幕消息報導，目前與世界盃冠軍絕緣的八强之一奧地利，若入決賽的話每名球員將獲得七千五百美元，唯祇進入四强，每人可再得三千美元。

巴西體育協會經已答允付出二萬二千美元予球員，作為他們能夠登上冠軍寶座的報酬。但較早時這些球員並未滿足，要求增至六萬美元。該項要求，在初賽完結時亦已被接納。一位巴西職員謂：先贏錦標，而後發獎金。

西德獎金逐場計算 義球員個別攝收入

看來已經沒有希望進入決賽的西德，即使連四强也未能達到，每名球員，連同後備球員，抵達阿根廷時經已有一萬美元落袋。進入四强，再獲七千五百美元，能進入決賽，再加七千五百美元，獲得冠軍，再加七千五百美元。這個數目的總數，接近七四年西德奪標的全部數目。

初賽之後，二十二名義大利球員，每人獲得一萬二千美元。球隊職員亦已答允若得決賽權便付出二萬元，但此項獎金，即使義大利祇能進入四强，亦會付出同樣的數字，因為他們正在懷疑義大利是否能够進入四强。

同時，義大利的球員個別與一些體育用品公司簽有合約，祇要在比賽期間，他們穿着這些公司所指定的用品，便有額外獎金。

荷戰將不難成鉅富 波蘭亦有特別禮物

祇要獲得冠軍，荷蘭球員不難成為鉅富。一位新聞發言人漢斯達指出，每場勝仗，每名球員肯定可得一千美元獎金。

另外，電視及廣告的收入目前仍在安排之中，估計祇要進入決賽，每位球員最低可獲四萬五千美元，而最高亦會達到七萬美元。

一九七四年，荷蘭球員已獲得十三萬五千美元，而其中有六萬五千美元是亞軍的獎金。

獲得進入準決賽的秘魯，每場勝仗可得二千三百美元，進入決賽，將會加碼，但這個機會經已失去。

波蘭這個共產國家，足球並非職業性，官方並未有透露任何有關獎金的消息。但當他們回國時，波蘭政府的決定將會令這些球員「驚奇」。

領隊哥瑪治經已向每名球員透露，政府方面將會衡量每名球員的表現而頒發份量各不相同的「禮物」。但這些「禮物」，根據消息透露，估計此份禮物將會到達數萬美元之鉅。

都素演出漸成熟
為巴西力爭出綫
葛天奴對其表現充滿信心

【門多薩二十一日法新社電】巴西中場主將都素，在今屆世界盃的決賽週賽，亦像上屆在西德舉行的世界盃決賽週一樣，最初是充任後備。

但巴西在這四年來最重要的一場比賽裏，都素現已被譽為全隊的指揮官。今天（星期三）對波蘭一仗，他不會佩戴隊長的臂章——自李維連奴退出後，由門將李奧充任隊長——但球賽一開始，便會由都素領軍出擊，指揮全局。

都素身材略為矮小，年廿五歲，他越打越有信心，而領隊葛天奴又逐一把隊中的球星調出，首先是李維連奴，他的腳踝傷是調出他的好藉口，之後便是施高，是在對抗阿根廷時調出的，還有施甩蘇，葛天奴說他已經精力透支了。

對秘魯時，都素用巴西傳統的打法，射入巧妙的兩球。第一球，都素離門廿五碼，主踢自由球，先疾走三步而後勁射，皮球彎向奇魯加的球門左上角入網。第二球，他離門三十碼，突施冷箭，射出一記香蕉式地波，門將奇魯加措手不及，又被射入一球。

對阿根廷一仗，都素符合了葛天奴要巴西現代化的標準，葛天奴雖然沒有說出來，但當他提及要歐化巴西波時，他所指的就是英國藍西爵士的效率化戰術。

都素肯走肯拚，盤球貼腳，射球快而準，符合葛天奴的全能球員的形象。

都素說：「足球是一種十一人的運動，就算某些球員較有天份，他們也不應控制其他球員。」

巴西需要大勝波蘭，才能進入星期日的決賽。都素說：「你們會看到一個偉大的都素對抗波蘭。我會盡力使巴西取得決賽權。」

自從上屆在西德舉行的世界盃，波蘭以一比零擊敗巴西奪得季軍之後，巴西只輸過一次，

世界盃四强今揭曉
冠軍隊伍即將誕生
主辦國選用西德電視設備衛星轉播

Argentina '78

七八年世界盃足球大賽，八强爭持相當激烈，經過今晨最後一輪複賽，四强終於誕生，兩支決賽隊伍將於本月廿五日爭逐本屆世界盃盟主。

主辦國阿根廷為籌備一切有關此次世界盃的電視轉播工作，特別成立一個「阿根廷一九七八電視台」，作轉播世界盃之用，此一新電視台成立，特別選用西德出品之電視台設備及外景轉播車，將該國的電視科技在短短十五個月內，趕上世界水平。

據悉，此一成就之幕後英雄首推藍寶（BOSCH GROUP），查藍寶為西德BOSCH集團成員之一，向以專門生產電視台設備而馳名於世，故今屆世界盃主辦國阿根廷亦特別採用其設計之六套電視設備及四輛外景轉播車，以轉播各場精彩賽事。附圖為西德藍寶（BOSCH GROUP）轉播本屆世界盃之外景轉播車。

世界盃 足球賽 戰果

最後消息
荷蘭勝義大利 二比一
奧地利勝西德 三比二

世界盃長短波

擁躉忘形拋紙屑 工作人員眉頭皺

國際足協曾經要求世界盃籌備小組管制及停止觀衆將紙卷及紙屑擲入球場。

阿根廷是唯一的球隊在比賽時，得到球迷歡呼，擁躉大拋紙條，如花洒及溪流般掉進球場。工作人員雖然在中場清理，但下半場開賽後，球迷依然故我。

當局雖然禁止球迷攜帶包裹進場以剷除拋擲紙卷的習俗，但他們仍能在球場裏拋下如溪流般的紙條。

識英雄者重英雄 白蘭士讚柏迪加

年青荷蘭新秀白蘭士盛讚義大利的前鋒柏迪加、羅斯及高士奧是世界盃各隊中最強的鋒綫，但他補充說：「我的職業是踢足球，我是截擊者，我要盡所能去阻截他們的，但你一定要有信心，如沒有信心，不如免役好了。」

秘阿對壘廿七次 阿根廷贏多輸少

阿根廷與秘魯自一九二七年至一九七八年以來曾對賽過廿七次，阿根廷曾勝十七仗，而秘魯贏三場，雙方則打和七次，在過去十年來，秘魯從未贏過阿根廷，而在今年較早時在二項盃賽中，阿根廷曾分別以三比一及二比一獲勝。

文諾迪狂抽香煙 換來「烟屎」外號

阿根廷領隊文諾迪可算是本屆世界盃各隊領隊中的緊張大師，每當己隊在球場上比賽時，他總喜歡在球員休息室吸煙，一場比賽後，滿地烟頭，約消耗四包香烟之多，因此有人叫他做「烟屎」。文諾迪向人承認，每當己隊作賽，他便為之精神很緊張，也許這是向阿根廷大多數人負責吧。

鋼門索夫不認老 夢想踢到四十歲

有「鋼門」之稱的索夫，雖然現年已屆三十七歲，但仍不認老，有意作多三年職業球員，他回憶這兩年來的往事謂：「這是義大利較為快樂的時刻，或許輿論的批評有點難受，但這些祇有使我們更加努力，甚至有些人認為我應該完結，但我覺得我的演出與以前並未有分別。我的生活與飲食一如普通的人，我的夢想是踢到四十歲，但沒有人知道將來會發生甚麼事。」

奇魯加背景尷尬 順得哥情失嫂意

秘魯門將奇魯加，為今日阿、秘之戰中最尷尬之人，因為他是出生於羅沙里奧的，故屆時他如果打得出色，便阻止了他的祖國奪盃希望，但如他犯錯了，就會有人說他閒話，因此奇魯加可說是左右做人難了。

奇魯加於一九五〇年七月廿三日出生於羅沙里奧市，於去年才入籍秘魯。

本港球訊

華尼勝主辦的「夏令盃」足球賽，今續有三仗，最後初賽壓軸戰在旺角場上演，不收門券，秩序如下：

五時卅分，「賽字組」中健對光華。

六時三刻「球字組」傑志對龍門。

八時正，「勝字組」聰成對華夏。

今日三場最後初賽壓軸戰，最為緊張是次仗傑志對龍門。因勝負關係於「球字組」出綫權之爭，而且雙方都處於許勝不許敗，料這場比賽必有一番精彩角逐。

昨日夏令盃賽事，冠雲以二比一力挫寄貴後，已獲得「賽字組」出綫權。

× × ×

足總管委會昨午舉行會議，主要是研討有關來屆乙、丙組升班隊伍及乙組警察代表武倫及駒騰代表勞國雄向管委主委周湛樞表示決定升上甲組，至於丙組實路華代表曾倍忠及保濟代表許義鏘亦表示願升上乙組。較早時，駒騰曾一度不願升上甲組，後經過一番研討後，終於打消不升班念頭，而決定於來屆在甲組行列角逐。

× × ×

香港電台與球員總會合辦本年度最佳球星選舉，並推選本年度最佳「足球先生」，今日在碧麗宮會議中心舉行，那十一位球星當選屆時將有所揭曉。（草蜢仔）

基辛格抵阿參觀比賽

【綜合外電報導】據一官方消息透露：前美國國務卿基辛格會於星期三抵達阿根廷，作為期四天的訪問及觀看世界盃足球賽。

消息又稱：基辛格將乘搭商業客機於星期三早上飛抵布宜諾斯艾利斯，然後在總統維地拉共進午餐，晚上他將飛往羅沙里奧參觀本屆世界盃八强B組的一場關鍵性賽事，阿根廷對秘魯。

美國領事館表示，基辛格這次訪問全部都是由阿根廷政府安排，基辛格是他們的貴賓，然而駐阿根廷美國大使加西奧羅希望能在基辛格留阿期間，為他舉行一大歡迎會。

星期四、五兩天，基辛格將會在阿根廷經濟部長祖．馬天尼的農場裏及出席由祖．馬天尼和一些商家所安排的晚宴，然後，於星期六，基辛格將出席一個官方的慶典，這慶典是為一所在布宜諾斯艾利斯新設的外交事務處而設的。

最後，基辛格希望能參觀本屆世界盃最後決賽的兩場賽事，這兩場賽事將分別在本週六及週日舉行。（小李）

無綫今晚播映 兩仗世盃賽事

無綫電視翡翠台今晚九時五十五分所播映的「世界盃——列强爭霸戰」，為八强爭奪戰，而今晚所播映的賽事為B組的兩場賽事，計為巴西對阿根廷，波蘭對秘魯，由何守信、蘇文普、賴汝正及陳羅武擔任（按：巴西和阿根廷〇比〇，波蘭勝秘魯一比〇）

巴索特「斷橋教子」為義大利足球添光彩

【本報新加坡航訊】義大利在今屆世界盃賽中以嶄新面貌出現，他們已改變過去古老作風，球員顯得瀟洒，踢出有娛樂性的足球。義隊的改變，不由不扯到他們的教練巴索特。

巴索特現年五十歲，以前是拖連奴球會隊長，任職中場，當年丹尼士羅亦効力同一球會，義大利的轉變，在他三年前出任領隊時開始，在這短短的時間內，要改變一支球隊，確實不容易，一九七六年六月在紐約與英國隊比賽，以二比三敗陣，義隊根深蒂固的老習慣不容改變，巴索特後來對球員及職員說：「你們一定要依照我指定的方式，改變原來的踢法，否則，我只好辭職了。」

義大利足球隊開始轉變，初時並不理想，受到義國傳播媒介猛烈抨擊。甚至現在，就算義大利在世界盃賽上大放異彩，他的職位仍然是不够安穩的，巴索特很冷靜的說：「假如當局不給予機會我繼續去改變足球隊，雖然贏得了世界盃，但前功盡廢，現在的工作只完成了一半吧了，我要義大利成為一支攻擊型的球隊，我要使對手遭受到我們的壓力，現今可以看到過去三年來所花用的心血的成果吧！」

「無論任何時刻，我都在發掘有質素，多材多藝善於變化的球員。義大利的聯賽，球隊仍是採用古老的作戰方式，但對我並沒有影響，只要發現可以造就的球員，我便挑他們入國家隊。」巴索特說。

（大陽神）
巴索特

散戶賣盤壓力增強 股市續跌十一點多

成交總值縮為一億六千餘萬 中巴一枝獨秀價格躍昇五角

每日股市

【本報訊】股市前市初作大幅回落之後，股市昨繼續下跌，而跌幅更見加大，恒生指數再跌十一點多，計兩天共跌去二十一點五九，而交投數量銳縮，四會成交總值僅為一億六千五百九十九萬元而已。

有關兩天來大幅下跌的原因及市場動態，記者特訪問資深經紀，據稱：週來股市的回跌，其主要原因是久沉後的股市，價位既低，在閒資缺乏出路而大量滲入下而形成，在本港經濟前景逐漸向好，亦刺激買家的信心加強。另一方面投機者的從中漁利，刺激股市升勢更大。由於升勢過速，在週二已見不少獲利回吐，至今天（指週三）清淡，係屬股戶居多，蓋因不少受過「千七點」跌下來的教訓，新措者見大利所在，多告了結，而株守多年的虧本貨，亦見得回多少甜頭而輸量沽出，故影響跌勢加大。至大戶動態，仍以存觀望態度居多，至目前外資流港仍多，其動態如何？是值得注視者。

昨市走勢，上午開市時，市場買家以沙田工業用官地以新高價批出，地產股有所提升，尤以地產績效活躍，如置地每股九．六元，其他的中小型地產股均轉成，但時間甚短，即見股戶賣盤陸續出現，市價轉走下坡，上午十一時恒生香港指數報五四九．九五，跌式．七六。上午收市前一小時左右，賣盤壓力更強，上午收市時恒生指數報五四三．四七，跌九．〇一。午後，開市後不久，賣盤更盛，置地低成九．一元，怡和低成一五．三元，大昌低成一．六八元，滙豐低成一七．五元，和記黃埔低成五．八五元，電話低成三三．七五元。在頹收市前半小時，因有買家乘低吸進，故市價由最低潮中而反彈，恒生香港指數下午報五四〇．七二，全日指數與前市比較，跌一一．七六。

較活躍股票收市價如下：滙豐收一七．八〇，……電話收三四元，……九倉收二一．八元。

手，投機戶者多，外資在下午接近收市時又再大量買貨，正明大戶與外資對本港股市仍具有興趣，對本港經濟環境仍樂觀，而昨兩日的升幅不過是一大技術調整。不過世界金融市場日來相當波動，美元續有下滙，黃金價格升高，美國方面發展謀利，本港則市亦從而受影響。因此，外資時有可能抽調向其他方面發展謀利。總而言之，恒生指數六百點是一條心理阻力線，形成五百五十至六百點這個區域，將是反覆的。

工商票

海外資金續有流入 半年結前頭寸仍鬆

最近約有二十億元滲入股市

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉定，活期拆息五厘，隔夜錢五厘半，顯示銀行半年結前銀根仍鬆。美滙價格續降，銀行業內成交每美元兌四．六四七港元至四．六四港元，賣單每美元兌四．六八二五港元，買單每美元兌四．六〇九港元。英鎊價格上升，賣單每鎊兌八．六六〇港元，買單每鎊兌八．四九〇港元。

歐洲美元利率，一個月期八厘五六二五，兩個月期八厘六二五，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期八厘半，兩個月期八厘三一二五，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘八七五。

銀行界人士指稱：近流入股市的資金約共二十億元，但銀行業內頭寸並未有轉緊，原因是海外資金流入較多，半年結前頭寸仍鬆。

昨日外滙牌價

（一律電滙價）

貨幣	出 / 入	價格	起跌
英鎊	出	八．六〇	升〇．〇五
英鎊	入	八．五五	升〇．〇五
美元	出	四．六八二五	跌〇．〇一五
美元	入	四．六二二五	跌〇．〇一五
加拿大	出	四．二一〇〇	跌〇．〇一五
加拿大	入	四．一〇三五	跌〇．〇二〇
西德馬克	出	二．二七六〇	升〇．〇一五
西德馬克	入	二．二一七五	升〇．〇一〇
法國法郎	出	一．〇二九五	升〇．〇一〇
法國法郎	入	一．〇〇二〇	升〇．〇〇五
瑞士法郎	出	二．五三五〇	升〇．〇三〇
瑞士法郎	入	二．四六九〇	升〇．〇八五
日元	出	二．二〇二〇	升〇．〇二五
日元	入	二．一六〇四	升〇．〇二〇
台幣	出	一．二二三〇〇	無起跌
人民幣	出	三．六四九	無起跌

本港日內與加拿大 正式簽署紡織協議

【本報訊】加拿大政府部長將於本週在渥太華發表一項聲明，有關一九七九年度紡織品與成衣的入口措施。因此本港可望在短期內與加拿大正式簽署紡織協議。

工商署署理署長杜華昨日宣佈上述消息時，指出本港已於本年三月與加拿大代表團談妥有關條款，有關詳情將於該協議正式簽署後公佈，同時，為方便紡織業人士可以預先籌劃，工商署已宣佈配額分配的一般原則及擬實施的簽證措施。

杜華評論本港輸加成衣所受到的限制時表示：「此項協議最為本港歡迎的一點是它重申議協判及出口管制的原則，而這兩點是本港極為重視的。」加拿大由一九七六年十一月二十九日突然終止與本港簽署之限制協議，因而，加拿大政府開始對入口貨實施管制。

本港輸往加拿大之紡織品及成衣在一九七七年減為六億零一百萬元，而一九七六年的水平則為八億三千二百萬元。工商署已備有效出口……

精工設酒會介紹新董事

【本報訊】東京精工——服部時計店株式會社執行副總裁服部禮次郎日昨（星期二）在富麗華酒店設酒會，向本港各界介紹精工錶（香港）有限公司新執行董事林克示。圖示（自左起）：下林、美克敏、國駐港總領事舒史、服部禮次郎、明市政居主席、沙理士、精工錶公司三留。

外圍行情彼起此落中

港金價下跌兩元半 美元軟順日元上昇

【本報訊】外圍金市走勢飄忽，彼起此落，歐洲市場如：倫敦，瑞士及巴黎均報升，但美、加市勢卻下跌，充份表現世界市場人心的舉棋不定，美、加市場的下跌，係在頻收市時才加速的。

週一外圍行情，金價方面，倫敦報一八六．五零美元（升一元九角），瑞士大價報一八六．二五美元，出價報一八七．零美元（升兩美元八角），巴黎報一八六．九五美元（升一元七角）。

美國賣金以西德綫落標最多

六仙）。加拿大期貨報一九零．九美元（跌三角），美國紐約報一八七．七零美元（跌六角）。英鎊方面，倫敦報一．八四一五美元（漲七錢二厘），美國告老士報一．八四四五美元（漲九錢八厘）。

美國財部第二期拍賣黃金結果，今早傳到本港，此次共售出三十萬安士，平均售價一八七．〇六美元，落標總額一百零三萬六千安士，落標價一七二．〇〇至一九〇．二九元，中標價人數二十一人，中標一八六．五二至一九〇．二九元，落標數目以西德捷能銀行最多，共標投二十二萬四千安士，出價一八六．八七至一八七．〇六元，其次為西德銀行，標投三萬二千安，出價一八五．五〇至一八六．〇〇元，瑞士銀行標投六萬四千安，出價一八五．六二至一八六．五六，其餘多屬以往拍賣常客。

本港金市，前市尾盤報一〇三八．五，昨日上午，開市報一〇三四．五，最高一〇三五．五，最低報一〇三三．七，收市價一〇三四．八。

下午開市報一〇三四．九，最高報一〇三八．五，最低報一〇三四．六，收市報一〇三六．〇，整日波幅三．九元，收市價與前市比較，下跌兩元半，走勢相當反覆，午市後曾反彈上升，但頻收市時又見回落，人心極不安定。

美鈔報跌，大鈔報四．六四三，替鈔報四．六三八，美電最高報四．六五二，最低報四．六四七。

白元忽升，大紙報二二一．三〇，細紙報二二〇．三〇。西德馬克報二二三．〇〇。法國法郎報一〇二．〇〇。瑞士法郎報二四六．〇〇。荷蘭報二〇六．五〇。

九．息價前去息三元一角，上牌現貨交收共一萬八千六百兩，公價定一〇三五．〇。

世界棉花產量將會減少 紗廠向外訂購復增

目前存倉約三十七萬包 僅能供應四個多月需用

【本報訊】一九七八至七九年度世界棉花生產量將告減少，國際棉花價格近期內即使未能上升，但亦不會下降，本港棉紡業訂購遠期棉花逐漸復增。

昨據棉花商人指稱：一九七八至七九年度世界棉花產量將會減少，美國農業部估計，生產總量可能減至五千九百萬包，比上年度的六千三百九十萬包減少四百九十萬包。美國棉花產量估計一千一百萬包，其他國家產量四千八百萬包。現在國際棉花價格仍然堅穩，本港棉紡業訂購遠期棉花逐漸復增。美國一時纖維棉花明年一至四月付船F．O．B．每磅以五毫七仙七五美金訂入，東非洲AR三級棉花十一至十二月付船C．I．F．每磅七毫八仙七五美金，亦有成訂。

棉紡業向外訂購棉花時候，本港棉花總存倉量達廿七萬五千包，因為存倉棉花很少，現在已降至廿七萬包。由於本港存倉棉花減少，且因棉紡業內人士鑑於下半年國際棉花價格將有易升難降之勢，向外訂購棉花逐漸恢復增加。

棉花商人表示：今年上半年本港棉紡業生產雖然好轉，但大部分紗廠增產幼紗，減產粗紗，每月需用棉花不大，估計七萬五千包，下半年粗紗生產是否復增，尚難預料，但相信空氣紡紗仍然減產，現在本港存倉棉花足夠維持四個多月。

秋風未起新蟹出籠

昨日市況給予行內人士的感覺是「够晒刺激」，一日間出現兩次高低潮，若有些心臟暗弱的股友入市，可能驚駭過度，就此為止亦未定。指數一跌十一點有多，幸而從交投上來觀察，只是一些「特級敏感」的小戶出貨，大戶仍嚴陣以待，未有攻勢。

×

大盤籌股的大錢莊及股壇之父成為搏家拋售的對象，錢莊股在晨早流流之際，十八皮已被搏家拋低，午後一度再柴低至十七元五角，當衆人以為回生無望之時，它卻又在尾市時，靜鷄鷄又反彈，以十七元八角收市。

×

股王之交同樣是大上大落，走勢之反覆令人難忘，甚至令老行尊亦要「坐艇」，當這然在水中……

大起大落行尊坐艇

要講到眼光問題，十六皮關口在早市時已不保，在當低潮時分十五元三角與一日中最高價的十六元二角，居然相差九角之多，不能不令股市中人為之嚇一跳，收市升回十五元七角。

×

金魚缸日日有人爾之想，人氣滿瀉而要站門口，不少缸邊客是日「睇電視」的心情來睇市，事關聽聞股市出現暴起又暴跌，以致吸引到好奇心前來湊上一腳。

×

雖然離開「秋風起」的時候尚有一段日子，但是股市中已有不少「新蟹」出來爬爬吓，這些新蟹全身以及兩鉗半半實實被綁住，一動都不能，這不是「走得慢」之過。

×

錦囊 蠱惑 利基

本港金鈔外幣行情表

六月二十一日（星期三）

（九九K金）	
開市	1034.5
收市	1036.0
最高	1038.5
最低	1034.6
（白銀）	
開市	251.50
收市	251.00
最高	251.50
最低	251.00
（美鈔）	
大鈔	4.643
替鈔	4.638
（美電）	
最高	4.652
最低	4.647
（通天單）	
最高	4.650
最低	4.645

（日元）	
大紙（萬計）	221.30
細紙（萬計）	220.30
（雜幣）	
正鎊	8.56
澳洲元	5.26
加甲	4.17
加元	4.16
菲幣	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.99
馬來西亞元	1.94
新勞嗶（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	223.00
法國新法郎（百計）	102.00
瑞士新法郎（百計）	246.00
泰幣（百計）	22.20
荷蘭（百計）	206.50

商品期貨市行情

原棉（全日共成交二十一張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	59.00/57.50	57.50		58.25
十月		—		59.05
十二月	61.67/61.65	61.70	61.60	61.63
明年三月	63.00/61.50		—	62.15
明年五月	—/61.50		—	62.40

原糖（全日共成交四張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	—			7.10
九月	7.06/7.04		—	7.09
十月	7.14/7.12	7.16	7.14	7.16
明年一月	7.80/7.60		—	7.70
明年三月	7.92/7.90	7.95		7.95
明年五月	8.11/8.10		—	8.16

每日公定現貨糖價六點九五美仙

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為準，其他則以當日成交量為準）

	上午	下午	跌
（恒生指數）	543.47	540.72	11.76
（遠東指數）	2587.55	2585.63	64.98
（金銀綜合指數）	470.97	470.11	10.92
（金指數）	492.56	492.55	10.60
（銀指數）	461.53	458.89	12.36

四會總成交額：一億六千五百九十九萬元（香港交易所佔三千三百萬元，遠東交易所佔八千八百二十五萬元，金銀交易所佔四千三百六十六萬元，九龍交易所佔一百零八萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
匯豐銀行	18.20	17.80	18.40	17.50	-0.40	614,481
恒生銀行	156.00	158.00	158.00	156.00	+1.00	8,558
海外信託銀行	3.00	3.00	3.30	2.80	-0.10	123,000
友聯銀行	8.00	7.80	8.00	7.70	-0.30	58,873
統一銀行	1.42	1.42	1.42	1.42	—	10,000
（公用類）						
港燈集團	6.10	5.80	6.15	5.75	-0.25	900,400
九龍電燈	25.80	25.20	25.80	24.80	-0.80	44,194
中華煤氣	23.00	23.00	23.00	23.00	—	14,000
電話[illegible]	35.25	34.00	35.25	33.75	-1.25	112,927
中華巴士	47.00	47.00	47.00	47.00	+0.50	400
九龍巴士	6.20	6.10	6.20	5.90	-0.10	564,600
山頂纜車	32.00	30.50	32.00	29.40	-1.00	10,000
香港隧道	11.80	11.70	12.00	11.70	-0.40	58,000
（倉塢類）						
九龍倉	22.00	21.80	22.30	21.50	-0.20	325,200
[illegible]	91.00	91.00	91.00	91.00	—	2,784
[illegible]	53.50	53.00	54.00	52.50	-1.00	24,136
[illegible]	18.80	18.40	18.80	18.40	-0.60	11,695
[illegible]	1.80	1.80	1.80	1.80	—	3,000
（航業類）						
亞洲航業	4.60	4.60	4.60	4.55	-0.05	43,000
會德豐船務（A）	3.65	3.65	3.65	3.50	-0.20	32,000
會德豐船務（B）	0.35	0.34	0.35	0.34	-0.01	72,000
興亞船務發展	0.40	0.40	0.42	0.40	-0.03	55,000
中華造船廠	0.91	0.90	0.91	0.90	-0.05	28,000
萬邦航業	3.50	3.50	3.50	3.50	—	1,000
[illegible]航業	4.35	4.40	4.45	4.35	-0.10	16,000
華光航業	3.25	3.25	3.30	3.25	-0.25	9,920
[illegible]航業	0.25	0.25	0.25	0.25	—	16,000
[illegible]船務	1.65	1.63	1.67	1.63	-0.01	295,000
[illegible]	0.76	0.75	0.76	0.75	-0.01	4,000
東方海外	3.925	3.825	3.925	3.80	-0.10	121,000
（建築類）						
保華	2.55	2.45	2.60	2.35	-0.10	237,683
新昌	2.60	2.40	2.60	2.40	-0.15	325,000
惠保	6.20	6.20	6.20	6.20	—	500
大新（公和）	2.625	2.55	2.625	2.55	-0.075	68,000
海港工程	0.66	0.66	0.66	0.66	-0.04	1,000
青洲英坭	21.50	21.10	21.50	20.90	-0.50	58,000
安達臣大亞集團	3.325	3.25	3.40	3.25	-0.05	188,000
（投資類）						
地鐵債券	5420.00	5420.00	5440.00	5415.00	+10.00	2,620
聯合企業	6.90	6.80	6.90	6.80	-0.30	32,000
怡和證券	8.00	7.80	8.00	7.65	-0.20	141,000
新鴻基證券	2.05	1.98	2.15	1.98	-0.045	489,500
[illegible]投資	3.35	3.35	3.35	3.35	-0.05	4,000
總利投資	0.27	0.27	0.27	0.27	—	4,000
（地產類）						
置地公司	9.50	9.30	9.60	9.10	-0.15	1063,700
置地債券認股權證	665.00	660.00	690.00	590.00	—	1,195
擴展置地	0.32	0.32	0.32	0.32	—	6,000
宏正置業	1.24	1.24	1.24	1.24	+0.01	2,000
新安置業	0.60	0.60	0.60	0.60	—	16,000
偉益置業	0.59	0.59	0.59	0.59	—	12,000
[illegible]置業	1.10	1.10	1.10	1.10	-0.05	8,000
銓利基業	0.43	0.43	0.43	0.43	—	10,000
水泰建業	3.80	3.80	3.90	3.75	-0.175	85,000
[illegible]企業	2.00	1.95	2.10	1.91	-0.05	556,000
[illegible]企業	0.65	0.65	0.65	0.65	—	2,000
[illegible]企業	1.05	1.03	1.08	1.01	-0.09	94,000
港九工商企業	0.84	0.84	0.84	0.84	—	2,000
長江實業	8.40	8.20	8.45	8.20	-0.30	213,200
財務地產	0.51	0.51	0.51	0.51	—	2,000
力士地產	0.75	0.75	0.75	0.75	-0.05	8,000
鷹君地產	5.40	5.00	5.40	5.00	+0.45	11,000
[illegible]地產	0.60	0.60	0.60	0.60	—	2,000
富利地產	0.90	0.90	0.90	0.90	—	6,000
金山地產	1.35	1.35	1.35	1.35	—	12,000
恒生工業地產	0.27	0.27	0.27	0.27	-0.01	4,800
大昌地產	1.83	1.75	1.87	1.68	+0.08	3429,000
兆安地產	1.21	1.21	1.21	1.21	+0.01	4,800
嘉年地產	5.50	5.30	5.50	5.30	-0.40	4,000
聯邦地產（A）	2.30	2.275	2.45	2.25	-0.075	373,000
聯邦地產（B）	0.43	0.43	0.43	0.43	—	22,500
和記地產	10.80	10.60	10.80	10.60	-0.20	23,000
萬邦地產	4.95	4.95	5.00	4.95	—	9,500
成都地產	1.48	1.40	1.48	1.37	-0.02	1270,000
永遠利企業	0.66	0.65	0.66	0.65	—	12,000
廣明企業	0.40	0.42	0.42	0.40	—	4,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
和豐地產	1.82	1.82	1.82	1.82	—	4,000
亨隆地產	1.92	1.86	1.87	1.84	+0.02	482,000
四海地產	1.86	1.84	1.90	1.84	-0.06	44,000
大生地產	1.80	1.75	1.82	1.70	-0.14	649,000
大寶地產	0.42	0.42	0.435	0.42	—	60,000
華光地產	1.10	1.05	1.08	1.01	-0.05	1670,000
利豐地產	0.75	0.75	0.75	0.74	—	24,000
太古地產	3.70	3.60	3.75	3.60	-0.10	571,000
合和地產	3.95	3.825	3.95	3.70	-0.15	476,200
新鴻基地產	7.20	7.05	7.20	6.90	-0.05	499,820
恒隆地產	5.00	4.80	5.00	4.75	-0.30	73,000
[illegible]	0.88	0.84	0.88	0.78	-0.01	975,000
置利文	0.80	0.80	0.80	0.80	—	12,000
[illegible]成行	1.08	1.08	1.08	1.08	—	4,000
[illegible]	1.20	1.16	1.22	1.16	-0.05	403,000
大信財務投資	0.44	0.44	0.44	0.44	—	17,000
萬生	0.32	0.32	0.33	0.32	-0.02	64,000
泛圖	0.75	0.75	0.75	0.75	-0.02	18,000
僑光公司（A）	3.20	3.175	3.20	3.15	-0.125	148,010
友聯世界	0.88	0.90	0.90	0.88	—	10,000
明輝發展	0.73	0.73	0.75	0.70	-0.02	96,000
利興發展	1.15	1.10	1.16	1.04	-0.04	280,000
泰盛發展	1.12	1.08	1.12	1.04	-0.08	779,000
世界發展	0.86	0.82	0.90	0.82	-0.07	27,000
遠東發展	1.51	1.44	1.51	1.41	-0.06	637,000
[illegible]發展	1.91	1.84	1.93	1.84	-0.10	124,000
新世界發展	2.25	2.05	2.25	1.99	-0.125	4487,600
好世界投資	0.55	0.55	0.55	0.55	—	2,000
（工商類）						
怡和公司	16.10	15.70	16.20	15.30	-0.40	368,052
怡和七厘半債券	93.00	94.00	94.00	93.00	-1.00	185
和記黃埔	6.20	6.00	6.25	5.85	-0.15	1786,473
和記黃埔優先股	1.01	1.01	1.01	1.01	—	779,855
太古洋行（A）	8.00	7.95	8.05	7.70	-0.05	779,200
太古洋行（B）	1.50	1.48	1.53	1.45	-0.01	240,000
會德豐（A）	3.20	3.00	3.225	2.975	-0.15	2054,465
[illegible]	4.40	4.40	4.40	4.40	-0.20	11,000
[illegible]	3.60	3.65	3.65	3.60	—	4,000
[illegible]	3.85	3.85	3.85	3.85	—	3,000
[illegible]債券	57.00	57.00	57.00	57.00	—	60
[illegible]報業	8.40	8.30	8.40	8.35	-0.10	6,000
永安人壽	1.78	1.80	1.80	1.78	—	277,000
[illegible]	2.60	2.60	2.60	2.40	+0.20	10,000
橡膠信託	3.65	3.80	3.80	3.65	-0.15	8,000
國際酒樓	0.65	0.65	0.65	0.65	+0.02	10,000
[illegible]集團	0.60	0.60	0.60	0.60	-0.03	4,000
周生生	1.09	1.09	1.09	1.08	—	24,000
菲立斯	0.1575	0.1575	0.1575	0.155	+0.0025	510,000
紅寶石	0.85	0.93	0.93	0.85	-0.02	6,000
屈臣氏	6.25	6.35	6.35	6.25	-0.05	51,500
生力啤	12.30	12.20	12.30	12.00	-0.10	11,600
森那美	4.75	4.75	4.75	4.75	+0.05	2,000
英之傑企業	2.80	2.80	2.80	2.80	-0.10	14,000
信昌	3.10	2.90	3.10	2.90	—	178,000
和寶	1.70	1.71	1.73	1.67	-0.01	86,000
立興	4.70	4.60	4.70	4.55	-0.15	48,000
南順	2.70	2.70	2.70	2.70	-0.10	4,000
寶光	2.55	2.50	2.60	2.40	-0.05	94,000
仁孚	1.14	1.07	1.14	1.07	-0.06	198,400
茂昌	1.60	1.60	1.60	1.60	—	5,000
[illegible]	8.80	9.10	9.10	8.80	+0.30	2,000
（百貨類）						
永安公司	3.70	3.70	3.75	3.70	-0.05	125,000
[illegible]	2.375	2.30	2.375	2.30	-0.075	56,000
連卡佛（A）	6.20	6.20	6.30	6.20	-0.15	24,000
連卡佛（B）	0.52	0.52	0.52	0.52	—	2,000
（紡織類）						
南豐紗廠	7.95	8.00	8.00	7.95	+0.05	2,000
[illegible]針織	12.80	13.50	13.50	12.80	+0.70	25,000
協興針織	3.40	3.40	3.40	3.40	-0.30	6,000
南聯實業	3.00	3.00	3.05	2.90	—	384,000
[illegible]製衣	2.75	2.65	2.75	2.65	-0.15	28,000
長江製衣	8.00	8.00	8.00	8.00	—	25,000
新馬製衣	17.50	17.20	17.50	17.20	-0.40	5,000
（酒店類）						
大酒店	15.90	15.60	15.90	15.20	-0.20	19,400
凱聯酒店	3.30	3.25	3.325	3.20	-0.05	328,000
百樂酒店	1.34	1.30	1.34	1.30	-0.06	68,000
美麗華酒店	22.30	22.20	22.30	22.20	-0.60	2,000
海港公司	19.70	19.40	19.70	19.40	-0.10	6,000

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
廣聯企業	0.38	0.42	10.53
國際酒樓	0.60	0.65	8.33
橡膠信託	3.70	3.80	2.70
友聯世界	0.88	0.90	2.27
菲立斯	0.115	0.1575	1.61
亨隆地產	1.84	1.86	1.09
中華巴士	46.50	47.00	1.08
兆安地產	1.20	1.21	0.83
恒生銀行	157	158	0.64
南豐紗廠	7.95	8.00	0.63

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
銓利基業	0.47	0.43	8.51
協興針織	3.70	3.40	8.11
美漢企業	1.12	1.03	8.04
世到發展	0.89	0.82	7.87
大生地產	1.89	1.75	7.41
華光航業	3.50	3.25	7.14
泰盛發展	1.14	1.06	7.02
興富	0.43	0.40	6.98
信昌	3.10	2.90	6.45
新昌集團	2.55	2.40	5.88

香港置地新委任法律經理及稽核

【本報訊】香港置地有限公司董事兼總經理鮑富達昨天宣佈兩項高層管理人事調動。

原任副公司秘書之韓達善律師，於一九六九年來港，加入香港政府之註冊總署服務，其後加入怡和有限公司，任副公司秘書迄一九七五年一月。

鮑氏同時宣佈，梅大衛經委任集團稽核。梅氏乃特許會計師，一九六八年由英國來港加入羅兵咸會計師事務所，一九七二年轉往大昌地產有限公司，並出任經理。梅氏於一九七四年一月起任總經理，於一九六七年加入香港置地，任財務總管。

工業用需求正常 化原市個別扳高

【本報訊】化工原料漲價個別提升，化原價上升，主要是由於供應轉緊與國際貨幣動盪所促成，本港市價跟着調高，而目前一般工業用化原吸納大致穩定。

昨據化工原料商說：部份化原來價上升，例如冰醋酸，六明粉在漂染方面使用較多，近價因為上揚，雙氧水及士力片來價亦提高，除了貨供較緊之外，貨幣波動也有關連，日本化原銷港就是受日元滙率再漲而追於將價調整。

本地化原市銷大致穩定，雖然在需求方面並非很強勁，視目前正是工業生產旺季，很多輕化原補充有所增加，市道看來比過去兩、三月來轉暢。只係轉口仍慢，本地吸納化原市難有大刺激。

日前日本冰醋酸拆價每噸由二千六百元升至二千八百元，大陸貨二千五、六百元，日本明粉六百五十元，日本……需要，不過，下半年棉化到港將會比上半年銳減，還是減少訂購所影響。

及歐洲雙氧水每噸由三千二百元升至三千四百元，印度士力片每担由四百元升至四百六十元噸八百元，至於哥士的價仍為每千八、九百元，保險粉，四……

三季入口泰米 萬餘噸提早到

【本報訊】昨日米糧市，繼續垂淡，由於業內人士估計第三季入口米額減幅還會太大，購入仍然緊縮。據米行人士指稱：現在存倉食米總量雖然達到九萬四千噸，但其中一萬六千噸是預早輸入的泰國米第三季額，基本存倉量不過七萬八千噸，況且批發商及零售商最近一個多月減少購入食米，造成基本存倉食米比較正常水平高，實在是特殊現象。

昨日問灘沽出食米不過二千包，安字絲苗每担一百卅七元，長字油粘每担一百廿七元，澳洲米條每担一百一十一十四元，澳發財米條每担一百一十一元，祝字絲苗每担一百三十元，林字絲苗每担一百廿九元，展字滬絲苗每担一百一十三元，金冠絲苗每担一百四十元，青龍新米每担一百卅二元，洪字絲苗每担一百四十一元，日字油粘每担一百廿九元，廣字油粘每担一百廿七元。

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

明珠 文華

星球尤物 快你同面 就見

薛家燕 黎小田 聯合執導落力泡製

嘉樂院線繼續

英文歌曲 十面足

香港：皇后 皇都 太平 金明 帝后

九龍：嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景 光華

澳門：南灣

監製：伍家森

明天獻映

新華嘉禾今午夜場

三萬點百 樣樣 開心

家燕與小田同 明日見你 睇過部片 快活過神仙

人人為錢 人人愉快 有錢有面 有錢可樂

本片主題曲巳由寶麗多唱片公司出版 本片與麗的電視合辦有獎遊戲招待遊客七天特別獎送英皇珠寶行鑽戒一只價值一萬元安樂獎五十名各贈價值表一只

雷達表 RADO

HERZEN

產後僅兩週 少婦被強姦

兩青年否認控罪 指原告出於自願

【本報訊】兩名青年涉嫌強姦一誕子後僅十四天之十九歲少婦，此案昨解由高院按察司艾廸生審訊，因控方證供未完，押候今晨續訊。

兩被告青年：姓麥，十六歲；□如能，十九歲。兩人同被控於去年十月卅一日在九龍觀塘鶴園街區一單位內強姦一十九歲女子。兩被告俱由布烈治大律師代辯，否認控罪。檢察官[illegible]控，案由高院按察司艾廸生審訊，陪審員七名，均屬男性。

檢察官[illegible]時指出：原告女子祇有十九歲，與夫住在觀塘。去年十月十七日產下一小孩，但在她分娩後十四天外出購買東西途中，剛巧遇着相識多年的首被告人，被告即邀原告看戲，提議她和他們一起回家打麻雀耍樂。

三人於當日午間十二時一刻，首先到某便品店，然後結伴往觀塘鶴嶺區首被告家中，抵達入屋後，四圍後，被告兩人便相面合力向原告女子施暴。

事發時，原告女子因產生孩子不久，下體仍繫有衛生巾，故苦苦向兩人哀求，可是被告二人獸性大發，不可收拾了。

事後她回家向丈夫哭訴被蹂躪經過，其丈夫報警，由警將兩被告拘捕。首被告在向警方的警誡供詞中指出，當時原告女子並無反抗，次被告在供詞中則說，這是她出於自願。

該案在初級偵訊時，被告兩人均無律師代表。當原告女子出庭作供時，次被告曾盤問她關於她以前在酒吧時的情形。

葵涌色魔肆虐 叔侄被控強姦

【本報訊】具有叔侄關係之青年男子二人，涉嫌與葵涌葵興邨所發生之一宗強姦案有關，為警方拘捕落案，控以強姦罪名，昨解上荃灣裁判署提訊，法官准控方請求，命將案押候二日再訊，以便警方再作進一步調查，並舉行認人手續，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

兩被告昨日延聘律師出庭代辯護，要求准保出外候審，但為法官拒絕。

上控方臨控時，本案於下次提訊時，可能尚有其他罪名，對被告二人提出加控。

兩被告：(一)郭偉明，又名郭□，廿歲；(二)郭有道，又名郭志剛，廿一歲。二人係屬叔侄關係，同為印刷廠工人，被控於六月十八日，在葵涌葵興邨第五座樓梯間，強姦一名廿一歲女工。

圖為獲頒七七年度英皇愛德華七世杯的香港航海學校救生隊。（前排）左起為陳福超、李偉光、李紹榮、（後排）鄭榮耀、江廣成及張潤華。

港督函賀航海學校 榮獲「英皇救生盃」

【本報訊】英國皇家救生會，昨假淺水灣巴頓堂設特別歡迎會歡迎該會副會長李基輔三軍司令及其夫人，並公佈香港第四次獲頒威廉亨利盃——頒與英聯邦救生成績最佳之國家，及香港航海學校榮獲英皇愛德華七世盃，原名帝皇盃。該盃乃英皇愛德華七世於一九〇二年捐出，作為每年救生成績最優越者之獎，以鼓勵英聯邦世界各國之救生團體及學校推進游泳及救生技術，為人群造福。

上列令人鼓舞之消息，由英聯邦總部照會該會總裁——香港總督麥理浩爵士，並由督轉知皇家救生會會長馮秉芬爵士及香港航海學校校務督導主任。港督特別向該兩機構首長及會員道賀，並認為這是為香港爭回無上光榮，使香港能在世界地圖上顯出閃耀的榮譽。

港友好籌備 追悼馬壽華

【本報訊】中國書法學會，中國美術協會會長，中日書法國際會議議長，前司法院秘書長，行政法院院長，公務員懲戒委員會委員長。馬壽華先生，馳譽中外，領袖藝林，卓然為一代宗匠，詎意昊天不弔，心臟病發，逝世於民國六十六年十二月廿八日。此間先生前友好鄉彥，定本月廿七日（星期二）下午四時，假九龍彌敦道七十九號香港怡安閣A座三樓中國文化協會禮堂舉行「馬壽華先生追悼會」籌備會。一、發起人：黃麟書、黃思明、涂公遂、李任雄、王淑陶、周冕斌、胡家健、李秋生、朱伯奇、詹寵行、伍蘭凡、柏裝楓、何家驊、王韶生、林建同、朱志泰、丁淼、徐東濱、陳存仁、文叠山、李凝石、焦毅人、蔡念因、陳禮傳、黃鳴照、萬文翰、容劍斌、黃明、洪除水、林仁超。

浸會學院 海外僑生筆試 七月廿一舉行

【本報訊】香港浸會學院本年度入學申請業經開始，本港考生定七月底截止報名，關於海外僑生則需於七月廿一日參加一項筆試，故提前於七月二十日截止報名。

連日來前往該校報名之學生異常擁擠，尤以投考專上一年制課程者為甚，因本年度參加會考人數達十萬之衆，升學問題不易解決，而該校數目供不應求，學位預科設有專業性實用課程，可供升學或就業之需，能適應一般高中畢業生之需求。

申請入讀該校之海外學生，包括澳門、南洋及韓國等地，則在七月二十日截止報名，七月廿一日參加一項筆試，同時並需參加智能測驗及面試。

又悉：該項僑生筆試範圍與中大入學試大致相同，注重中英數三科成績，各考生將於八月十七日前接到考試結果。

小販事務會改名 販商事務委員會

【本報訊】市政局小販事務委員會昨日正式改稱為販商事務委員會。

市政局一位發言人稱：該委員會的英文名稱已於四月一日更改。該委員會係在徵詢民政司署意見後採納新中文名稱。

北角丹拿山 地盤塌棚架 一工人重傷

【本報訊】北角丹拿山警察宿舍G座對開山坡，昨午發生竹棚倒塌事件，一名工人隨竹棚跌下，被竹枝壓倒重傷。

事發地點是北角繼園台百福花園大廈的建築地盤，近丹拿山警察宿舍G座對面高約八十呎的直立山坡，該處搭有棚架以便進行「尖石」工作，日後興建護土牆。

昨午二時四十分左右，一名地盤工人，疑因避雨，站到頂部蓋有膠布的竹棚上。不料，支撐竹棚的大石滾下，竹棚向告塌下，該名工人亦隨竹棚一起跌落地面，且被跌下的竹枝壓住。

警察宿舍G座一名女住客目睹意外發生，遂召警到場。由於傷者被竹棚壓倒，須勞動消防人員到場協助救援，至三時十四分始將傷者救出，送院救治。傷者倚國，男，五十九歲，據悉傷者情況令人滿意。

據地盤工人說，可能是由於天雨關係，引致山泥疏鬆，支持竹棚的大石滾下，釀成意外事件。

數月前，在該地盤三名建築工人從棚架上失足跌下斃命。

（上）高約八十呎的竹棚塌下，引致一名地盤工人重傷。（下）消防及救護人員在塌棚架現場，救援傷者。

梁振邦呼籲港政府 協助增辦老人醫院

【本報訊】建築商梁振邦，應新界獅子會邀請演講，他認為政府應協助民間不牟利老人醫院組織。

人類的壽命已越來越長，據社會福利處副處長薛文報導，現時已有五千二百老人需要留醫，需要門診專科醫療的可能十數倍遠的數字，至於表面健康的老人應要經常檢查的更可能以數萬計，目前，瑪嘉烈醫院只有七十四張老人病床，面對這樣老人科病床奇缺的情形之下，政府亟應協助民間不牟利醫院組織，建設更多更現代化的老人科不牟利醫院，大家知道政府最近有十億元的盈餘，應該加設老人科醫療服務。

香港政府在老人醫療服務方面，若是為了沒有遠見而不願花錢去建設的話，也應該鼓勵社會熱心公益人仕，給予信心，用而資助一些不牟利醫院，再設老人科部門，以解決這方面嚴重的缺乏，相信這是全港人仕，父母子女的願望。

眞雅廣告公司 加入富雄霸集團

眞雅廣告有限公司董事經理張諾棣昨日宣佈，該公司經已簽署一份協議，將百分之四十股權售與富雄霸傳播機構屬下之富雄霸國際公司。

張諾棣表示：「本公司決定加入富雄霸集團，是一項必然的發展，與公司成立時的宗旨相符。眞雅之成立，主要是要滿足發展迅速的國際市場之需求。與富雄霸合夥，我們就有足夠的力量，成為世界最大的廣告公司之一。」

富雄霸國際公司董事長高兆和博士亦表示：「此舉使我們這個國際性機構的發展，又跨進一步，更為我們將來在遠東區的發展預先部署妥當。」

張諾棣在本港廣告界活躍多年，並於去年三月，開設眞雅廣告公司。現時，該公司約有職員二十人，廣告額每年超過一千四百萬元。

一九七八年七月初協議簽署之後，張諾棣將繼續出任眞雅廣告有限公司（英文則為（JOHN RODDY/FCB ADVERTISING LTD.）之董事長兼董事經理。

富雄霸去年之廣告額為五億六千九百八十萬美元，共有分公司廿六家，分設世界十四個國家，是全世界最大的十家廣告公司之一。

圖為張諾棣先生（左）及富雄霸國際公司執行副總裁馬理信先生簽署協議時情形。

能仁工管系會 舉辦「工管節」

【本報訊】能仁書院工商管理學系系會，為聯絡同學感情，及提倡學術研討，及課餘活動，已於日昨在該院八樓舉辦「工管節」，並會嘉賓及致送花籃者有：國泰航空公司公關總監黃銘源，珠海、德明、香江書院、能仁書院校系代表，能仁書院校友會，蒙妮坦廣告公司，保安房屋管理顧問，基士頓洋行，永泰消防工程、嘉松酒，花生米玩具公司，左銳強，白毯龍，及COLPH（H.K.）CO.等，及該院副院長白志忠，教授蔡鴻儒、宋叙伍，暨各學系學生共約三百人。

大會由下午六時開始，首由系會主席李炳川致詞，強調私立大專地位不容忽視，號召同學致力於學術之發展，以轉移外界對私立大專之觀感。繼請黃銘源主講「公共關係在香港」。大會娛樂節目至為豐富，除放映工業電影外，並由佛教青年中心表演精彩舞蹈多齣，及國術、民歌、短劇等，歷時四句鐘，始盡歡而散。

之書面通知，有關該校之招生詳情可向該校招生處查詢。

總商會拉丁美洲貿易團 在巴拿馬展出成功 接獲二百餘萬訂單

【本報訊】香港總商會拉丁美洲貿易團在巴拿馬科侖舉行為期三日的產品展覽，獲得當地買家的良好反應，訂購踴躍。據該團經理梁紹輝報導：「展覽會星期六結束，共接獲超逾二百五十萬元訂單，此外，尚有一百萬元成交額仍在商議中。」

接獲訂單種類主要為手錶，包括玩具及電子產品，收音機及電子鐘。

該團現正在巴拿馬市舉行同樣的產品展覽。巴拿馬商會總裁希薩斯於前日親臨參觀是次展覽，希薩斯最近曾與一團巴拿馬商界人士來港作過訪問，並曾出席香港總商會南美貿易委員會會議。

在科侖及巴拿馬市舉行產品展覽，僅為該團進行貿易促進計劃的其中部份而已。該團將於明日啟程飛往委內瑞拉首都加拉加斯，隨後，將於六月廿八日前往訪問庫拉索島。此將為第一個訪問庫拉索的香港貿易團。

該團乃香港總商會近年來第三次組團訪問中南美洲，該團已定於七月三日啟程返港。

港東獅子會定期舉行 新員就職女賓夕大會

【本報訊】港東獅子會昨假富麗華酒店，舉行六月份晚餐例會，到有會長李琳明，副會長盧振聲、利樹源、劉璧生，獅兒區潔名、區偉基、洪佑彬、陳家君、陳廣就、陳詠雅、鄒成業、張福壽、張海清、鍾易安、程文忠、姿彪、趙洪金、趙裴雲、趙國基、趙宇想、周炳華、鄒悅謙、趙耀祖、蔡慶文、馮琪偉、關耀樟、林靜生、梁立德、利啓章、李世奕、盧偉強、文劍秋、莫國城、薰景年、施文生、譚傳、湯柏榮、黃偉才、翁承榮、葉次文、葉嘉煒、徐中吉、謝克新、林銘森、陳立榮，嘉賓黃鎮民。

會長李琳明主持開會，義務秘書區潔名報告會務，繼請前任總監黃頌民主持新獅兒入會儀式，是次入會有甘寧（大寧地產保險總經理），陳龍滄（法國龍洋服公司總經理），鄭道賢（要華行出入口公司總經理）。

該會成立一週年及七八年七九年度職員就職典禮暨女賓夕餐舞大會，已定七月十五日（星期六）晚假富麗華大酒店舉行。

工務司麥德霖解釋 新界若干地區水浸 由於暗渠垃圾淤塞

【本報訊】工務司署麥德霖，昨日在答覆王澤長議員的詢問時指出，在本月初新界若干地區發生水浸的原因，是由於暗渠局部遭垃圾積聚淤塞所致。

他說：在六月初，沙田大埔道兩段低窪地帶的水浸情形是由於毗鄰新發展區的地面較高，以致妨礙雨水順利排出，再加上舊路段的排水設備不足，於是便出現水浸情形。當新路全線通車而舊路關閉後，情況便會改善。

至於屯門舊青山道的水浸情形，麥氏說是由於豪雨過後，垃圾沿河道流下，阻塞橫跨路面的暗渠所致。當暗渠入口處的垃圾被清除後，水浸情形即受控制。

他續說，新屯門道開放後，來往舊路的交通大為減少，當局乃得以進行排水系統的改善工程。此項工程現已展開。

HiFi音響怎樣才算完美？
OPTONICA給你答案：OPTONICA 3000音響組合

SM-1133X身歷聲擴音機
輸出功率：2×32W
總諧波失眞：0.3%
專業性混聲設備；錄音帶過帶設備；
功率特大；失眞率低。

ST-1133X身歷聲調諧器
獨有FM錄音電平校正器，
確保FM錄音效果完美無瑕。
內置90°相移檢知器，
確保低失眞及高訊噪比。
FM靈敏度：1.8μV（1HF）
總諧波失眞：0.7%

雙閘極MOS FETs
高穩定度，超低失眞，訊噪比高。

RP-1133X身歷聲唱盤
抖擺率低於0.08% WRMS；
四極同步馬達驅動；
無聲响回輪，轉速穩定。

CP-1133X二路分音揚聲體系
最高功率承載：35W
頻率响應：50-20,000Hz
高度傳眞，效果完美。

SY-1040K組合機架
精緻柚木架，實用美觀。

IN TUNE WITH THE FUTURE
SHARP OPTONICA
領導Hi Fi新紀元

總代理：樂聲電器有限公司
香港中環太子行1620-9室 電話：5-257272（9線）
陳列室：香港萬宜大廈U-24 電話：5-228380，5-228985

哥林比亞無綫電學校
暑期無綫電工程速成科
學費25元免費發給書籍器材隨時回校上課三天暑期內可學會原子粒收音擴音機
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月卅一日開學
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度 七月卅一日開學
船舶電台電訊科九月四日開學 保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483K789115即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及醫類除外。

陶瓷餐具
中式餐具 西式餐具 中式茶具 老人茶具 咖啡茶具
台灣民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

港九醫務所寫字樓招租
（一）灣仔芬域街18號約千二呎 九月入伙
門前巴士站·專用洗手間·隔鄰停車場
·梯兩伙·雜費全免·只餘一間·
（二）旺角太子道171號東安大廈約630餘呎
面對地下鐵站及巴士站·室內水喉·
中央冷氣·只餘兩間·
洽租處：生記租務處 電話：(3)673291 (3)802038 3 673293

東平大廈招租
旺角 彌敦道 太子道 西洋菜街 交界
八月入伙 已租過半
地下至六樓：商店、銀行、寫字樓、醫務所
七樓以上：高尚住宅
門前太子地下鐵路站·業權統一·管理秉著
洽租處：生記租務處 電話：(3)673291 (3)802038

東華三院招商承造學生文簿
本院中小學生約萬餘名，現招商承造七八至七九學年度上學期學生用全部中英文簿，須在七八年八月二十八日前造妥交貨。如有意承造者，請於六月廿九日前，辦公時間內到香港普仁街十二號本院行政部總務組取閱章程及樣本，並將投標連同按票金伍百元之劃線支票密封寄交本院行政部總務組收，定期七月十日截票。本院有絕對取捨權，不取之票按金發還，如投得後棄權，則按金撥充善舉。
東華三院主席兼校監馬清偉
一九七八年六月廿一日

沙田傷人案警方展開大搜捕
先後拘獲五男一女
同屬慈雲山小鬼隊
檢獲大批攻擊武器

慈雲山偵緝探長林棠坤在記者會上，展示檢獲之鋒利牛肉刀。

【本報訊】慈雲山探隊，昨晨分別到沙田坳村、下鄉道及深水埗各區作連串突擊搜查，先後拘捕五男一女，懷疑他們與六月十三日晚沙田坳村一宗嚴重傷人案有關，同時檢獲卅多件攻擊性武器。

在昨晨警方發起搜索行動中被捕協助調查的五男一女，聯同較早前拘捕的兩名男子，年齡全部均在十四至二十之間，相信同屬慈雲山「黑幫小鬼隊」的份子，其中三名男子將於今日被落案，控以蓄意傷人，藏有攻擊性武器及與未成年少女發生性行爲等罪名。

慈雲山警署偵緝主任金利，督察何培與探長林棠坤，昨午三時在慈雲山警署講述破案經過時稱：在六月十三日晚發生在沙田坳村的一宗嚴重蓄意傷人案中，十九歲男子戴偉文於當晚十一時半左右，被三名身份不明男子指其「行路睛帶眼」，雙方一度口角後不歡，但十五分鐘後，該三名男子折返，並從褲管取出利刀向戴襲擊，在寡不敵衆下，戴頭及背部多處重傷，但仍能負傷向慈雲山警署逃命，途中遇到兩名當值警員。此時，從後追趕的三匪見有警員，拔足朝向陽村山邊逃去，警員一面將傷者送院救治，一面設置路障，全力追緝兇徒，惜未有結果，祇獲悉其中一名兇徒的資料，初步懷疑血案與慈雲山黑社會有關。

及至六月十七日，其中一名與案有關男子，由家人陪同到警署自動投案，警方根據他提供的資料，經連串搜查後再拘捕另一疑人，但警方並未因此罷手，再根據線報，於昨日凌晨一時許，突擊搜查沙田坳村一〇六×號二座一單位，拘捕一名男子及檢獲大批攻擊性武器，包括十三把利刀，一把自製刀仔，兩柄利剪，兩支三角銼，懷疑匪徒用作逞兇工具。

經深入調查，窮追猛打的慈雲山探隊，於昨晨六時許，又出動到土瓜灣下鄉道四十×B×樓一單位調查，將正在大被同眠的四男一女拘捕，並搜獲十四把利刀，一柄斧頭及一條鎖匙。其後，警方繼續在深水埗各區搜索，再逮捕一名男子歸案。

督察何培表示：由於警方在拂曉時分進行突擊搜查，各被捕者均在睡夢中，故未有遭遇任何反抗，而先後被帶署調查的七男一女，除女爲十五歲半外，其餘均在十四至廿歲間，且大部份無職業，或任職工人。

何氏續說：七男一女中之三名男子，將於今日落案控以蓄意傷人、藏有攻擊性武器及與未成年少女發生性行爲等罪名，而其餘相信與本案有關的疑人，仍在拘留協助警方調查中。

慈雲山探員在連串突擊搜查中，檢回來的三十多件攻擊性武器。（本報記者周永傑攝）

投訴一宗商業疑騙案
事主聲稱被視作犯人
申訴辦案探員做法有問題

【本報訊】一間珠寶公司之負責人，昨日在記者招待會上，陶施她在尖沙咀警署報案一宗有關商業欺詐交易時，被負責處理該案的一名探員將她當作犯人般對待。警方已證實有接獲有關該公司負責人之投訴，並已將此項投訴交由警務處有關部門調查。

警方發言人昨晚答覆本報記者詢問時稱：「此案是有關一名六十一歲婦人，讀尖沙咀警署一名探員，態度不佳，據稱：該婦人在本月五日向尖沙咀警署報案有關一宗騙案，但經調查後，警方認爲無確據證明此案有欺騙成份，因此件勸該婦人採取民事程序解決」「事後，該婦人投訴處理該案的一名探員態度不善。此項投訴現已交由警務處有關部門調查。」

該發言人強調：「警方不會對此投訴事件及該婦人報案的詳情公佈。」

據稱被探員不禮貌對待之事主李親治女士表示：她所負責之東方珠寶公司，於去年十二月受一冼姓珠寶商託售一顆石子母示吊墜，當時由她代預支一萬五千元給冼氏應急，當時雙方並無立下任何契約。直至最近才發現冼氏所托售之手飾是假貨，而她欲找冼氏理論亦不果，故於六月五日下午四時左右到尖沙咀警署報案，當時由一劉姓商業調查科探員處理，並將她錄下口供，其後着她回家等電話約見冼氏。至當晚十一時許，姓劉警探並李氏到警署與冼氏問話，起初李氏夜深而表示明天才去，但劉姓探員則要她必須立刻前去，否則再不受理，於是她在一部姓朋友陪同下到警署，由劉姓探員帶她單獨上便錄口供，在李女氏將事情和盤托出後，劉探員將它記錄好，是時已近午夜一時，那時劉探員着她要立刻將該贓物無條件交還冼氏，並表示若不依辦，便不讓她離去，並給她十分鐘考慮。但李氏以寧坐牢也不交出，結果雙方僵持至三時許，經一位洋籍幫辦調處才得以回家。在此期間，李氏曾表示以身體不適而欲回家，但爲探員所阻。此外，她到廁所亦由劉姓探員陪同守候，該探員表示恐防她逃走。

李親治女士對今次之事件，表示她認爲其中可能涉及貪污，或徇情或串謀之疑，希望有關當局對此事展開調查。

市政局民選議員錢世年也出席招待會，他對此宗事件的看法是，這是一宗警民問題，警方責任是向市民解釋及向投訴者指出案情之要點，而不應加入意見或干預，但他推測整件事可能是部份警務人員態度問題，或是言語上誤會產生。但無論如何，警方要查出此事的眞相。

天氣·潮水

吹輕微至和緩東南風，有局部地區性驟雨，間中有陽光。

最高氣溫約爲攝氏卅三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十三。

高潮：上午九時卅九分。深夜十一時四十六分。

低潮：凌晨三時零九分。下午四時五十六分。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共二億三千八百九十二萬立方米，即佔總容量百分之四十一點三。

津校初中生付堂費
陶建表示已有決定

【本報訊】教育司陶建昨日在立法局，答覆班佐時牧師的問題時透露，政府已對津貼學校，中一至中三班級繳付堂費之建議作出最後決定，並準備在短期內將有關建議提交財務委員會。陶氏並指出，倘財務委員會贊成此項建議，當局可望在七月六日或七日發表有關公佈。

警方地毡式搜查
京士柏兇案現場

【本報訊】近百名藍帽子警員昨晨大舉出動，前往前晚發生劫殺案的九龍京士柏山邊小徑一帶進行地毡式搜索兇器，惟經數小時搜索後，未有結果。同時，警方一再呼籲市民提供該宗兇殺案資料，他們相信，於案發時，在兇案現場附近有數名青年男女目擊事件經過，請該些目擊者快撥電三一三〇一二二一內綫卅四與油麻地警署刑事偵緝處聯絡。

警方昨晨已將死者所穿衣物取去化驗，將採用科學鑑證法，希望從死者衣物中鑑別兇徒可能沾上的衣服纖維，相信對破案工作有很大幫助。

成爲本年度第卅五宗兇殺案犧牲者李俊安，酒樓厨師，他於昨晚九時許偕同女友在九龍京士柏公園京士柏徑卅三至卅五號對開山邊把臂同遊時，遭遇一名持六吋長刀獨行賊截劫，男女事主在利刀指嚇下首先將手腕手錶交給匪徒，而男事主正伸手入褲袋欲交出錢財之際，遭匪徒誤會他企圖反抗，被匪徒用刀刺傷左胸，登時血流如注，匪徒行兇後，立即逃去無踪，事後男事主被送往醫院救治時已証實不治。

明愛醫院出現人事糾紛
院長發出警告信
指醫生不守紀律
醫務處表示已密切注視事件發展

【本報訊】醫務衞生處昨日就九龍明愛醫院院長向其屬下醫生發出警告信一事，表示此乃純屬該院內部的人事問題，該處不會直接插手干預，但目前經已密切注視該事件之發展，必要時，將協助找尋調解方法。

明愛醫院院長五日前對院內醫生發出警告通知，指某些醫生在最近兩星期內蓄意破壞該院院務，並聲言將採取適當行動對付。

該院院長西摩鐘士醫生所發出的通告，並沒有指出該等醫生如何破壞醫院院務，但他要求全院醫生留意醫務委員會印發的紀律手冊規則，其中一條指出：如醫務人員犯有職業上行爲不當，將會受紀律處分。另外幾條是有關限制醫生蔡業廣告的規則。

據接近醫院的消息指出，醫院新行政當局最近實行新措施，使到部份醫生引起不滿。

該醫院以往由一位姓李的女醫生任院長，當時院內某些醫生在外開設有私人診所，並利用醫院經營私人業務。由於該院發生財政困難，今年四月份起獲得政府大量財政補助，並委任醫務處人員加入該院董事局，參與管理該醫院。

自醫務處插手該醫院行政後，立即委任西摩鐘士醫生出任新院長，大力改革院務，該對警告通知可能與此有關。

據消息透露，明愛醫院現正與政府商談，要求政府補助該院所有經費。政府現在每年撥出一筆固定數目款項供醫院運用。

如商談有結果，將意味政府較嚴格地管理該醫院，醫生再不能兼職或開設私人診所。據悉，有些醫生因而不滿，另一消息說，自新行政當局上任後，某些醫生受到不平等待遇，醫生之間亦引起分裂。有些醫生並埋怨受到傲慢對待，但西摩鐘士院長否認其事。

據悉，某些醫生由於不滿醫院措施，曾按章工作。據傳醫生經常無故被調至不同部門服務，令他們感到無所適從。

該院院長前日不願談及醫院內的問題。他說：「這是醫院內部問題，涉及某些工作人員，但無論如何，他們已經離開本院，事件已告結束。」他並沒有提示是那些工作人員，及這些工作人員是否被辭退，他亦否認該院醫生有任何問題存在。

他認爲該警告通知只是一般大機構的經常措施，並無特別之處。

據該院一位職員昨日表示，事件現已交明愛總部處理，預料明愛總部亦會派人前往該院調查。

醫務衞生處一位發言人昨日表示，明愛醫院乃政府補助醫院，該醫院發生經濟困難時，該處才會插手調查，而這些警告通知事件乃屬醫院內部行政問題，因此該處不會直接插手。發言人並强調醫務處已積極注意事態發展，及找尋調解方法。

九龍明愛醫院位於蘇屋，擁有八百六十四張病床。院內一切行政都是由明愛機構管轄，政府去年撥款一千三百萬元補助該醫院。

旺角貪污案盧榮邦續爆內幕
指証數名被告警長
每週進貢片費千五

【本報訊】旺角警署警務人員集體貪污疑案，昨續解差灣地方法院審訊，上午辯方向法庭申請將該案押後，原因是控方之証人古明及盧榮邦出庭作供之次序有更改，而辯方未能及時知悉，故辯方未能準備好一切有關盤問盧榮邦之事宜，另一方面，辯方亦欲會晤一名辯方証人，以聽取一些有關盤問盧榮邦之資料，法官批准辯方大律師譚鑾珠之申請，論將案押候六月廿三日本週五上午續訊。

昨日上午本案仍由控方污點証人盧榮邦繼續出庭作供，大爆在旺角期間，証人付炳南及本案數名被告警長向其按週進貢之情形。

盧榮邦供稱：在七二年底，警司林杏枝欲調派一名親信往旺角駐守，要求証人將區內一名警長調走，以便騰出空缺讓林杏枝之親信補入，盧後來如林旨意，將本案第廿五被告趙聽調離旺角，其缺隨即由林之親信即本案第廿七被告彭可英接替。

在第廿五被告趙聽未調離前，盧已按週從趙聽處收取一千五百元之片費，証人表示初時趙聽並沒有支付黑錢予証人，但有一次証人在報案簿中，發覺趙聽帶領之小販隊在每次出動檢舉無牌熟食檔時，只能檢獲五隻筷子及五隻碗。証人知事有可疑，於是安排親自帶隊檢舉，事後趙聽自知沒法隱瞞，於是同意每週支付千五元予証人作掩眼費，此舉一直持續至趙聽調離旺角爲止。

彭可英在趙聽調離後，即接手管理小販片費，彭可英亦答應每週給予証人一千五百元，爲期達半年，直至証人付炳南上任爲止。

証人續稱：付炳南七三年中初調旺角，不久即與証人等互相勾結，繼續向區內小販索取片費，而證人亦如前一樣，按週可分肥一千五百元，但支付數週之後，証人付炳南以片費支出龐大，遂向人表示要削減給予証人之片費，証人見事已如此亦同意酌量減收。

全案証供未畢，押候週五續訊。

塑膠廠一級火
焚燒十三小時
全廠付諸一炬

【本報訊】紅磡土瓜灣道一間塑膠廠，前晚深夜十一時許發生一宗一級火警，消防人員經過通宵達十小時努力灌救下，至昨午十二時始將火勢完全撲熄，該廠受嚴重焚毀，損失慘重。

該場一級火警，於出火場內儲放有大量塑膠原料，一直燃着未熄，消防人員除架起雲梯救火，另派出多隊煙霧隊進入火場灌救，至昨日凌晨二時許才將火勢控制，但未完全熄滅，恐死灰復燃，消防人員爲愼重起見，通宵在現場戒備及灌救，經過十三小時搶救下，至昨日下午十二時二十分始將火勢撲滅。

火警現場是土瓜灣道八十六號順聯大廈八樓華生塑膠廠，前晚十一時四十分大廈看更發現該廠冒出濃烟，即致電報警。消防人員接報抵場灌救，經過通宵達十二小時搶救下，卒將一火勢撲滅，廠內已付諸一炬，幸無人受傷。

日航工潮未解決
港日班機取消
今日可望恢復正常

【本報訊】持續三日的日航空中侍應及服務員罷工行動，在勞、資雙方進行多次談判後，可望於今日恢復正常服務。至於港、日間之航機正常服務能否迅速恢復，則仍然是一個問題。

昨日由本港飛出及由日本及其他地區來港的日航班機，受罷工影響而告全部取消，日本方面，共有二十六班班機取消，其中十九班是國際航機。

據日航發言人昨晚表示，目前祇有前往大阪的乘客，因其他航空公司前往當地之班機已告滿座而被迫滯留香港，航空公司方面，已爲這些滯留之旅客安排酒店住宿，費用全免，他們可於明天獲得安排再在起程到大阪。

發言人又稱，公司方面，正與該等要求增加花紅的空中服務員進行談判，情況令人滿意，他們相信罷工行動可望於明天解決。但明天本港對外之日航服務能否在罷工行動一旦結束後迅速完全恢復，則仍未可知，至於今次罷工所帶來之損失，目前仍無法估計。

建築工人跌傷
獲賠償三萬元

【本報訊】一名建築工人，在建築地盤中工作時，從棚架上墮下，引致左手脫骱破裂，於康復後，工作大打折扣，昨入稟最高法院，控訴有關工程公司，要求賠償損失，雙方同在內庭達成協議和解，結果原訴人獲得賠償三萬零二百三十元，但要扣取一萬零二百三十元之勞工賠償，原訴人祇實得二萬元，與訟人須付堂費。

原訴人冼有財，與訟人遠東工程有限公司（譯音）。

此案起於一九七六年九月十八日，與訟人之公司承接港府發展屯門新市鎮之建築地盤，當日原訴人在五樓一處拆石屎板時，所站立之一塊木板突然折斷，凌空墮下，左手手腕破裂，原訴人於康復後，工作大打折扣，原訴人認爲與訟人因疏忽未有顧及爲工人之安全，故而控告與訟人要求賠償。

麗的八彩機
受租戶歡迎

麗的呼聲（香港）有限公司自推出租用一九七八年款全新「麗的八彩機」後，甚受租戶歡迎，因新款「八彩機」設計新穎，機質特優，致使租戶認爲租機猶有買新機的享受，此外，最爲用戶歡迎是租「麗的八彩機」就可以享有麗的服務中心爲租戶提供一年三百六十四天迅速及妥善之服務，所以租用「麗的八彩機」，用戶稱心、滿意，一致歡迎。

圖爲最受租戶歡迎之廿六吋遙控設備之麗的八彩機。

遺失啓事

本人遺失身份証A939590及入台證一同遺失除報失存案外任何拾獲者請交警署或交又一村達鶴路一號A黃艷卿啓

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身 畢生安樂哂

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

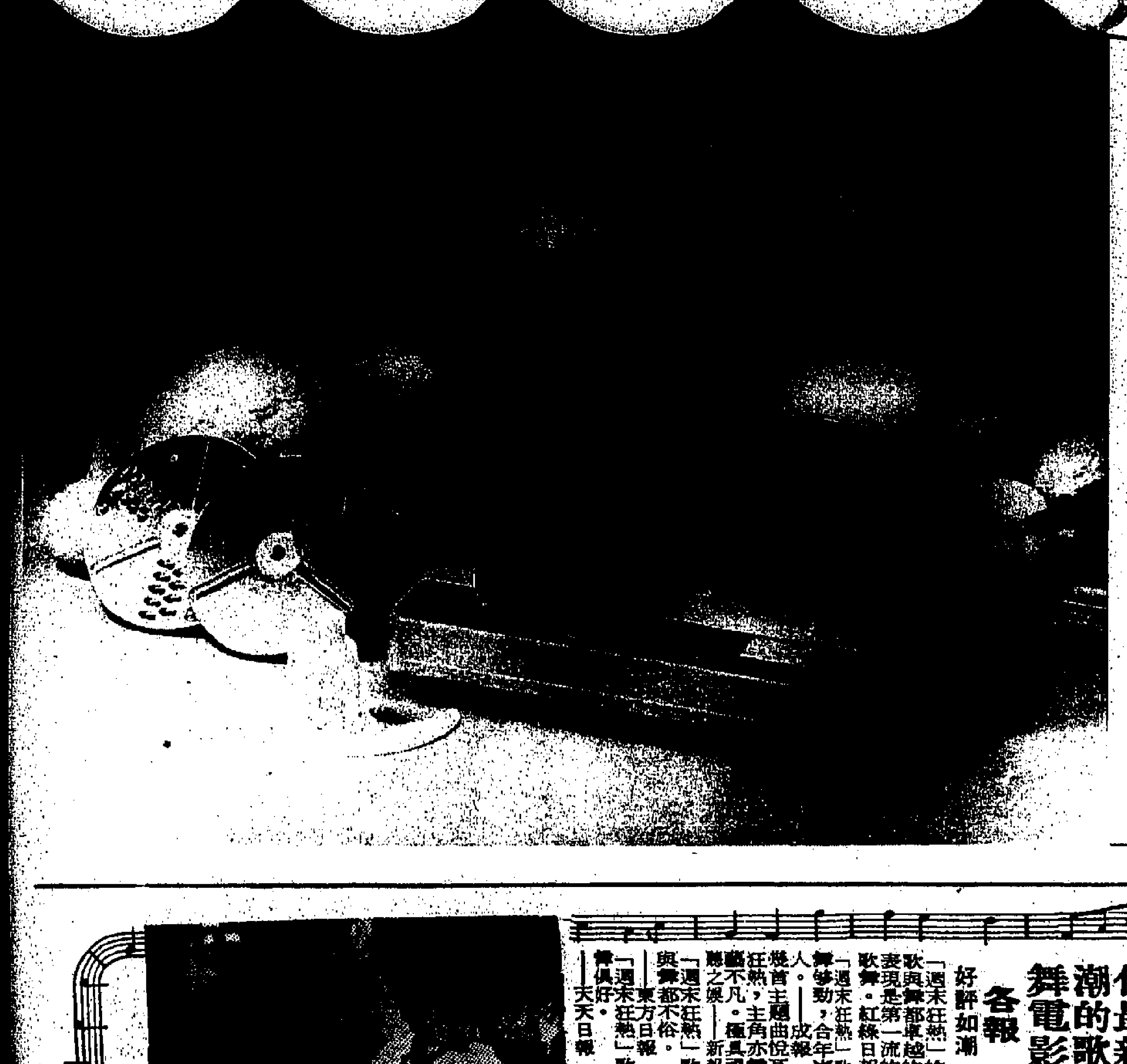
治療：哮喘者已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰清，呼吸回復正常，內附喘膏，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後繼服廣拾義哮喘丸，保證清除多年原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。

港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價四元。香港文咸東街廣拾義藥廠發行

如蒙惠刊本報(晚報)廣告請電H二七九三〇七 二三五四九五

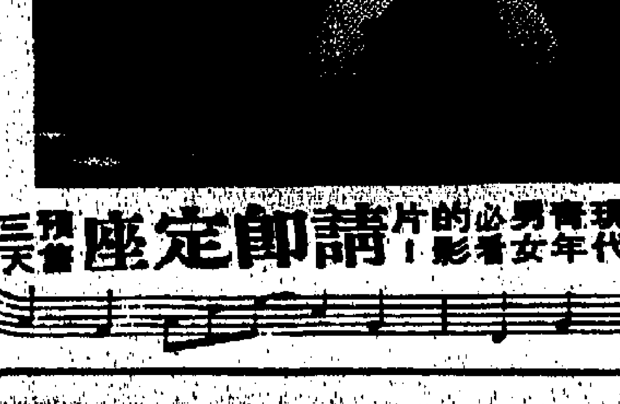
現代家庭的“食品製造廠”



三洋SKM 1000E型全能碎肉機，用途廣泛，備有四種不同形狀的刀輪，配合三個快慢之旋轉速度，用以碎肉，攪拌及蔬菜生果的切片或切絲等，快捷衞生，調製多類可口食物，得心應手，堪稱現代家庭的“食品製造廠”。

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114（7線）

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購



紐約 百樂 海運 凱聲

賣座一枝獨秀 第二週！ 今天五場 海運·凱聲 後晚 加開午夜場

七十年代最新潮的歌舞電影

各報好評如潮

「週末狂熱」的歌與舞都是卓越的表現。是第一流的歌舞。——紅綠日報
「週末狂熱」歌舞勁，合年青人。——成報
狂熱，主題曲悅耳，藝術不凡。——新報
「週末狂熱」主角亦具舞藝之不凡。——新視
「週末狂熱」歌與舞都不俗。——東方日報
「週末狂熱」好歌好舞。——天天日報

比知合唱團 名曲多支 風行支支 風靡世界 的是夠格

新藝國際公司發行 歌迷偶像 拉華巨片

熱狂末週

SATURDAY NIGHT FEVER

SONGS BY BEE GEES
"HOW DEEP IS YOUR LOVE"
"NIGHT FEVER"
"STAYING ALIVE"
"MORE THAN A WOMAN"
"IF I CAN'T HAVE YOU"

英俊生角 尊特拉華達 因演本片 已成世界影迷偶像 美艷女星 嘉倫蓮歌麗 傾力合演

現代青年男女必看的影片！ 請即定座 預售三天

李小龍

最後五場 錯過今天再等三年

皇后 皇都 太平 帝后 嘉禾 寶石 英華 國際 麗都 南昌 好景

早場十二時半

編·導·演

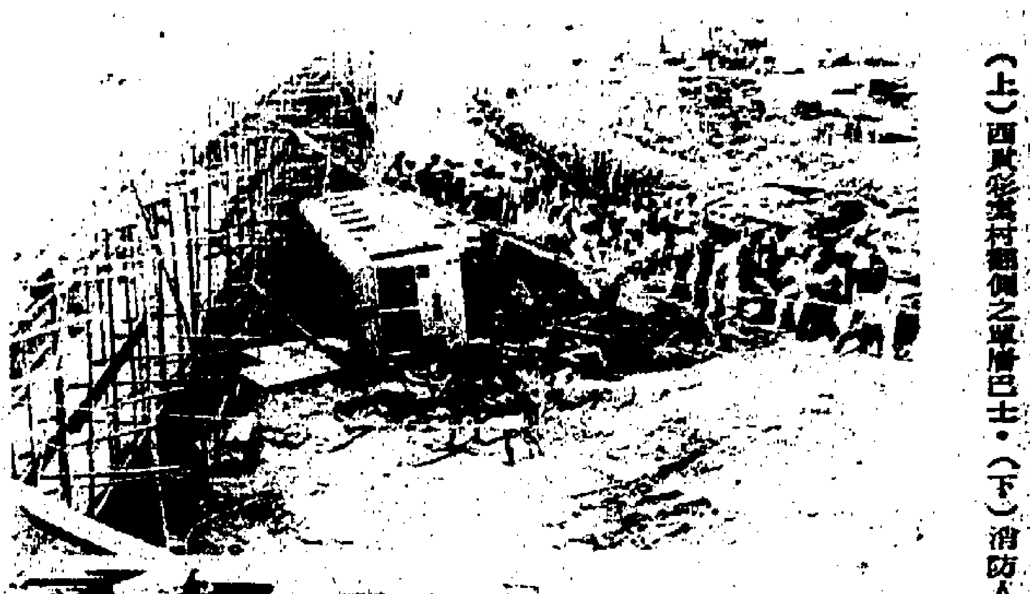
聞名世界

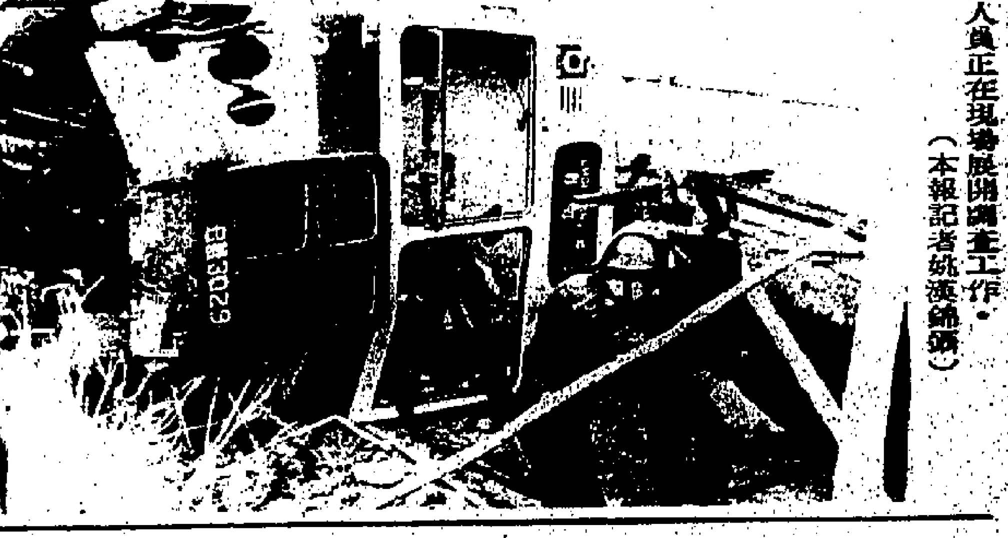
兒童不宜

清水灣道單層巴士車掣失靈

衝下斜坡驚險萬狀 司機警機逃過大難

撞入地盤全車翻倒廿四人輕傷





（上）西貢彩雲村翻側之單層巴士。（下）消防人員正在現場展開調查工作。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】一名機警司機，在臨危之中挽救一次汽車大災難，不致釀成嚴重傷亡事件。事緣一輛單層巴士疑因腳掣及手掣失靈，直衝下斜坡，險與前面車輛相撞，幸司機及時將車駛離火位，撞入一個地盤內，雖全車翻側，而廿三名乘客及地盤工人僅受輕傷，否則後果不堪設想。

肇事車輛爲一輛單層巴士，行走彩虹邨至西貢的九十二號綫巴士，由卅四歲司機文耀明駕駛。

昨日下午四時十六分左右，文駕着巴士由西貢開出，車上載有五十多名乘客，當巴士駛至清水灣德望學校對開之巴士站時，正準備停站，詎料當他煞車時，卽發覺腳掣失靈，他大驚之下，連忙使用手掣，結果亦無反應，巴士繼續向前，一直往斜坡下衝去。

司機以事態嚴重，爲顧及乘客安全，立卽高聲通知乘客，表示巴士發生故障，着乘客保持鎮定，抓緊椅柄。初時，部份乘客以爲司機開玩笑，還指其發神經，及巴士沿途往下衝時，各人始感恐慌，連忙高呼救命，互相擁作一團。

此時，巴士繼續駛下斜坡，司機以之字型行駛，當駛到彩雲村街市對開處時，文發覺有數輛私家車正在巴士前面行駛中，他想如果巴士撞向私家車，必會釀成嚴重車禍及傷亡，眼看巴士已不受控制，隨時會撞向私家車，情況非常危急，幸他人急智生，連忙迅速扭軚，衝越火位，越馬路中心約一呎高之石欄，直劏入一個建築地盤內。由於衝力强大，巴士再衝前，隨卽隆然一聲，全車向左翻側，跌下一個約五、六呎深的洞，車上乘客有如倒地葫蘆，其中廿二人於巴士翻側時受傷，一名地盤工人因走避不及，亦受輕傷。

肇事後，地盤工人立卽致電報警，由救傷車及消防人員將傷者送院救治，警員到場後，恐巴士出事時，有乘客被拋出車外，進行一番搜索後，証實無人被拋出，始收隊離去。

有關此次肇事原因，當局已展開調查。事後該位機智的司機向記者表示，他任職司機已有四年多，任九巴司機只有月餘，此次事件他本人亦感到非常害怕，言下猶有餘怖。

圖爲受傷巴士司機向記者講述遇事經過。

圖爲西貢彩雲村車禍其中一批受傷的男女。

中區勝利大廈拍賣

逾二千萬成交

三大財團組成新公司投得 將拆卸改建新式商業大廈

【本報訊】位於中區的一座戰後初期新建樓宇——勝利大廈，昨日在富麗華酒店進行拍賣，結果由一間新成立的地產公司以二千零七十萬元買下，比底價超出一倍多。

該座於一九四八年建成的商業大廈，位於裝成街與威靈頓街交界處，平面面積爲三千二百四十一平方呎，樓高七層，地下是商店，樓上全是寫字樓，由仲裁行受香港上海滙豐銀行（信託部）委託進行公開拍賣。

買得該座大廈的新地產公司，據說是由協成行、長江實業及新世界三大集團聯合組成。

拍賣在昨日下午三時卅分開始，到會者百多人，底價是一千萬，每次加價二十萬，競投頗爲踴躍，不久卽升至一千七百萬，接着每升一價改爲十萬，結果由長江實業李嘉誠以二千零七十萬投得。他其後以一新組成之地產公司（INTBR CITY LAND INVB STMBNT COMPANY LIMITBD）名義登記。

買主表示，該大廈於租約期滿後，將拆卸改建新式商業大廈。

圖爲昨日公開拍賣的中區勝利大廈（本報記者阮文海攝）。

油麻地武館被人拆招牌

【本報訊】油麻地山東街一間武術館，昨晚被三名持刀大漢衝入踢館，將招牌拆下並擾亂一番，然後逃去，無人受傷。

現場是山東街某號二樓一家國術體育總會，昨晚八時卅分，三名大漢，手持簇新柴刀突然衝入，當時屋內有四男一女，其中一名持刀男子迅卽以柴刀架在屋內女子頸上，並要脅其他男子不許動，其餘兩人卽將右方的招牌拆下，並將屋內的神主牌倒轉，臨走前又把電話線及電鐘線割斷。屋內男子爲女安全計未有反抗。

警方事後到場調查，並在山東街一輛停泊的私家車旁邊發現一把鋒利的柴刀，疑與該案有關。

公共車輛上少女被揩油

議員問有何方法防止 保安司說警方已留意

【本報訊】立法局議員方心讓醫生，昨日在立法局提出一項頗爲別緻問題，他的問題就是婦女在公共交通工具及公共場所有時會遭受一些人故意碰撞及揑揑，他問政府有無注意此種事故及採取何種防患於未然之行動。

保安司戴宏志答覆稱：政府對違反社會道德的不良行爲已有留意，並且透過新聞媒介表示關注。戴氏又指出，警方人員，包括滲派在公共交通工具上的便衣人員在內，一旦獲悉這類投訴，便立卽採取行動，當場把人犯拘捕或展開盤查工作。但戴氏指出警方行動的效果如何，端視乎事主是否願意投訴而定。他又呼籲身受這種遭遇的婦女高聲叫喊，以便旁人協助，把人犯拘捕，以收阻嚇之效。

元朗有色魔女童遭强姦

警方閃電破案拘獲一疑犯

【本報訊】元朗警署偵緝部探員前日在油田上村閃電破獲一宗駭人聽聞的擄姦女童案，並拘捕一名嫌疑色魔，落案予以檢控。

被捕男子姓陳，廿三歲，經警方扣留調查後，昨日已被落案控以强姦罪名，將於今晨在粉嶺裁判署提堂。該宗駭人聽聞的擄姦案，受害者是一名年僅十三歲女學生，與家人住元朗油田上村，前日下午一時許，她自學校放學返家，途經村口時，突遭一名青年男子從後箍頸，並以布條蒙眼，强行把她脅持往村口附近一間空置木屋內，綁起她，撕破其衣服，然後將之姦污，色魔得償獸慾後，逃去無踪。

事後受害女童折命掙脫綑綁，步履蹣跚返家將事件向父母哭訴，家人於當日下午二時卅分向元朗警署報案。

元朗警署偵緝部探員接獲報告後，立卽趕赴現場調查，並將受辱女童送院檢驗，警方人員經過女童提供資料後，懷疑色魔是油田上邨的村民，於是在村內進行大規模搜索，結果費了三小時偵查，卒在村內一間石屋內拘獲一名涉嫌與案有關男子，事後經過認人手續後，証實拘獲這男子與案有關，卽落案予以檢控。

署理房屋司表示

屋邨辦事處辦公時間 無必要全部延至晚上

【本報訊】署理房屋司廖本懷昨日在立法局說，房屋委員會目前沒有人手在全部八十八個屋邨辦事處辦公至每晚九時或十時。他指出實在亦無此需要。

但他說，房屋委員會現正考慮在少數指定的屋邨將辦公時間延長至下午七時卅分，然後根據所得的經驗，再作調整。

廖氏是答覆關尚孝議員提出的問題時，作以上表示。

署理房屋司說，辦公時間通常是平日由上午九時至下午五時卅分，星期六由上午九時至下午一時，但常有特別需要，如在受到重建影響的屋邨及住戶新入伙或調遷時，辦事處甚至在週末亦辦公。

他指出，屋宇管理員（通常每座樓宇有一名）輪班辦公，以確保廿四小時不停爲全部住客服務。此種服務，可以安排由保養部門緊急修理升降機及其他設備。

關於在晚間管理小販的問題，他說，只在少數屋邨有此問題，而在可行範圍內，房屋署已經會同警方及其他部門採取行動，加以管制或將之清理。

他說：「管制小販的行動有其複雜性，只將屋邨職員辦公時間延長而沒有其他方法，收效不大。」

關於爲居民解答疑難一事，他說，並無跡象顯示需要將所有屋邨辦事處的辦公時間延長至晚上，大部份住客在有需要時，都親自到辦事處或用電話及函件聯絡。

五月份貿易數字顯示

出口三十三億 入口逾五十億

入口貨值比四月增九億餘元

【本報訊】據統計處昨日發表之本年五月份本港對外貿易臨時數字顯示：該月份出口總值爲三十三億七千三百萬元，入口貨品總值五十億六千一百萬元，而轉口貨品總值則爲十一億六千三百萬元。

由今年三月至五月，卽最近三個月與去年同期比較，本港製品輸出總值增加百分之十七點四，入口貨品總值增加百分之二十一點八，而轉口貨品總值則增加百分之三十六點八。

本年五月份與四月份比較，本港製品輸出總值增加了三億三千萬元或百分之十點八，入口貨品總值則增加了九億三千萬元或百分之二十一點九，而轉口貨品總值則增加了一億六千二百萬元或百分之十六點二。一如以往，本港製品輸出總值在今年五月份亦出現年中季節性的上揚。

與去年五月比較，本港製品輸出總值增加了四億一千五百萬元或百分之十四，入口貨品總值增加了八億八千五百萬元或百分之二十一點二，而轉口貨總值則增加了三億四千一百萬元或百分之四十一點五。

去年六月至今年五月的十二個月貿易數字，與對上十二個月比較，本港製品輸出總值增加了百分之八點三，入口貨品總值增加了百分之十四點四，而轉口貨品總值則增加了百分之十七點七。

的士炒風盛極一時 車價大幅高漲 每部廿六萬餘

【本報訊】本港炒樓風氣稍斂之同時，已有不少炒家轉而炒賣的士圖利，造成本港的士身價不斷高漲，目前一部的士身價已高達廿六萬餘元，據的士業人士估測，的士身價日內仍會不斷上升。

的士業人士指出，去月廿五日運輸署開標的三百部新的士，當時最低投標價爲廿萬六千六百一十元，加上三萬餘元車價，不過廿五萬元左右，但由於的士炒風熾烈，開標日迄今，不過廿餘天，身價已告大幅上升，每部平均升高二萬元。

的士身價日趨高漲，據的士業界透露，除了主要被財團及財務公司暗中托起外，還有不少投機分子加入炒風行列，因爲去月三百部的士開標，廿餘日卽可獲利二萬元，已引起投機分子垂涎。

去月運輸署開標的三百部的士牌，據說不少落入財團及財務公司手中，此等集團一面不斷暗中托高車價，一面待價而沽，企圖牟取厚利。

的士業人士又透露，過去雖有財團炒起的士，但此等炒家數量寥寥可數，不過現已加入不少新財團加入炒車行列，此等新財團多是過去炒樓起家的投機分子，他們目睹炒樓已近尾聲，炒賣一幢新樓目前最多獲利數千元，不及炒的士利潤厚，遂紛紛轉炒賣對象，移資炒的士。

財團及投機份子大量炒的士，因爲他們的士之申請加價，勢必成爲事實，屆時的士的身價將會更高。

會救愛人逃出魔掌 澳洲記者今天赴美

【本報訊】由寮共手中勇救愛人出境的澳洲籍記者艾法衛將于今日前赴美國，行前對他的行家（記者）表示他的寮籍女友一定可以到澳洲定居，因爲根據不成文法規定（卽習慣法或判例），她是他的合法妻子。」

說起來，艾法衛在愛情的道路上是一位「曾經滄海難爲水」的人，他在未認識他目前的女友之前曾與另一位寮女結婚，可是結婚後不到三天，她卽遭寮共拘捕，加以「莫須有」罪名，從此勞燕分飛，其後再認識目前之女友。

三百五萬投得公地 港府收回祇賠十萬

業主不服上訴下週一聆訊

【本報訊】昨報載一名英國御用大律師羅寧新伯爵來港，代表一業主控告香港政府，指港府收回其地段賠償不公，查該地段座落九龍鑽石山，前爲維記牛奶公司向港府租用，後來港府又將地段收回，然後港府將地段公開拍賣，由商人鍾振球（譯音）以三百五十餘萬元投得，鍾投得該地段後，欲將之建築新邨，但港府忽然通知收回該地段，由收回土地仲裁署判鍾氏得回賠償十萬元，鍾以三百五十餘萬元向港府投得，今祇得回賠償十萬元，實屬不公，乃向英國聘來御用大律師羅寧新伯爵進行上訴，此案定本月廿六星期一在高院公開審訊。

前傳該地段是維記牛奶公司所有，查實該地段早經維記交回港府，後來由港府將之拍賣，成交價爲三百五十萬餘元，現進行上訴者，爲該地段業主鍾振球。

六合彩

【本報訊】第四十八期六合彩頭二獎派彩昨日已經公佈，今期頭獎爲一注獨得，獎金共一百零五萬八千六百卅九元。

二獎：共十注中獎，每注派彩五萬六千四百零五元。

今期的幸運號碼爲十一、十三、十九、廿二、廿三、卅二，特別號碼爲廿一號。

環境司鍾信表示

小巴濫收車費 當局難以管制

【本報訊】關於公共小型巴士濫收車費，環境司鍾信昨在立法局上表示當局無法加以管制。

環境司答覆陳濟強議員的問題時說，除非公共小型巴士司機在行車途中轉換目的地指示牌，存心使乘客付出高於車費牌顯示的車費，便是違例，該司機有被罰款五百元之虞。

但他指出，公共小型巴士司機在開始行走任何一程路綫之前，是可以將目的地指示牌轉換的，但要清楚將目的地和車費展示。

環境司鍾信同時指出，公共小型巴士須展示其目的地的法例是在一九七七年八月一日起實施，並不是一九七八年八月一日。

鍾信進一步表示，自該日期起，未裝有正當的目的地指示牌的公共小型巴士，均不獲准轉換牌照。

他續稱，這卽是說，在本年八月一日之前，每一部公共小型巴士應已裝設目的地指示牌。

環境司鍾信表示考慮

規定貨櫃卸貨時間 避免造成交通阻塞

【本報訊】貨櫃車在工業區內隨處裝卸貨物，造成區內及附近公共道路交通嚴重阻塞，已引起當局注意，環境司鍾信昨日透露，當局將會研究規定裝卸貨物時間的可能性，以避免交通繁忙時間，同時考慮更改交通法例，改善道路阻塞問題。

鍾信是答覆立法局三位非官守議員鍾士元爵士、王霖和胡文翰提出有關質詢時，作上述透露。

鍾士元爵士昨日在立法局會議席上指出，雖然葵涌貨櫃碼頭十分成功，高踞世界第四個貨櫃港之列，惟仍有不少問題需待解決。

第一是貨櫃在公共道路上裝箱和卸箱，使觀塘、新蒲崗、葵涌、荃灣與香港仔等工業區內造成道路嚴重阻塞。直至數年前，工廠東主和管理人仍然毋須在廠內提供停放貨櫃及裝卸貨物的地方。因此，很多貨櫃要在貨櫃碼頭或工廠附近的馬路上進行裝箱和卸箱。

鍾爵士說，雖然經營貨櫃碼頭的公司亦有提供場地，但因要收費，經營拖運的人便很少利用這些設施。他們寧願在馬路上裝卸，這自然是因爲可以不費分文。

第二個問題是貨櫃港口地區本身的交通極度擠塞，而在運接葵涌道唯一通往貨櫃港口的行車道，情形尤爲嚴重。

第三個問題就是缺乏可供貨櫃拖拉車（原動機）和貨櫃拖車（活動底盤）停泊的設備。

鍾氏表示，據其所知，三個貨櫃碼頭經營者之中，最少有一個並無提供貨車搬貨服務，以致產生大批小規模拖運經營者。這些經營者大部份均沒有適當的拖拉車和拖車停泊設施，因此，這些車輛通常泊在馬路或行人道上。他又指出，交通警察並無適合的拖引車以應付這種交通阻塞，同時，由於拖車本身並無正式車牌，如拖車與拖拉車分離後違例停泊，交通警察也不能發出違例泊車罰款通知書。由於本港的道路比較上狹窄，如政府不趕快尋求一個解決方法，上面所說的問題只會日趨惡化。

此外，王霖及胡文翰兩位議員，亦分別提出觀塘區交通阻塞情況和貨車裝卸貨物造成交通阻塞的解決方法之若干建議。

環境司鍾信在答覆三位非官守議員的評論時表示，他建議貨櫃服務促進委員會應重新展開工作，及將其職權範圍擴展使之可以監察及採取行動應付在休會辯論提出的各點。他說：貨物能順利由工廠運往碼頭，或由碼頭運往工廠，對本港的成功貿易和健全的經濟是極爲重要的。在這方面，貨櫃化增加每一輛汽車的載貨量，已將本港有限的道路系統負荷大爲提高，倘無預備方法，則在貨物裝卸區內及附近的交通擠塞情況無法容忍。

本人同意貨櫃操作在某段時間及某些地區，特別係在葵涌貨櫃碼頭的週圍，一些像觀塘等較舊的工業區做成問題。

環境司說：有關在公共道路裝卸貨櫃問題，尤以在一些較舊式的工業區爲甚。貨車裝卸貨物，便是現實生活的寫照，卽使貨櫃被禁止在這些地區裝卸，其他貨車將會取其位代之，同樣會造成道路阻塞。

他表示此種活動不能禁止嚴格限制在工業區進行，因足以造成嚴重的經濟後果。但在新的工業大厦，現均需在他們的範圍內提供裝卸貨物設備，故在沙田、屯門及其他新市鎮不會是一個嚴重問題。

他並透露將會研究規定裝卸貨物時間的可能性，以避免交通繁忙時間。

在論及鍾士元爵士提出的第二點，卽在貨櫃碼頭範圍內交通擠塞問題，特別是通往碼頭的道路有汽車長龍問題，鍾信表示，這主要是工作最繁忙時間的現象，通常每星期出現約三次，而且是在午後出現，主要是不少拖運商人趕往碼頭。目前政府已派出交通警員在該處管理汽車長龍，及使之不致阻礙葵涌路的交通。

他並指出，政府現正考慮購置一輛拖拉車，以便將停泊於道路上造成阻塞的貨櫃卡拖走，而車主將要付出一大筆鉅大的拖車費，此舉將有助彌補購置拖拉車的費用。

何鴻鑾動議修訂公衆衞生法案

重罰 地盤滋生蚊蟲 無牌經營食肆

【本報訊】社會事務司何鴻鑾，昨日在立法局議席上，動議二讀一九七八年公衆衞生及市政事務（修訂）（第二號）法案時指出，該法案擬在市政局支持下，對原有條例作出四項修訂，以便對容許建築地盤滋生蚊蟲及無牌經營食肆予以重罰。

法案修訂的第四項，目的是尋求提高附例所規定之罰款限額，及提高某些指定違例事項的最高處罰，以便法庭在處理兩類案件時有更大力量，該兩類案件是涉及容許建築地盤滋生蚊蟲，及無牌經營食肆。

關於容許建築地盤滋生蚊虫，何氏希望將最高罰款增加五倍至五千元，並對持續性違例事件徵收罰款每日一百元，會對建築承建商產生阻嚇作用。

至於無牌經營食肆，何氏表示法案建議將現有附例中所規定之最高罰款額，提高五倍至一萬元，並對持續性違例事件徵收罰款每日二百五十元，同時又將現時違反法庭命令的處罰，由現時之罰款五千元及監禁三個月，另對持續性違例事件徵收罰款每日一百元，分別提高至二萬五千元；十二個月，及五百元。

何氏說：「或者有人認爲此舉會對無牌食肆經營者造成經濟困難，但我認爲唯一補救方法就是領取牌照。」

他補充：「我恐怕生活在這個人烟稠密的城市，我們對保持公衆衞生的工作絕不能稍有鬆懈。」

該法案押後辯論。

少女被控縱火案

女警証供指出 被告憎恨家人

【本報訊】一名少女，被控在家縱火焚燒一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，控方証供完畢，辯方律師向法庭表示，雖然精神病專家曾呈交法庭檢驗被告之報告書，表示適宜接受審訊，但希望能進一步明瞭被告於犯案時之精神狀況，要求法官將案押候另定日期再訊，結果法官諭將案押候今日再訊。

被告朱麗華，廿二歲，被控於本年四月廿四日，在英皇道麗宮大厦七樓一單位內縱火，足以危及他人生命及財物。

兩名女警周鳳英及余秀美昨日分別出庭作供稱，去年四月廿四日午間四時許，她們正在英皇道巡邏，接到無線電訊號，謂有一名受傷女子需要入醫院，乃趕到英皇道三二五號現場，當時正有很多消防車在場，她們沿樓梯登上四樓至五樓之間，見到一名警長在場，另有一名少女坐在地上，警長着她們將該少女帶落樓下，送她上十字車，該少女卽案中被告，但被告拒絕跟她們走，並自言自語，用國語說憎恨其兄及父母，因父母痛愛其兄，她要將樓宇燒毀，讓他無屋住；她又自謂曾以老鼠藥混可樂及酒混和服食，及用打火機燒着窗簾，後來她們將她帶上十字車，送往醫院，她見到被告當時神智不清，抵醫院後醫生給她打鎮靜劑。

牌照被沒收 小販圖輕生

【本報訊】一名小販疑因多年經營的牌照被沒收，感到生計難以維持，竟出下策，企圖輕生，幸被其友人及時發覺報警，不致進入枉死城。

昨晚八時許，警方接獲一名姓周的男子電話報稱其五十多歲的朋友葉××留下遺書，前往自殺。

警方接報後，連忙派員前往調查，同時四出找尋葉之下落，不久，警員在九龍城碼頭將葉尋獲，當時，他正準備飲下滴露，幸爲警員及時趕至制止，將他送院檢驗，稍後，將他送往撒瑪利亞防止自殺會。

據稱：葉經營小販多年，其小販牌照最近被有關方面沒收，令他非常沮喪，難以維生，結果在想不開之下出此下策。

主教答覆金禧師生

不能支持復校要求

【本報訊】胡振中主教昨日在答覆反對封閉金禧中學的六位師生家長代表稱：經過周詳的考慮後，認爲不能支持復校要求。

胡振中指出：封校之命令，是由教育司根據各方面的調查，肯定學校在當時的情況下，不能維持正常活動而決定的，因此，復校與否亦應由教育司決定。

胡主教又稱：如果有理由相信復校是可行，而且對各方面都有益處的話，他將會考慮支持復校行動。可是，當他經過周詳考慮顧問的意見及代表們的意見後，發覺沒有充份理由支持這項行動。

胡主教最後稱：他仍將尋求可以致力的步驟，儘管對復校不能再有幫助。

醫務衞生處長表示

考慮設上訴委員會 處理修訂藥劑法

【本報訊】藥劑業及毒藥管理局正考慮是否需要設立一個上訴委員會，以便在新藥劑及毒藥規例於短期內實施後，對該等規例可能引起之任何意見，加以處理。

醫務衞生處長唐嘉良醫生昨日下午在立法局動議有關一九七八年藥劑及毒藥（修訂）規例及一九七八年毒藥（修訂）規例之提案時，作上述表示。

按照現時規定，任何人士不滿藥劑業及毒藥管理局之某一項決定，就須直接向最高法院提出上訴，反對該項決定。唐醫生說：他現在提議之修訂事項之主要用意，是準備及增强原有規例的內容，及在若干情況下，放寬若干較嚴謹之規定。其中一項主要修訂，是使到一種藥物或藥劑製品之註冊證書有效期，由十二個月增至五年。另一項修訂是規定對規例實施之前在本港上市之藥品，發出有效期五年之臨時註冊證書。

第三項修訂是引用新進程度之處罰，以代替現行規例中規定之處罰。

唐醫生並提議修訂原有規例之各份附表，使到若干新物質包括殺鼠劑受到新規例管制；規定臨時註冊證書；及臨症試驗成藥物試驗與此等試驗証書之申請事宜。

方心讓議員對唐嘉良指出：鑑於有關規例卽將實施，故亟望此項動議早日施行。

最後經濟行情

金價

（香港時間六月廿二日凌晨二時電）

（倫敦金價）

頭盤 一八六·一〇

二盤 一八六·三五

收市：

（入）一八六·七五

（出）一八七·二五

（紐約金價）

（八月份一百安士期貨）

一八七·七〇

（加拿大金價）

（七月份四百安士期貨）

一九一·〇〇

股市

（紐約股市）

美元疲弱，是美股開市時下挫的主因，加息報導，猶如雪上加霜。

杜鐘斯指數開市半小時後下跌四點一五，三小時半後回升零點零八，卽下跌四點零七，報八二六點一四。

（倫敦股市）

週三日收市時金融時報指數下跌七點八報四五五點六。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

昂船洲設炸藥廠

對大部分港人來說 這是一個神秘小島 終其一生無法踏足

　美國杜邦公司已宣佈正式在本港成立分公司，進行製造工業用炸藥，該公司並已獲得港府批准，在昂船洲設立一間製造炸藥的工廠。

　昂船洲是位於本港市區海域範圍內的一個小島，由於島上沒有民居，而且四面臨海，可算是設立炸藥製造廠的最理想地點，目前，昂船洲仍是當局劃定的禁區，該地區環島離岸三百呎以內，如果沒有任何証件，任何船隻及任何人士都不能進入。

　昂船洲面積共有三點七五哩，並不算得上是一個怎樣大的島嶼，在香港未被英國管理之前，昂船洲又稱爲石匠島。據說距今百餘年前，昂船洲是有民居的，而且島上的居民全部都是做石匠和出海捕魚爲業，後來因爲覺得該小島的形狀好像昂船屹立在大海中，於是改稱爲昂船洲。至於昂船洲這一名字被正式採用，乃是該地於一八六〇年隨同九龍半島割讓英國管治後才開始。

　在香港開埠初期，港府曾一度將昂船洲闢爲監獄區。當時本港的罪犯，經過法庭判了刑以後，均由域多利解赴至昂船洲囚島集中監留，爲了便利囚犯的運送，當局並特別設置一艘監獄船直航昂船洲：那時的昂船洲，可說是一個不設防的監獄。不過，到了一八七四年，由於一場猛烈的颱風襲港，正面吹襲昂船洲，而當時島上的防風設備又尚欠週全，令到囚禁在該島的犯人，因颱風吹襲而死傷無數，當局經過該場浩刧之後，不久乃放棄昂船洲作爲不設防監獄用途。

　由於昂船洲島上既有沙灘，又有叢林，同時更有不少黃麖，野兎和雉鳥出沒，是狩獵和海浴的好去處，因此，當昂船洲不再作監獄用途，港府曾一度將該島開放，但當年本港人口不多，有興趣前往昂船洲旅行的更是寥寥無幾：當局有見及此，乃於一八八三年開始，將昂船洲交由駐港英軍接管，闢爲軍事基地。於是英軍在島上設軍火庫，並建有炮壘，所以，在太平洋戰爭期間，當日軍進侵本港時，英軍便曾藉着該一軍事基地，在昂船洲與日軍對抗。迨至香港復員後，昂船洲仍然是用作軍事基地，不但設有軍火庫，並建有無綫電台及闢有直昇機機場。該島目前仍列爲禁區，最主要的原因便是由於它乃一軍事基地。

　杜邦（香港）公司雖得港府批准，在昂船洲設立一間製造炸藥工廠，不過，炸藥製造廠向來就是「閒人勿近」的地方，所以，可信昂船洲並不會因爲由於製造炸藥工廠的設立，而減低了它原來的神秘氣氛。（自求）

蠱惑炒樓法無本生利

丁冬

　由於樓價直綫上升，炒樓花成爲新興行業，大資本的可以長綫投資，擲地一幅買入樓花，到入伙時賣出，可以賺得樓價一至兩成，小本錢的祇有採用斷不實的方法，搶先買入較好單位，交了臨時訂金或一成樓價之後，即找尋遲來的買家，把訂金收條轉讓，賺個一萬幾千，如非十分搶手，就祇照臨時訂金一倍，即賺了三千元，卽行轉手，這樣方法好處是本錢少，收成快，不上一頭半月，便可本利歸還，另尋門路。

　不過炒樓花這種新行業，也有相當學問，必須有頭腦，够眼光，熟識物業地區優劣，看準了上市之後是否一定會出現搶購潮，否則一經下注，而這座樓宇的市道十分平淡，並無搶購跡象，這樣炒樓花的就被迫由短綫作爲長綫，或者照原價出讓，結果祇得個「白造」，甚至有些炒樓者找不到承受人，眼見形勢不對，寧願放棄了三千元臨時訂金而不交付首期。

　爲了避免風險，近來有些從事炒樓搵食之「蠱惑仔」，更想出了一種新招，可以先行看準行情，然後正式下注，辦法就是爭先選定較好單位之後，使用不兌現之支票付交三千元臨時訂金，利用一兩天過戶退票時間，在公司或地盤觀察行情，或向遲來找不到好單位的買家兜搭轉讓，照訂金雙倍，在一兩日間，這位蠱惑炒家已經無本生利，白白賺了三千元，萬一這座樓宇開盤後市道平平，買家未見踴躍，眼看情勢不對，到公司追問支票時便找出諸般藉口，一拖再拖，直至無法再拖時便一聲放棄算數，這種辦法可免却擬定的損失，而通常置業公司亦不會因爲這宗未成交買賣而追究那張空頭支票的。

事簡筆似了 可退休回港

　稅正實讀者：多年以來，均在英國營商，最近返港，甚爲留戀這個第二故鄉，欲想退休在此久居，未知如何，測一「事」字。

　你寫的這個「事」字，乃是減線，與「了」字極爲相似，在意義來說，等於是「事已了也」，自然可以榮休。又卽使再要繼續，此字類於三字，亦最多期以三年，回到香港，安享多年辛勞的成果，照說也沒有甚麼不好的。

　伍秀香讀者：有兄長嫂嫂在美，來函表示，願在美國爲自己物色一位對象，嫁到彼邦，不知是否如願？測一「香」字。

　「香」字之上，乃是「千丑」之首，「香」字之下，則是「千丑去土」，而「人」則附著於這情況之中，看起來，你的姻緣的確在是，大可放心，甚至在香港反而不會有如此美滿也。

　劉道讀者：在汽車公司工作有年，欲想轉行，未知是否適合，測一「我」字。

　「我」字之上，爲「美」而不全，其不爲「我」，是所謂「依然故我」，看起來，轉行也不見得如何理想，只是「依然故我」而已。

畫裏真言 ◎陳德華◎

是法治之區還是鬼域？

公關隨筆 汪明荃並不難接近

　聽許多跑娛樂新聞的朋友說：「所有的電視藝員中，汪明荃是最難接近，亦最無法了解的一個。」他們玩笑說：「你有什麼公關辦法，能接近汪明荃，和她無拘無束地聊天。」

　我說：我已經是這樣和汪明荃交朋友了。

　爲什麼我有這「本領」？其實，我眞眞正正沒有絲毫「本領」。

　我祇是沒有把汪明荃當作個明星，因此，我不理會她什麼「冷若冰霜」「保護自己」，我祇是把汪明荃當作和我一樣普通，普通得要吃飯，要穿衣，要工作，要娛樂，要朋友。而且談得來的多談些，談不來則少談，甚至少些來往。我與汪明荃論交，從不打算要了解她的私事，探聽她有什麼「秘密」，相反，有些事情，需要她幫忙時，我會坦率告訴她，而她在可能情形下，總願意拔刀相助，這樣，我們不是相交得很平等，很普通，很友善？

　她很忙，我打電話到她家，她去拍戲了，但回來一定覆我電話。有時，一些社團想請她去演唱，那我從不打算向汪明荃拍膊頭，講義氣。她會問了好些年，她有相當號召力，她應該取得應有的酬勞，我一定不令她吃虧，我想，假如我有事要請她演唱，我也不會「拍膊頭」，如果我無法支付那份酬金，我不向她提出，朋友之間，不是很愉快嗎？

　我見汪明荃的次數很少，見了面，我會問起她爸爸，姊姊，因爲有一年，那時我們都還很「細」，我在年初二到她家裡，吃完飯，然後去淺水灣玩，還拍了很多照片，但平時，一年也難得碰見她一次。

　有人說，她過得不怎麼愉快，這個我不去管她，以她的倔強性格，她很善於處理問題，何用他人操心，如果她覺得你是她的知己，她自然會告訴你。

　公關之道，是存異求同，充份尊重對方，對人，不要抱着另一種目的，人與人的關係就顯得融洽了。

熱帶魚來自珊瑚礁 飼養觀賞另有學問

　熱帶魚已成爲許多家庭的寵物，在一個長卅公分的水族箱中，觀看五顏六色，形狀各異的魚兒，自由自在的游來游去，實在是件賞心悅目的事情。

　凡是熱帶地區出產的魚並稱爲熱帶魚，但是「熱帶魚」卻是一個商業化的名詞，原名應是「珊瑚礁魚」，因爲這些魚喜歡出沒在珊瑚礁的海域，找尋食物，覓洞而居。由於西洋人喜歡養魚，而寒帶地區缺乏觀賞性魚類，就從熱帶地區選購，因此「珊瑚礁魚」被冠上了「熱帶魚」的名稱。

　中國人養魚已有四百年的歷史，明朝人張謙德寫過一本「硃砂魚譜」，詳載他飼養金魚的經過，張謙德被西洋人尊稱爲「中國養魚之父」。

　養熱帶魚的樂趣可說盡在不言中，最大的樂趣應是在認識大自然的奇妙。一條魚兒從大海中送入水族箱，它的生命卻在箱中成長，看著它每天進食、游樂，以致於生下小魚兒，都是一個生物成長的過程，一旁觀賞的你不得不嘆服自然的神妙。

　養魚也是一門學問，如果弄不清楚如何安置水箱，如何飼養？如何換水，魚兒的性命可能斷送在飼養人的手中。

　水族箱箱底應放一層有孔的塑膠板，目的是過濾水中的汚物，然後鋪上砂子，砂子事先應用清水洗淨。放水的時候注意要用手接著，以免將箱底的砂子沖散，水放入一半時，將水草種下，種水草可增加箱內的氧氣，幫助魚的呼吸順暢，然後放入氣石，使箱中的水起泡。

　選購魚應以活潑亂跳的魚爲主，因爲活動越大的魚，身體越健康。將魚放入水箱時，不要一下子放入，因爲從店中買回放在塑膠袋內的魚，水溫與水箱不同，一下子將魚放入水箱中，可能造成魚不適應水溫而抽筋，況且水箱中原有的魚猛然見到新夥伴的到來，可能態度不友善，而與新魚打起架來。

太平山下黑死病

　香港開埠五十年後，一切的建設，仍然限於開山劈石的階段，換言之，對於衛生環境還是很差。

　在半個世紀的建設中，那個時代的所謂太平山，只是表面上的太平，因爲住在太平山下，僑建的樓宇很多，在此種環境中，衛生設備不佳是可以想像得到的。另外一方面，爲了做水手生意，簡陋的酒吧，鬧次節眦，水手們喝醉後，打架是很平常的事，當時警察力量不足，鞭長莫及，因此逐漸形成酒吧區內的治安和衛生環境越來越壞。

　在僑建屋宇和酒吧林立的附近，當時所見到的是垃圾一堆堆沒有人清潔，蚊蟲滋生，討厭的老鼠，成羣出沒，結果，由於此種原因，造成了一八九四年的一場驚心動魄的鼠疫病（BUBONIC PLAGUB）又稱黑死病，該場鼠疫病，當時威脅着本港的生存。

　說來奇怪，在未發生鼠疫病之前，當時的香港政府對於僑建屋宇和酒吧區附近的惡劣衛生環境，採取不聞不問的態度，可是，當黑死病發生後，政府官員於是顯得手忙脚亂，每天都有人因患上黑死病而死亡，而此種病傳染性甚高，當時既無特效藥，加上衛生設備未見完善，一時無法將此種可怕的傳染病遏止下來，因此，政府英籍和華籍官員乃聯合舉行一次很少見的聯席會議，討論如何去遏止這場黑死病，以挽救香港的經濟和生存。（未完）

半島錦地帶 ·丹尼·

　天文台利用日本氣象人造衛星供給資料，由下月開始，可以預測四十八小時內的天氣。

　天有不測之風雲，兩天預測並不覺得會比目下的一天預測更準確。

× × ×

　港九各有兩小型酒樓，因被法庭判罰三次，市局限令「停牌一二至三日」。

　「修整爐灶」可也。

× × ×

　地下鐵路廣告位已投出，路旁位置，每單位每月收費由一萬九千餘至八萬四千多元。估計每日乘客將有一百萬人次。

　如果每日乘客估計準確，廣告費並不算貴。

華人用英文注音學中文

　散居各處的中國人愈來愈多了，幾乎每一個國家都有華僑居住，華僑的特性是忍耐、勤勞、吃得苦，而唯有這樣，他們才可以在別人的國度裡生存下去。第二代的華僑在當地受教育，因然會學習別國的文字言語，漸漸地便忘記了祖國的語言、祖國的文字。若非有華僑中文學校的存在，相信不出兩三代，華僑便會完全忘記了自己祖先的文字，因爲無法了解自己祖先的優良傳統。

　每一個民族，都有該民族的獨有文化與優良傳統，中國亦不例外，正因如此，瞭得本身民族的語言，了解民族的文化，是非常重要的，華僑中文教育的意義亦在於此。無論在加拿大、美國、歐洲、非洲、亞洲、澳洲等華僑聚居之地，必然有華僑學校負起推廣中文的職務，讓年輕的一代有機會學習祖先的語言，瞭解祖先優良的文化，以身爲華人爲榮。

　華僑中文教育意義重大，但能够針對客觀環境，成功地推行的，卻並不容易。有一位朋友的父親在南非教授中文，據他說南非的中文教育不錯，華僑的子女們都能講中文，至於閱讀及書寫的能力也強差人意，我對南非的中文教育情況不大熟悉，但身在紐約市來看，本地的華僑中文教育的推展卻是並不十分成功的。

　紐約市有幾間中文學校，有些是週末上課，有些是學生在正規學校放學之後去上課。而其中規模最大，歷史最久的，要算是中華公所屬下的華僑學校，有超過七十年的歷史，擁有三千名學生，有自己的校舍，算是不可多得的了。但是，一直以來，都有不少學生的家長抱怨，說課文太深，教學方法太死板了，所以學生漸漸失去學習的興趣，不感意上課。有一位家長說：「我的女兒每週考試，便把中文字都註上英文音，考試取了一百分，但過了之後，卻忘得一乾二淨！」這是一種近乎塡鴨式的教育，和美國現行的興趣發展教育，是完全不同的。

　另一位家長說：「三年級的學生唸文言尺牘，實在太深了。」這些來上學的學生是在應付學校功課之餘，來學習中文的，若要他們學習已不大運用的文言文，實在是吃力了一點。另一位家長說：「課文中有些是反共愛國的台灣政府論調，這種政治性的文字，小孩子也是不明所以的。」若把識字放在第一位，政治性的文字就應被盡量刪去，尤其是在海外，讓孩子認識祖國民族的文化重要呢？還是灌輸一兩個黨的政治思想重要呢？

　論起華僑的中文教育，實在要談的很多，譬如教材的問題、師資問題、經費問題等等，都是很具關鍵的問題，在以後的日子裡，我們會再談到的。（葉瑛）

人不及畜

　大老細發了達，聽太太的話薄待老父，後來因愛犬得了一場病，令他改變了態度……。

　在人們心目中，以爲有錢的人，對父母一定很好，其實，有些濶佬對喜歡的女人，送洋房汽車，會顯得很慷慨，反而對親生骨肉另一副嘴臉。

　子女薄待父母，當然有很多因素，有些人天性一副忤逆品性，亦有人因爲翁媳不和，做兒子的聽太太的話，結果做父母的吃盡委屈。

　一位大老細白手興家，憑着一個工程師大學位，受聘一位外商擔任工程師，後來另起爐灶設廠，娶了一位廠商之千金女，由於她與家翁不和，大老細竟將父親逐走！

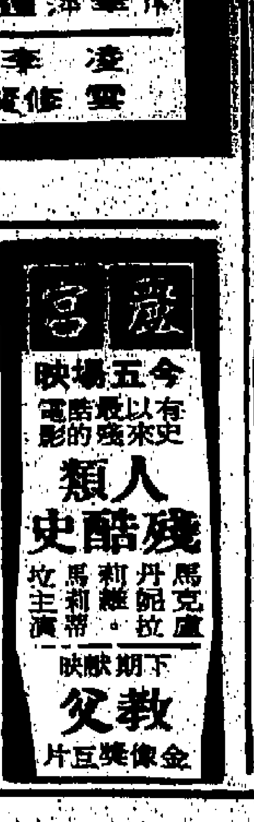
　大老細逐父，一方面受太太挑撥，另一個原因，其父有子女三人，大老細一出世，其母即意外中死去，其父親說他爲不祥人物，對他稍爲差些，不過大老細苦學成功，繼而到外國深造，返港自己有了成就，對父親之往事耿耿於懷，將父親逐走後，其父自租一個房住，到工廠做看更來維持生活，有一次，老父患病要開刀，親求大老細給醫藥費，豈料被大老細拒絕，老父當場氣極暈倒。

　後來，大老細太太的愛犬患病，進入一間高貴狗醫院治病，一天，他陪太太去看牠，發現愛犬獲到特別照顧，同時看到其他狗隻之骨肉親情，大老細不禁羞愧交加，感到自己對父親竟不及畜牲，當晚立刻請老父返家，老父堅決不肯，大老細聲淚俱下跪地求饒，其父知他悔過，才與他回家團聚。

捐血救人

請到夏愨道香港紅十字會總部二十五入以上參加可派流動隊前往 聯絡電話：二八二〇二三

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H-二二七九三〇七或二二五四九五五洽



極限

勇者故事之二

天心月 文 培新 圖

第四章 幕前幕後

這樣的一個女孩子竟然是我的妻子？連四時時忖想，嘴角不禁泛起苦笑。若是娶了她，過十年二十年之後，不知道她會變成何等兇狠的婆娘呢？

要她腐壽萬萬不可，光是認識她就夠瞧老半天了。連四不下百次對自己這樣說，提醒自己決不可注意她的「美」，祇可以挑剔她種種壞處。

如果小辛永不出現，如何是好？若是逃不掉，住下去卻有死無生。連四寧可被流氓們拳打腳踢，寧可有一頓沒一頓的流浪，寧可風餐露宿……

但是看了綠野焦急翳戀的樣子，卻也不由自主泛起憐惜之情，連四極希望小辛忽然出現，這祇是為了綠野而已，並不是他想得到那把「橫行刀」。

連四眼睛轉向桌上擺着的四盤小菜，一大碗麵筋絲，熱氣騰騰的白飯，肚子的感覺是不餓亦不饞。任是山珍海味都沒有用，一個人沒有食慾就絕不想動筷。但如果有酒……

……酒，的確是驅散愁悶的魁星，在很多情況下，他能使人渡過「危機」。

可惜桌上沒有酒，件件碗盤都是極精緻的名瓷，每一件都可以換幾十斤酒。但有甚麼用？名瓷是名瓷，酒是酒——誰也不能代替誰——

連四深深歎口氣，人影一閃，綠野闖了入來。她又脈脈目大聲道：「連四，你除了歎氣，還會甚麼？」

連四瞪目不知所對，因為她來勢洶洶，心緒未明，真不知該如何回答。

綠野猝然道：「這桌上的東西你不喜吃……」捧着一升碗盤破碎聲，原來這個野蠻的女孩子把桌子上所有的東西都扔到院子裡。

連四根本不想動筷，所以並不難過。可是她的蠻橫傲慢卻大

大翻過鐵鏈開關，連四忽然熱血騰湧，氣往上衝。

好多年來這是第一次怒氣填膺，感到「此可忍孰不可忍」。

他突然站起身，眼睛不看綠野，祇望住窗外。

這股氣勢，連四整個人為之脫胎換骨，出現一個前所未見的連四，英氣颯颯，如雄獅發威的氣慨。

綠野忽然呆住，痴痴望他，難道眼前的英挺男兒就是年從前萎靡怯懦落魄的連四？同是一個人，竟能夠變化如此之大之鉅？

連四終於向她看一眼，便大踏步行出去。綠野不但不敢攔阻，連問他一句話都不敢。

× × ×

踏着曉曦，寒鳥爭鳴宛如迎客。清幽的曠野生趣盎然。

樹梢草尖朝露未乾，晶瑩如顆顆透明珍珠。連四在樹邊站了一會，深深吸口氣，空氣清涼新鮮之極。他也覺得自己有再世為人之感。

他現在由頭到腳都換上新淨適體的衣服，憔悴落魄已不留一絲痕跡。

但誰也不知連四的內心有否煥然一新？他的性格是否由怯懦變成勇悍？他若是遇上敵人，敢不敢拔刀？

連四本來窮得連喝一斤酒都沒有錢，但現在看來雖然不是濶少，卻也顯然是不缺錢用的大爺。

他何以能在半日半一夜之後，由落魄消沉變得積極煥發？何以能由貧無立錐而搖身變成有錢的大爺？

一間屋子緊挨着樹林，孤零而側開。連四努力打量幾眼，大步走近，朗聲叫道：「小辛，我是連四。」

掩着的木門「呀」一聲打開，一個女孩子走出來。她身段窈窕，嬌臟清麗脫俗，但表情都很嚴肅，說道：「我是閒嫻雅。」

連四道：「你認識小辛？」

閒嫻雅道：「何止認識？我根本要取他性命。」（八五）

春城故事

南宮搏

章台柳

這使看門的差使為難了，一名軍漢，可能就是男主人派來的，也可能為沙將軍的人所逼使，他無法作出決定，於是，他請那從卒下午再來，他托言去向代女主人看管這住宅的一個親族請示。

從卒在無可奈何中走開了。

此時，夕花已來到，她隱在一邊聽着，當那從卒走開時，她匆匆而入，向守門人招手，着她趕上從卒，詢問有沒有信札之類的證明物件。

於是，看門人將從卒喚回來詢問，那名從卒先取出自己的路憑，身份證明——是青州軍中的證件，那表示不會是涉將軍的部下了！看門人在詢問時，夕花都聽到了，她欣然出現，問候韓相公，然後，向那從卒說：

「都城雖然光復，還未平靜，夫人怕受到侵擾，避居在廟中，請他我來？我們從後面出去。」

於是，夕花帶了那從卒到法靈寺。

丈夫終於有消息——在久別而又是烽火久隔之後，她得到丈夫的訊息時，喜極而流淚了！

從卒從布包中取出一隻白色的絲囊，裡面是黃金，稍為鈇金的碎粒和打成薄片的金葉。數量並不多，但夠一個家庭一年或者稍多些時日的開支了。

她對囊中金的多少並不重視，她看着那一首丈夫親筆寫在絲囊外的小詞：

「章台柳，章台柳，昔日青青今在否？縱使長條似舊垂，亦應攀折他人手。」

她懂得韓翃以小詞代書信的用心，丈夫以章台柳來代替自己，當年，有關揚柳的談話，在她記憶中是永遠不滅的，她為此而低啐，她想：君平以為我在戰亂中已委身別人，所以不寫信而代以小詞——她想，你用心也夠苦了，我實際上也在危險中哩！

她對着絲囊凝思，她一遍又一遍地讀這首詞，同時，她又聽那位從卒告訴她，男主人韓員外怕兵中流散，如果在舊地找不到人，就設法在長安的每一條街上持囊而行。

「哦，他的方法也妙——」柳女憲揩拭淚水說。

「另外吩咐，我提了這絲囊在街上走，有時叫幾聲章台柳，倘若有緣相遇夫人，或夫人的使女，自然會知道這是韓員外相訪的。」

「哦——這也是，旁人不會懂，祇有我懂……」她說，命明兒接待那從卒去休息和進食，她再說：「你長路而來辛苦了，在長安住幾天吧！」（五〇）

羽七殺刀

高拳文

因此，他祇得鬆開刀把，伸手接着言歡娘的嬌軀。

言歡娘祇是披着一件輕紗，她撲到紅袍殺手的胸懷之際，輕紗被風一帶，已經脫體飛了起來。

軟玉溫香抱滿懷，紅袍殺手所抱的竟是一個活色生香，赤條條的美人兒。

紅袍殺手个个都經過嚴格訓練，縱然是仙子投懷，他們也不會動心的。

言歡娘不是仙子，她祇是一個十分惹火的女人。

她竟然仍是處女

也許是道高一尺，魔高一丈吧，這個惹火女人，都使心如鐵石的紅袍殺手難以自持！

祇有烈火才能熔金爍石。

言歡娘正是那種熔金爍石的烈火。

其實這位紅袍殺手的胸腹之間，早已蘊藏着一股烈火，他祇是以深厚的功力將它壓着罷了。

現在經言歡娘這股外火一引，他內心的烈火就一發不可收拾了。

他忘了門規，失去理智，雙臂一緊，將言歡娘抱了起來。

於是這閨房之中的殺氣消失了，一股迴腸蕩氣的春聲卻於此時響了起來。

× ×

「你佔有了我，毀了我的清白，今後叫我怎麼做人？你不如殺了我吧，嗚嗚……」

春殘夢斷之後，是一個無法否定，而又極端殘酷的事實。

殘痕猶存，斑斑可考，這位遊遍巫山十二峯的紅袍殺手，竟像才從夢中醒來一般，驚愕得說不出話來。

「你說，我該怎麼辦？嗚嗚……」

哭泣原來是女人最厲害的武器，何況她那白如羊脂般的胴體，還在紅袍殺手的懷中挑逗。

× ×

「人非聖賢，孰能無過？」這兩句話是人們原諒別人，以及寬恕自己的說法。

它的立意是好的，含有鼓勵從頭再來，與改過遷善之意。

不過這兩句話的語病也十分可怕！

「人非聖賢，孰能無過？」那是說除了聖賢，人人都會犯過，引伸下來自然就是人人都可以犯過了。

一般犯過之人犯了第一次，多半會有第二次，所謂偷一次東西是賊，偷二次還不是賊？

這位觸犯門規，誤陷色網的紅袍殺手，現在就是這般想法，當他無法忍受挑逗之時，另一場好戲也就接着上演了。

「大哥，我一切都給你了，你卻連姓名都沒有告訴我。」

「杜棠」。

「甚麼？你是忠義堂上官古妹的三弟？」

「想不到吧？唉……」

「為甚麼？大哥，莫非忠義堂就是殺手世家？」（八一）

從那裡來財

何行

幾乎墮小電影陷阱

仙姬聽他這樣說，到是一怔的，忙問：「準備與鳳和我分手，為甚麼？你們的事，和我有甚麼關係？」

「事實是這樣的，李文忠、古美、王和我，都是三個不大正氣的集團中人物，我們都是小規模的『老千集團』，做生意欺騙，賭錢出老千，勾引女人是騙財騙色。

「因為你太富有，鄭福裕是一個孤寒極，可是為人精明，幾個老千集團早想在他身上下手，可是沒有機會，後來知道他的財產事業，恐你獨吞，也可以全權運用，我們的目標，都轉到你身上來了，向你下手。

「還未認識和接近你，我們之間已在暗鬥了。大家想辦法要對付對方，結果有人從中勸解，找我們合作進行，因為你是一頭肥羊，將來是都有份可分肥的。

「我們說要設立甚麼誰口，都是假的，因為鄭福裕有病，一定是和你接洽，我們目標本來就是你。」

仙姬十分留神的在聽，羅勃又說下去：「集團中是有專門人才對付女人的，因為我學識較好，儀表來得大方。他們推舉我來接近你了。那天遊艇壞掉，鄭駛的去配另件，這都是事先安排好，教我佔有你的，我們知道你在鄭福裕病後，一直沒有男人近過，以你年齡，一定是有一份飢渴，會對我迷戀的，都在我們意料之中。

「本來我們的計劃，是可很順利的進行，可是為了我一個人的反對而被破壞了。」

「你反對甚麼？」仙姬是注重細節的，她注視他問：「怎麼為你反對被破壞的？」

「照他的意思，是用快刀斬亂麻辦法。」羅勃說：「我借你到另一個佈置好的地方去幽會，我們在床上有那種熱情表演時，他們暗中拍攝活動電影和照片，這是勒索別人的老法子，但也是最有效的。

「到時你不收回這些照片，他們會公開去賣和把片子送到那種小電影架步去放映，以你的身份，如果肯把這種照片和小電影去公開。非忍痛付出五十萬和一百萬不可，這是他們認為快而順利的。」（八四）

歸宿

黃思騁

茶樓中見面

「昨天我偶然找到一個地方，相當隱蔽，地方也還乾淨，有套房，在沒有更好的會面地點之前，我以為可以將就了。」

「在甚麼地方呢？」

她把陶樂公寓的地點告訴了他。

「你怎會到這地方去的呢？」

「因為我路過那條街，覺得那地方不會遇見熟人，便進去參觀了一下，很合我的心意。」

「你要我到那地方去見你嗎？」

「當然要看你的意思，如果你有更理想的地方，我也可以考慮。」

「照我看，我住的地方比甚麼地方更保密、更清靜，你不妨考慮一下。」

「我不能到你住的地方來，因為萬一被人知道，要想否認都不會有人相信。」

「祇要你不開你的車來，不會有甚麼人注意你的。」

「原則上我不能到你的住處來，那對我是非常不利的。」

「事實上你沒有到我的住處來過，不知道這地方是一條後街，相當隱蔽。你坐的士到我的門前停下，再乘電梯上樓，絕對沒有可能遇到任何熟人。」

「不，這個我是要避免的。」

涂延德遲疑一會，決定去赴她的約。他說：「我願意到你約定的地方來。」

「那末明天下午八點鐘我們在那地方見面。」

他聽到電話掛斷的聲音。

早晨，涂延德醒來時已經八點多了，因為他前一晚接到伍茵英的電話之後，睡得並不寧貼。

他起身來，先打了個電話給岑露華，約她中午一起飲茶。岑露華很高興，說道：「今天你怎會想到請我飲茶的呢？」

「有一件頗重要的事想跟你談談，很可能要請你做幫手。」

「甚麼事呢？」

「電話裏很難說得清楚，還是見了面再談吧。」

「甚麼地方？甚麼時候？」

「十二點，在你家附近的悅華茶樓。」

「我要接孩子放學，恐怕要到一點鐘才能來。」

「那末就一點吧。」

中午，他們在茶樓裡見了面。（一〇六）

坊間怪譚

蝶婆

「我也顧不得禮節了，竹娘是我的寶貝，我要去洪家看看，好歹要見着女兒，知道她沒有甚外，我才可以安心。」姚氏見到丈夫始終沒有主意，忍不住就站起來。

當然，身邊的人，立即就阻止了姚氏的衝動，姚伯乾開口道：「妳別這樣好嗎？難道我就不緊張女兒的下落嗎？但三里也離這兒足足有十里路，妳怎可以去！」

「難道就讓我在這兒乾等嗎？」姚氏忍不住悲傷說。

「當然不是，文亮，我看此事非比尋常，我們也顧不得失禮，你立即往洪家去，好歹查個水落石出，」姚伯乾向兒子吩咐。

文亮面有難色，問道：「爹，眼下已三更了，這個時候去……」

「這個時候出發，到天亮時，應該就到洪家，妹妹的下落最重要，莫非你做兄長的，就不關心她？」姚伯乾對兒子非常不滿，就教訓他道。

文亮慚愧得滿臉通紅，期期艾艾的說：「爹！我不是這個意思，我是害怕，到了洪家，見到妹妹安然無恙，而洪家的人問起我來，那該怎樣回答。」

姚伯乾沉吟了一會兒，說道：「這也不難，我們照實告訴他們此事，說不定他們對亡婿三年前作古的事，亦像我們一樣，被蒙在鼓裏。」

× × ×

（三〇）

銀山異聞

銀山在昌平縣東北境，山上有延聖寺，因山石皓白色，故得銀山之名。傳唐代僧人鄧隱峯曾在山中卜居，但迄至宋、明，鮮聞該山有靈異之跡。

直到明朝末年，闖賊為禍，流寇大掠昌平，一股散匪乘馬至銀山下，遙見一美婦獨行，追之竟不能及，衆匪拔箭射之，似中一矢中其背，但美婦繼續前行，逕入延聖寺。

衆匪至寺前，見寺門嚴扃，大感訝異，破門而入，寺中杳無人跡，而所射之箭則赫然在佛像背上，且牢不可拔。衆匪相顧愕然，不敢久留，羅拜而去。

黃昏惡客

馮嘉

黑暗中閃入了汽車

杜雷、小占和姚宵萍三個人在黑暗之中小心地步行前進着，向那座別墅逼近過去。他們知道這是一件很困難的工作，主要就是因為小鬼子。不知道小鬼子究竟是躲在甚麼地方。而這個人是很難對付的。

兩位小姐實在不適宜跟着來，雖然她們祇是在遠遠看着，還是不適宜的。有小鬼子這樣一個人在着，就是遠遠看着，也是太接近了。

而且街燈既然已經熄了，亦是根本看不到甚麼的。他們在快要到達的時候才知道街燈已經熄了。

三個人在黑暗之中前進着，不敢分開，因為在這黑暗中再碰頭，就可能誤以為自己人是敵人了。

「媽的！」杜雷低聲咒罵地道：「我們不能夠再前進麼！假如小鬼子在附近等着，我們是送羊入虎口。」

「對了，」小占說：「我們應該等天有一點亮的時候才行動。」

「這是一個好主意，」姚宵萍說：「小鬼子祇有一個人，我們有三個人。在有亮光的時候，人多就絕對佔優了。在黑暗之中卻可能是人少佔優。」

「而且，」杜雷說：「假如施俊華是在這裡的，他就是在這裡的了，他假如現在都還沒有睡，也不見得在天稍為亮的時候去了睡覺。假如他現在已經睡着了，他也不見得會很快就可以醒過來。」

三個人都是同樣的意見，並沒有引起爭辯，那大可以說是英雄之見略同了。他們都是內行的人物，通常也不會有相反的意見。一個意見是好的，他們也就馬上可以感覺得出來了。於是他們就在裡身的黑影中停下來。

應該不需要等很久的。天一開始亮的時候，就會亮得很快了。行了亮光之後進攻屋子會更方便。起碼要有相等於街燈的亮光。

他們已經算是離開屋子很遠了，想不到小鬼子卻是離開得更遠。

那個小孩子般的人，現在正踏着他那鬼鬼祟祟的腳步，走近二個女郎的車子。

小鬼子似乎知道他們來了，現在正向最弱的一環進攻。

是那麼黑暗，高婉薇和阿苗簡直是甚麼都看不到的。然而對於小鬼子來說，這黑暗卻並不是一種障礙。他似乎比普通人看得清楚。

忽然之間，車子後座的門打開了，小鬼子就閃進了車中，兩個女郎尖聲叫了起來。

× ×

在那黑暗之中，杜雷低聲地咒罵着。（一〇九）

山川人物

韋義方客神仙府

張老者，揚州六合縣園叟也。比鄰有韋恕者，梁天監中自揚州曹掾秩滿而來。有長女既笄，召里媒媼令訪良婿。張老聞之，喜而候媒於韋門。媼出，張老因延入，且備酒食。酒闌，謂媼曰：「聞韋氏有女將適人，求良材於汝，有之乎？」媼曰：「然。」張曰：「某誠衰邁，灌園之業，亦可衣食，幸為求之，事成厚謝。」媼大罵而去。它日又邀媼。媼曰：「叟何不自度，豈有衣冠子女，肯嫁園叟耶！此家誠貧，其與士大夫家之匹者不少。顧叟非匹，吾安能為汝一杯酒，乃取辱於韋氏。」叟固曰：「強為吾一言之，言不從，即命也。」媼不得已，冒責而入言之。

韋叟大怒，曰：「汝以我貧，乃至如是耶？況園叟何人，敢發此議。叟固不足責，汝何不分皂白若是？」媼曰：「吾誠非所宜言，無奈為叟所逼，不得不達其意。」韋憤然曰：「為吾報之，今日內得五百緡則可。」媼出以告張老。張曰：「諾。」未幾車載納於韋氏。韋大驚曰：「前言戲之耳，且此翁為園，何以致此！吾度其必無而言之，今不移時而錢到，當如之何？」乃使人潛候其女，女亦不恨。乃曰：「此固命也。」遂許焉。

張老既娶韋氏，園業不廢，負穢钁地，鬻蔬不輟。其妻躬執爨濯，了無怍色。親戚惡之，亦不能止。數年中外之有識者，責恕曰：「君家誠貧，鄉里豈無貧子弟，奈何以女妻園叟。既棄之，何不令遠去也。」

他日，恕致酒召女及張老，酒酣微露其意。張老起曰：「所以不別去者，恐有念，今既相厭，去亦何難。某王屋下有一小莊，明日且歸耳。」天將曙，來別韋氏曰：「他日想念，可令大兄往天壇山南相訪。」遂令妻騎驢戴笠，張老策杖相隨而去，自此絕無消息。

後數年，恕念其女，意其蓬頭垢面，茹苦含辛，不成人形耳，令長男義方訪之。到天壇南，適遇一崑崙奴駕黃牛耕田。問曰：「此地有張老家莊否？」崑崙奴投地拜曰：「大郎子何久不來，莊去此甚近，某當前引。」遂與俱東去。初下一山，山下有水，過水連綿凡十餘處，景色漸異，不與人間同。下一山，見水北朱戶甲第，樓閣參差，花木繁榮，烟雲鮮媚，鸞鶴孔雀，徊翔其間，歌管嘹喨耳目。崑崙奴指曰：「此張家庄也。」韋驚駭不測，俄而及門，門有紫衣吏，拜引而入。

五鳳樓

千載風流夢

石人

天父兩兒激烈衝突

對於天王的調動，李秀成是無條件地服從，而且馬上把部隊插入了皖北地區，迅速南下，使到曾國藩不能不抽出主力對付。

本來這是一場出乎清軍意料之外的調動，再加以李秀成部隊的奮戰，如果當時的太平軍能夠互相配合，曾國藩會得大敗虧輸。

但是，楊秀清卻把當面的部隊調了回來，甚至沒有知會李秀成。

楊秀清給召到了宮裡，洪秀全憤怒得不住抖動着他那雙已經近於殘廢的右手。

「秀清，你，你的敵人，究竟是韃子，還是我們太平天國？你，你簡直是叛逆！」

陰鷙成性的楊秀清，對於洪秀全的指責，已經習慣於不加挺擋，祇是冷冷地說道：

「兄王，這是天父的旨意！」

「天父？你簡直是造反了！」洪秀全大聲起來：「多時以來，我授給你這個傳達天父意旨的權力，你就拿來和我過不去！」

「但兄王請不要忘記，這是我擁護兄王發基的條件，當時是講好了的。」

「講好？我可以隨時取銷它，我是天父的長子，你知不知道？」

洪秀全簡直是在怒吼了。

但楊秀清也不示弱，馬上就答了一句。

「我也是天父的次子，你應該記得，當年我們糾集人衆，曾經對大家說過，天父就祇有我們四個兒子，那一個都是天父的任命。」

這種挺擋，可以使洪秀全氣死，但卻不能否定楊秀清所說的這一事實。

「但你不遵從天父的意旨！」

「那末，讓天父證實我好了，我自己會承担一切，不勞兄王費心！」

說完之後，楊秀清竟然連禮也不行，一轉身，昂然便步出了宮門。

「這傢伙要造反！」洪秀全一直瞪着他，手也抖的更加厲害，幾乎要倒了下來。

「大哥，不如我們馬上通知翼王，將他收拾掉算了。」洪宣嬌也有無比的激憤。（一〇六）

尚有戲院廣告刊登在第九頁

實行家庭計劃，提高生活水準。

蔡和平與馮寶寶等出席「星期六晚會」招待會

鍾國仁升任導演

鍾國仁終於得方逸華同意，榮任「四三二」的導演，這是鍾國仁執導的第一部電影。

「四三二」開鏡之前，鍾國仁照例又開記者招待會並發表一篇「導演的話」：

「本人投身電影事業，第一個願望是編寫一本幽默的社會寫實推理劇，並希望能受到香港觀眾之愛戴。

本人任製片人，拍了四五部片，發覺搞電影原來是困難重重之工作。以「一零八」為例，該片被電檢剪去千餘尺，有些地方無法接駁，雖然也算受觀眾歡迎，但本人卻深感內咎。同時深恐失去觀眾對我的期望信任。

在深徹了解本港的電檢制度後，更得余之恩師秦山導演之教導鼓勵，余已寫好一部幽默諷刺推理的火爆電影，余將之拍成電影，算是向香港觀眾作一個「交代」。

本人過去付說：人有我捨，人有我有，本人今後是以此為拍片宗旨，否則，被觀眾指為大砲友，余則不得不追國萬先生回娘家矣。」

鍾國仁說：「我的文學根底瘀瘀，請多多指正。」

記者說：「既不是發表演說，能表達意思即可。」

「四三二」是黑社會的所謂「差佬」，飾演四三二的是佳視的張鴻昌，此外，還有韓國材、張美寶、鄭麒麟等主演。

鍾國仁說：「將來電檢『四三二』三字必不能通過，但我們還是暫定四三二，如此好做宣傳。將來再改名。」

在開記者招待會，發表他榮升導演的當晚，鍾國仁還在飛龍擺了個慶功宴，他說：「一零八收入一百零八萬，我沒有賺到錢，我是將我拍這部片的人工拿出來慶功。」鍾國仁說：「希望下一部『四八九』能分到花紅。」

「四八九」因電檢處下令改名，現已改為「爆鬼與車頭」。「爆鬼者，黑社會人物也，車頭是差佬，」鍾國仁說：「這部片會在八月暑假期推出。」

投閒置散未受重用
梁天對麗的有厭意

△梁天昨入邵氏拍「倫文叙三戲柳先生」，對自己目前在麗視的環境，十分不滿。

他表示，麗視現在分成五個派系，由五個編導負責，他本人卻被視為特殊份子，要在特殊的情況下，才有戲拍。所以，他最近十分清閒。

梁天說，他本來認為自己在導演及演員方面可以有很大的發展，卻想不到被投閒置散。記者問他為何不去爭取呢？他認為這是公司的安排，亦無謂去爭取。

他與麗視並沒有合約，但有口頭上的默契，他相信如果要離去，也是明年間的事。

梁天在麗視不滿意，他有沒有想到跳槽呢？

他說：「還未想到呢，可能我會離開電視，在電影圈發展了。我相信，如果自己並不計較角色，我一定有大把的機會。」

梁天今年四十六歲，始終未娶。他說：「我在廿歲的時候，十分積極，卅多歲時，卻很彷徨，但到了現在，我對一切看得很平淡了。」

過去，梁天與程可為，曾被傳有一段情，梁天昨午一口否認的說：「我與程可為，從來沒有拍過拖，一次也沒有！」

記者問：「你既然沒有和她拍拖，又還會有緋聞傳出？」

梁天說：「這完全是楚原在攪水。」前幾年，他在邵氏拍「陳夢吉」，程可為拍「朱門怨」，因彼此是港視的同事，便常聚在一起，吃飯及飲湯。楚原因此而傳出他們拍拖，梁天說：「這完全是楚原攪水致所。」

閒話兩句　秋子

以醜作糖

有一位從不認錯的總經理，有一次誤把食鹽作糖拿了去，他的手下告訴他拿錯了，他不但不肯認錯，還把鹽放進盛着咖啡的杯裏，調勻之後呷了一口道：「好甜啊。」

自大狂耳

他雖然可以硬指鹹的東西是甜的，但卻無法把鹽變成糖，同樣不肯承認錯誤，並不等於能夠改變事實。那些希圖以自己地位名氣指黑為白強人信服的人，祇是自大狂之流耳。

有位導演

有位導演，因深水穢濁演員反對在深中演戲，於是他就取一杯深水呷了一口，企圖證明深水是潔淨的。

但深水的穢濁發出異味，是全體工作人員有目共睹的，導演縱然呷了一口，也無法改變深水是穢濁的事實。

鮑立月內將回港
與陳萍合作開店

△陳萍昨日向記者透露，鮑立已準備一個月後返港，她準備與他合作，開設一間髮型屋。

陳萍表示，鮑立在美國期間是學習髮型設計的，至今已有兩年，他希望能學有所成，返回香港發展，陳萍遂決定與他合組一間髮型屋，向商場發展。

這次鮑立回來，是否與陳萍談婚論嫁呢！她卻不作任何表示的說：「我也不知道，待他由美國回來後，你們自己問他吧！」

來港拍片已有五年多，陳萍尚有一年多便可獲得在港的永久居權。向商場發展，是她為自己日後打算。

最近，陳萍已向羅烈看齊，以購買鑽石來保值。她表示，前一陣子，剛與伊雷購入一枚十多萬的鑽石，放在保險箱。

吳慧萍身負重任，要「歡樂今宵」重登王座。
她宣佈將率隊赴泰拍一個「芭提雅之夜」

△關德興的妻子陳鳳清，因心臟病突發，前日下午四時，送入醫院留醫，延至昨晨七時，返魂無術，與世長辭。

陳鳳清今年五十五歲，與關德興結婚逾十五、六年，兩人婚後，並無所出。

陳鳳清又立下遺囑，希望自己的遺體可以火葬，但舉殯日期未定。

關德興的前妻，有兩子一女，兒子在美國，聞訊後已準備返港奔喪。

溫柳媚疲勞過度
眼微絲血管爆裂
佳視大隊飛美拍外景

△溫柳媚昨日遇入電視台接受K一百的訪問，當她坐的士返電視台的時候，忽然發覺右眼的微絲血管有爆裂的跡象，但因為節目正等她錄映，故此只好眼紅紅的先錄完映再找醫生了！醫生為她診治之後，謂她只是微絲血管爆裂，主要是因為疲勞過度，替她打針之後便退了，溫柳媚又繼續約張淑儀去打羽毛球！

溫柳媚近期情緒不太穩定，不過因為參加了「陳小鳳」的演出，所以心情轉好，她表示如果經常有電視劇拍，就不會那樣無聊了！

△米雪、白彪、鄭裕玲、余雅倫、韋基舜、安雅利昨日一起飛夏威夷，他們將在彼邦逗留兩星期後返港，本來米雪希望順道往美國逛逛的，但公司嫌假期太長，故此不答允她「順道」去玩，要她隨大隊一起返港！

昨日米雪穿一件十分性感的長裙，她表示這種裝扮去夏威夷最適合，所以昨日特地穿這件新裙上機。

米雪的影迷十分熱情，十時許便聚在機場等這位偶像到達，她們都是年輕的女學生，拿了一大批米雪的照片等待她簽名，米雪有此影迷深感安慰，表示一等在夏威夷拍些好看的照片回來送給她們。

白彪（中）米雪（右）與鄭裕玲等昨飛美

神話故事配特技
魔幻鏡頭夠吸引

在目前適宜兒童觀看影片稀少的狀況下，有一部充滿特技的神話故事片「月宮寶盒」即將上映，片中的特技有天馬行空，此飛馬是奸人千勒威送給一個土王的。另一個鏡頭是小偷薩菩自瓶內放出一個巨無霸，這巨無霸在瓶內時，縮身變得很小，被人放出後，則變得高大無比，孔武有力，甚至使放生他的巴格達竊賊薩菩也有生命危險。片中最令人矚目的是已故的印度明星薩菩。當年他拍此片的時候祇有十七歲，有神童之稱。憑這部片而在美國發跡。薩菩原是加爾各答人，在美國讀書，適逢當時好萊塢流行拍「天方夜譚」及「一千零一夜」影片，他在眾多的東方演員中特別被挑選出來，演「月宮寶盒」中的巴格達小偷，義救君主。他的成功甚至自己也意想不到，後來拍了不少戲，例如在「伏象神童」內擔任主角，更見出色。

他在銀幕上的形像已經定了型，以演赤腳上銀幕的戲最多。「月宮寶盒」可以說是他的代表作。這一部神怪片當年極為賣座，後來不斷翻映，亦一樣收得，局部外景在印度開拍，尤其逼真，充滿了特有的東方色彩。印度蕃王的王宮場面瑰麗宏大，美侖美奐，「月宮寶盒」雖是多年前的一部影片，但片中的特技與現在比起來絕不遜色，而且在許多方面拍得更好。尤其佈景更加講究和認真。「月」片是大導演阿歷山大哥達執導的，他是一位有魄力的導演，一向拍片認真，就以「月」片的場面而言，如巨人的由小變大，在山谷內的怒吼，及佈景的安排，在在顯示出該導演的心思。劇情是取材自家傳戶曉的一千零一夜故事，忠奸分明，神毡在空中的飛行快速無比，巨蜘蛛與人打鬥，驚險之至，神奇變幻的鏡頭，使人拍案叫絕。

新藝瑪公司
人事有更調

新藝瑪國際公司總裁泰岡邦本週宣佈該公司國際業務之新人事安排。

根據該公司所宣佈之新計劃，張華德、羅希林仍任遠東、澳大拉西亞及南非的業務總監，並兼理比等地區的特別計劃及市場。

羅富、米特衛則出任拉丁美洲之推銷總監及兼理此地區之特別市場。米特衛一九七八年一月加入新藝瑪電影國際公司，擔任總公司駐德、澳及瑞士之代表。

上述兩人將向該公司國際經理彭諾‧阿拉富蘇報到就任新職。

目睹劫匪收藏皮包
引起侍應做賊阿爸

一部名叫「聯邦銀行大劫案」的影片，主要的演員有西貝薛花、保史雲遜、米高茲威尼、羅拔伊杜、韋葵狄。西貝演的是一名離婚女子瑪麗珍，愛上銀行劫匪的梅鐸，梅鐸的演出者是保史雲遜。米高演酒吧侍役，見到劫匪將一皮包塞進獨商中而實行暗中做賊阿爸。羅拔伊杜是片中的白粉商，韋葵狄是他的手下，米高暗中做帶粉工作，於是跟以上兩人扯上關係。

西貝薛花是模特兒出身的女星，拍過數部電影，給人留下印象的是「花心大少」及「的士司機」。這位女星曾就讀於紐約大學、南加州大學，目前仍努力於歌劇、芭蕾舞、現代爵士樂舞及法文等的學習。保史雲遜是美國近年的最有前途新秀，雖然他已從影多年，但似乎最近才碰上好運氣。目前保與妻兒同住洛杉磯，愛發家畜，有貓、狗、鴨各兩頭，三隻雞。

米高茲威尼曾做過唱片師，是美國的播音界名人，先後在三十個城市中工作過。羅拔伊杜是日本籍的加拿大演員，拍過「功夫」電視片，會說中文，常說中文，跟威爾斯語言最為相近，兩者差別不大。韋葵狄第一年做演員時年薪是八千元，但他做飛彈專家時年薪有一萬五千。他拍過不少電影以及超過五十部電視片集，是一名絕佳的「壞蛋」人材。

「聯邦銀行大劫案」中匪徒劫銀行得手後被警察追擊。

浮沉星海達廿年
伊雷終熬出頭來

許多人祇看到大明星成功的豪華生活，卻很少人知道他們背後隱藏着的辛酸，與未紅之前所受過的苦楚與委屈。目前最紅的喜劇小生伊雷的由苦到樂，正是最好的說明。

最近，伊雷拍完自己的「谷爆」，正在協助蕭芳芳搞「林亞珍」一連串宣傳工作，他形容在這一週內將自己賣了給芳芳。跟伊雷談起他從影有多少年，他說，從正式進入影圈算起，也有二十幾年了，他十五歲時以童角姿態拍過一部片，然後在十八歲那年正式吃電影飯。

談起往事，伊雷就有無限感慨，他說：「曾經有一個時期，我對電影圈信心動搖得非常厲害，如果不是自幼受到家庭背景的影響，和父親（伊秋水）戲劇藝術的薰陶，我早已改行了。」

伊雷從不諱言自己過去的潦倒，他說，在他二十歲那年，遭遇之慘最令他刻骨銘心，那時父親剛去世，家裡經濟蕭條，他那時是當特約演員，賺取微不足道的薪酬維持生活，而且又不是常有工開，每當要拍戲時，才跑到當舖去贖回那些較好的衣物，為欠人家錢債，也曾被追到走投無路，幾乎被拉去坐牢。

但使他傷心動搖的不是這些挫倒坎坷，而是在他看到自己的幾位「死黨」朋友，朱江、鄭光榮、陳觀泰他們先後一個個成為紅小生之後，而自己還始終停留在小配角的地位，這使他懷疑自己是否不適合於這一行，因而萌生退出影壇的意念。

但伊雷沒有倒下去，他依然咬緊牙根幹，終於，在「春滿丹麥」、「阿福正傳」之後，他熬出頭了，從此，他不但擠上了獨當一面主角地位，而且是時下最吃香的喜劇小生，伊雷說：「當盡個中滋味才有點成就，也有一個好處，就是在做人處世方面有較多認識。」

現在最受歡迎的是喜劇片，伊雷食正條水，正是「皇帝女唔憂嫁」，除了替別人拍片外，他又經常挑自資拍片，但他雖然捞起，卻并沒有一般捞起明星的架子，他待人接物平易可親，對朋友講義氣，可以幫忙一定盡力，這大概就是曾經「勞其筋骨，餓其體膚」養成的美德吧。

今日電視節目

無綫翡翠台

7.30 粵片「蟹爪魔女」㈠ 于素秋主演（黑白）
9.00 粵片「蟹爪魔女」㈡ 于素秋主演（黑白）
10.30 粵片「蟹爪魔女」㈢ 于素秋主演（黑白）
12.00 「猛龍特警隊」片集
55 午間新聞
1.10 粵片「雷天使」苗金鳳主演（黑白）
3.00 「密‧蝶‧花」重播
55 粵片「黃飛鴻沙面伏神犬」關德興主演（黑白）
5.30 「可愛的說熊」片集
6.00 「校園小冤家」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「頌人」
8.00 陳小鳳
9.00 歡樂今宵
55 七八年度世界盃
12.15 最後新聞報導
30 蓋勇七金剛
1.30 國片「頂天立地」黃宗主演（黑白）
3.00 英語片「紐約變奮」

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
9.03 下午茶（重播）
30 粵片「老豆賺錢女享福」林家聲、陳好逑主演（黑白）
11.00 家燕與小田（重播）
12.00 外判多似剪
30 午間新聞
45 粵片「她的一生」白燕、謝賢主演（黑白）
2.20 洛神神探
3.10 貧與富
4.00 下午茶（婦女節目）
30 大英百科全書精選
55 新一代
5.25 藍黨烟史
50 披頭四卡通
6.15 今晚新聞
30 香江大茶樓
35 奪標
7.00 對症下藥
30 小時候
8.00 老友記
30 得閒笑一笑
9.00 麗的劇場「鱷魚淚」
10.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度
30 追族
11.25 慾海花
12.20 車底娛賢

佳藝電視台

6.00 開場曲
01 世界童話集
25 佳視新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 玉面丹心
7.55 流星蝴蝶劍
9.00 胡璋劍俱樂部
30 即日新聞精華
35 國畫入門
10.05 活用英語
35 秘書實務
11.05 德文初階
35 最後新聞
40 碧血劍

港九影院聯合廣告

總統‧華盛頓‧金冠
最後今天 興大自殺鯨人驚異同！ 白鯨 無比敵
五場金冠 慾潮‧男狂‧女浪‧蜂 春情泛濫 不兒之童宜觀作育
明映 阿狄新倫主龍作演 縱橫殺手

金門‧樂聲
今天五場獻映 法高路影拉娜絲‧尼蘭美‧維莉 挖空心思 度出惡橫 出人意外 不兒宜童
今天五場獻映 范麗莎 奧花絲莉茜高 主演 不介紹 只心照 香艷奇妙

海運‧百樂 H702412 K678091
第二週映 五日場夜 海運加後天開午夜場 七十年代新的最潮歌舞 英俊生角 尊拉特華達 現代男女青年必看影片！ 知名曲比支支流行 週末狂熱
百樂中環皇后‧恒星戲院 今海午場 運晚夜：生經死逃 百後午場 樂晚夜：女潮蛇慾

紐約‧凱聲 3 816656 5 768721
昂然進入第二週 新藝發行派業司出品七十年代新歌全片 拉公出七年最潮舞‧部彩色 不兒宜童 週末狂熱 充滿青春氣息 會偶：春拉 偶像華特達主 歌迷偶像：比知樂除 流行曲銀幕上名！ 凱聲本期加夜十點半 星期六午場一點半 本期加場星期日早十點半

新都‧快樂
新都中環皇后‧恒星戲院 今天盛大聯映 狄龍發行萬分刺激陰謀劫殺槍戰片 法國高路影美拉斯維娜丁莉絲 米高康丹 三大紅星主演 後晚午夜場 阿倫狄龍 劫寶群英
今十點半 新都 谷飢人 快樂 花俏校

皇后‧皇都‧嘉禾 新華‧東方
最後今天 杜麥路主演 高寸潮‧高寸英 劇高富 THE LAND THAT TIME FORGOT 世外桃源 大地勁 新華午夜場 蕭芳芳 兩相好 三明天佬陳士傑 理查布明作 狗咬狗骨
最後五場獻映 李小龍自導自演最佳遺作 猛龍過江 鄒文懷監製 嘉禾午夜場：狗咬狗骨 東方早場：快刀亂斬 明天獻映 狗咬狗骨

龍華‧恒星‧油麻地‧百樂
今天盛大聯映 懸疑曲折耐人尋味功夫片王 陳星‧茅瑛：劉忠良 雌雄雙煞 本片首拍針解超絕單一扎值票萬走 雙相逢雌雄一一 聯手殺氣沖天

最後今天欲看從速 歐洲公司發行色情巨片 紅極一時脫星 羅拉珍莎 雙性相主演 艷色 宜不兒童 明天 順風車大姦殺

麗聲‧英華
未看速看 最後今天 猛龍過江 明天大盛獻映 薛家燕 狗咬狗骨 黎小田 又導又演
今早十點九點 麗華 神力 英華 滿天星斗

京都‧麗聲
越映越旺‧今天五場 注意時間 12 兩點半 三點 五點半 七點 九點半 魔鬼怪嬰 大導演 波蘭斯基 影壇世界 美雅露 花 美加沙城 三大星主演 魔鬼降世 改魔光陰

今天五場 後天 七點九點 五天 林亞珍 午夜場
血戰達場 五色魔 今天五場

今天五場 請早 成敗得失全憑一劍 恩怨情仇生死一綫 流星蝴蝶劍 楚原導演‧古龍原著 後全晚午場 大華衛杏秀演劉家良導 螳螂 今天五場 江湖漢子 張徹導演 傅聲主演

最精彩的電影！今天五場 爭名奪利 深謀互相 自相殘殺 流星‧蝴蝶‧劍 楚原 粵語對白 後全晚午場 螳螂

今天請早 少女初嘗 欲拒還迎 初嘗滋味 熱情如火 歌絲德 The Adolescents 安東尼安德斯 蘇珊比莉雅

港九影院聯合廣告

測驗性格

如此將人的性格硬分成幾類，可能會引起某些人不滿，有人認為，人類思想複雜，豈能如是簡單分類？另一些人認為，把某類人套上某種性格，然後以此為標準來觀察，未免糊塗了些！

但是，祇要我們留心週圍的人，觀察一些事實，就會發現，這些人的不滿是沒有道理的。從整體情形出發，人類的性格確是可分為幾種。

性格類型的劃分，並非與別人比較，而是考慮個人的性格特性，再從中取出個人最有特徵的性格來考慮。比如說，某人的性格最顯著的特性是「沉默少言」，就假設其為「沉默」，又有另一個性格的顯著特性是「散漫」，就假設其為「散漫」型。如果一個人的性格顯著特點是「沉默」而又「散漫」的話，就要多加一種「沉默懶散型」。

由於這種劃分，並不因和別人比較才決定，而從個人性格分別判斷而得，所以，雖然屬於「沉默」型，究竟是否比別人話少，並沒有加以考慮。

（四）・美芝・

婦科檢查防癌措施

□明麗□

在外國，婦女每年都會去醫院作定期性的防癌檢查，所以根據他們最近的統計，近數年來，子宮癌的死亡率竟降低百分之五十。這就表示防癌的檢查效果有功效了。

在香港，一般婦女都沒有作防癌檢查這一種習慣，所以希望現時的女性能養成這種良好的習慣，每年檢查一次，所要化費的時間和金錢都是很少的。這樣更可保障你生命的安全。

有許多女性都說，身體本來好好的，又沒有甚麼不舒服的症狀，何來會產生癌症呢！其實正是不然，因為早期的癌症沒有甚麼特別的感覺和痛楚，這才是癌症可怕之處，若一旦進入痛楚的地步，便已經是沒有藥物可救治了。

凡是結過婚的女性，尤其是生過小孩的人，更容易患上子宮癌或乳癌，因此，最好就是每隔半年或一年便進行一次婦產科檢查，早期的癌症是可以做手術把它除掉的。像患了宮癌，擁擠塵雜生活，收入愈低的家庭主婦，因環境和衛生習慣比較差，所以得癌的比率就比較高。生過小孩子的婦女，是比較容易患上子宮癌，原因是子宮因生產過，容易受到細菌的感染，而普通婦女在生產後，又沒有做每年的婦產科檢查，所以子宮癌是婦女性死亡率的第一位，比其它癌症領先許多，所以，婦女定要作定期的防癌檢查，才可免去這一種可怕的絕症。祇需要作健康檢查，應該是可以盡量避免的。

檢查癌的手術是非常簡單的，祇要去婦科醫院取一些白帶出來，醫師把它塗在一片乾淨的玻璃上，看看這個細胞是正常或異常，很簡單的手術，一點痛楚也沒有的。若果發現了子宮細胞剛開始患上癌細胞，這便是早期的癌症，最好便是立刻開刀，把子宮拿掉，若果拖延下去的話，子宮附近的淋巴腺亦會受到癌細菌的影響而蔓延開去的，到了癌症的後期，就算再開刀亦是不會有多大希望的了。

有一個非常簡單的方法，婦女們亦可自己檢查乳癌，就是在每次月經來後，自己用手摸摸看，在乳部有沒有忽然出現一硬塊，在剛開始時是一點也不覺痛楚的，這便是得乳癌早期的大特徵，若發現它痛時就已經進入後期了。

還有其它特徵是乳頭會凹陷，有分泌物流出，或皮膚上忽然產生皺紋，這些乳癌的早期特色，是自己也可以檢查得到的，若發現有上述情形，最好儘早找醫生檢查為是。

「癌」是一個很可怕的名詞，希望婦女們能有恒心的去作定期性的防癌檢查，這樣更可免除日後得癌症的痛苦，而影響家庭的幸福生活！

西服的白

近年來男士衣服雖已有很大變化，但在款式方面都是作循環式流行吧了，純色西裝通常是較受歡迎，法國進口的西裝剪裁精細，適體大方，雖大夏天男士視穿西裝為畏途，但在某些場合又不能免俗的。白色不但宜於夏季，秋冬穿着也特別超脫，配一條與襯衣同色的絲巾，增添新潮意味。

・白蓮達・

母嬰健康 防疫注射

唯一培養抗體的方法就是親自感受該病症或接受防疫注射，為此，接受防疫注射是非常重要的，其實所謂防疫注射是將一些經過特別處理的病毒注入體內，藉此使身體形成抗體。而這些病毒不會使嬰兒患上該類的疾病。

按照着嬰兒的成長及發育，醫生會按照嬰兒們年齡所需接受的防疫注射而治理。最近醫學界人士更發現某些防疫苗可和其他疫苗混合一齊使用，如白喉、破傷風、百日咳或德國麻疹、（風疹）與耳腺炎等均可合併使用。在香港分別有卡介苗、白喉、天花、小兒麻痺等預防注射。

（二）耶穌基督末世聖徒保健隊。

婦家庭

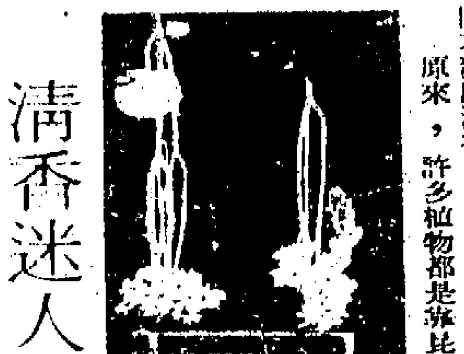
絲瓜草菇及第湯

用料：豬肝四兩，瘦肉三兩，豬腰一隻，絲瓜八兩，乾草菇五錢，生薑五片，生油一湯匙，白酒半茶匙，鹽、胡椒粉、豆粉各適量。

製法：①豬肝洗淨，切成薄塊，放碗中加白酒撈勻，待用。②瘦肉洗淨，切成薄片，放碗中加胡椒粉及豆粉撈勻。③豬腰洗淨，打橫切成薄片（至緊要去騷根）。④絲瓜刨皮去瓜棱，洗淨，切成細塊。⑤乾草菇用清水浸透，洗淨，搖乾待用。⑥用瓦煲裝入適量清水，放入生薑，煲滾後放入乾草菇，加生油一湯匙，落鹽，滾五分鐘之後，待草菇出味，放入絲瓜和瘦肉片，滾一兩分鐘，至恰熟，即將豬肝豬腰放下一攪即要熄火，以免肝、腰煮老。

此湯在夏季煮製特別適宜。

清香迷人



我們知道，向日葵喜歡太陽，但夜來香的情形，卻與向日葵剛剛相反，因為它最怕太陽，每當晚上，夜來香便悄悄地綻開，散發出清幽的香味。

夜來香是否真的害怕太陽？為什麼總是在晚間才發出清香？

原來，許多植物都是靠昆蟲傳遞花粉而繁殖的。為了吸引昆蟲，它們都設法使自己適合於昆蟲的活動。

許多花卉都是靠以下兩個方法來引誘昆蟲傳遞花粉。首先，它們將花朵開得更燦爛、更芬芳。其次，它們將開花時間來迎合昆蟲的活動。例如在白天開花的花卉，就是靠白天在花間活動的昆蟲來傳粉；而在夜間開花的花卉，就是靠夜間活動的昆蟲來傳粉。

夜來香在晚上開花，並發出迷人的清香，就是適應上述原則，吸引昆蟲傳粉，以達到繁殖的目的。・淑丹・

主婦心得 用具消毒

・珍珍・

夏季時間，很容易染上傳染病，若家裏不慎，有人發生傳染病，在整個染病期間要加強消毒措施，以防止疾病擴大，害得其他人也受害，病癒後，還要來一次清理消毒，消毒分為兩種，一是物理消毒，另一種是化學消毒。

物理消毒法，有多種可行，最簡單的是利用沸水消毒食具和儀器等，將這些器具放在沸水中，十五至三十分鐘。

用蒸氣消毒，則要將所有物件放入封密的容器裏，時間約半小時，使蒸氣可由上至下，由下升上互相流通。

如使用高速壓力消毒器，加一點二個大氣壓，溫度在一百零五度，或兩個大氣壓，溫度在一百廿度。若消毒的衣物不潔，像染有膿血排泄物污液的衣服，宜加入甲酚溶液同煮，（注意，溫度不宜超過一百度，以免對衣服有損害）。將消毒的物品加熱，溫度最宜以攝氏九十至九十五度，時間用九十分鐘。（上）

星相與你 完美性格

親愛佩文讀者：妳更有一種愛美的性格，這並不是一般人所追求的美，而是一種具有藝術的美，你有深刻的鑑賞力，例如對繪畫、雕刻及舞蹈等。

由於對美的愛好，妳的性情溫馴，性質優雅，不論妳走往那兒，都具有一種吸引力。

與妳能合得來的星座，有水瓶座，雙子星座或同一星座。

妳在擇偶方面，渴望尋求一個安全及和平的生活對象，水瓶座的人，就是選擇的最佳對象。因為他們步入困難也不會放棄，與妳都渴望過和平生活。

至於雙子座的人，由於他們有一種幽默感，如果成為妳的伴侶，妳將不會感到孤獨。

妳對於感情是很真誠的，並不是祇憑一時之興，戀愛與求婚在妳眼中，是一件非常重要的事。

如果妳為了錢財而結婚，妳將會感到痛苦，因為這與妳的性格產生強烈的磨擦，這樣的婚姻，是會導致不幸的。

（下）

美的世界 夏季容易鑑定油性皮膚

・芳芳・

油性皮膚在夏天是比較煩惱的，汗與油大量排出，對化粧有一定影響，清潔步驟也要極為完善，才能達到保護的功效。

首先我們如何判別是否屬於油性皮膚呢？在夏天是比較容易的，因為在夏日中，皮膚不但顯得十分油潤，在日光浴後有些特別的症狀，在曬太陽後，皮膚變得可愛和黑色，而不易被灼傷，在美容方面有困難的問題不易對付，就是油脂分秘過多，常長暗瘡和粉刺，每天多次洗臉後，仍是油膩得很，化了粧後，油又大量排出，從這些現象判定是屬油性皮膚。

雖然油性皮膚，增加不少煩惱，但亦有一定好處，因為屬油性皮膚的可說是有福了。因此這類皮膚較難衰老，而且面部亦會減少皺紋，有良好的耐久性，青春常駐在油性皮膚的女性身上。

她們是較易迷人的，有一定的吸引力，若懂得把握油性皮膚的護膚方法，一切完滿。（上）

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四五九・二式二八三
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七七三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號興業大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司，太子道四三二號
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司，青山道三二六號
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司，彌敦道一二一號
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司，彌敦道七零七號
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司，大埔道四七號
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司，佐敦道卅七號L
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司，蕪湖街九九號
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司，荃灣青山道一九九五號C
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司，元朗青山道八七號
（十五）柴灣新邨第廿六座十七號中寧藥行

租售

荃灣旺舖出售 荃灣街市街97號地舖適合各行業 電話：K二八二九三洽

銅鑼灣 嘉寧街利發大廈一樓D座 近大丸 電話：八一七六七一五 日夜洽

粉嶺農場 近粉嶺公路 有牌住木屋三間 可住人 電話：⑫九〇六七八一 下午四時出租

招租（香港）

租廉樓字寫 灣仔軒尼詩道25－29號五樓近中區，交通便利，實用面積三百餘呎至四千餘呎，有冷氣、電梯、吊櫃、隔擊玻璃百葉簾，裝修完善，即可使用，作寫字樓用，適合任何行業。電話：⑤二七七四四內線三四一

柴灣廠房 柴灣工業利眾街20號柴灣工業中心大廈4樓6000餘呎，適合工廠貨倉用，每平方呎200元。電⑤573121彭洽

東成樓 上環東街一號東成樓 商用 平租 電話⑤－四五○五一

（九龍）廠房廉租 沙田無工業中心二千餘呎 有火牌 電話K二八四五二○洽

商業大樓 旺角彌敦道光輝大廈中心 單位多個 適合各行業 電話：四一三二五八五 蔡小姐洽

全層招租 上海街油麻地 廠房 交通便利 電話八四二三○

出讓

售養豬場 元朗區七千呎建地售12萬，新建豬舍二千餘呎，住屋兩間（另菜田數萬呎年租千元），機電自動水泵電話齊，移民急讓，誠意電③六七六三三八五

鵪鶉場頂讓 石埔村地租平 電話⑫七五二八三 忠記

彩色電視機 三天26吋全新 三百元出讓 電話⑫九〇五二六五

木屋出讓 大埔新界 小桃園 有電 電話⑫六六八〇七

石屋出讓 文苑路 方便 電話K六九二六四

舊冷氣機 美國一匹牛 四洗衣機 二零廿二

出讓 泉水檯 他架 意電話③八九九八 有上 玉架

招聘

影印機廉讓 九成新自動影印大小文件 效果清晰 五折出讓 電話 四三○七七三

聘請

小學主任 體育教師 九龍某津貼小學聘請體育主任及科任教師，附學歷證明照片寄本報信箱B213號轉

誠聘幼師 九龍某幼稚園聘請幼師，八月到職，附照片及學歷寄本報信箱

徵聘職員 九龍某機構徵聘職員，附學歷照片寄本報信箱B212號轉

招請什役 大機構招請什役，電話二八〇七〇八

聘女舍監 九龍天主教學校聘請女舍監，有經驗者，附照片寄本報信箱W2號

港某大機構請護衛員 薪高，有年獎，居港島或西區者優先取錄，有意請撥電話：③六九四八四三洽

單車送貨 請米舖送貨，有經驗者 請到大坑道西四五號 華昌米舖洽

待聘

修理衣車 上門修理，歡迎來電 電話⑫三六四三四三

專業服務 C O 服務 每週 稅帳 報稅 電話K三四三九四四

稅帳 專業報稅服務 歡迎垂詢 K922903 K874604 立信

徵求

買賣酸枝 古傢俬 電話K七七〇四八四

遺失

幸福婚姻 創辦七載 客多機會大 各界男女供選擇 九時至十時 電話K六八九九八

舍校徵誠 有八間教室 具十個位 歡迎申請 電話二一一〇

遺失聲明 茲遺失東亞銀行荔枝角道分行保險箱匙一三七三號，作廢。

遺失聲明 茲遺失香港廣東興業銀行青山道分行活期存摺一三四四三－一號及圖章，作廢。

遺失聲明 茲遺失亞洲銀行141018780號存摺及圖章，作廢。

聲明 本人遺失九龍巴士公司特制服「監報一〇五一九，特此聲明作廢。陳仲昆」

聲明 本人遺失九龍巴士公司制服七二四五，特此聲明作廢。

啟事 論行龍

西區友聯有限公司 鳴謝 干諾道西一六八號四樓E座 第一組104期供貸禮金 ……

正名通告 本公司出版以介紹香港出口工商企業年刊EXPORT ENTERPRISE 1977－78現正名為EXPORT WORLDWIDE：BUYERS，GUIDE TO H.K. INDUSTRIES。敬請留意。21－6－1978 ASSOCIATED PUBLICATION

尋訪 女李瓊瑩（大新）上海人年五十七婿何恒善上海人年六十九茲因父李德華與你倆失散卅餘年現已八十高齡時時以汝等為念見報速函香港電器道二十四號地下聯絡。

商業 貓狗貓鵝 不生仔叫花 七時後下午 四〇五〇八③

高級鐵版神數批命 江蘇董康節返港 中國絕學，根據易經推算，婚姻，事業，財運，六親福壽，如數家珍，時償命準，有書為證，歡迎懷疑仕女，光臨實驗指教。香港北角英皇道343號二樓（東方美人內進）電H：708819下午一至七時候教。

特快簽証 廉價機票 台灣韓國菲律賓泰國日本馬星觀光團 安全旅運社 H222822 222300

遊河 日夜團 各式船 租專人 海景 K228067

聯合水晶 地板承做 柚木地板翻新 電話⑫四〇六四四一

聯記裝修 樓房裝修 價格平宜 電話③三七七一

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

遠興電器 五金水線 電話③九二〇五四七

25元修電視 黑白彩色 電召即到 H691054 快達

上門裝修 泥水油漆工程 電K821900

專寄行李 平價機票 成功旅運公司 歡迎詢問 5·440550 448271

瑞香園 貨倉有限公司 △△代客貨倉 電話：四－二七二五八二

裝修傢俬 電話③三七七一三九八

40元寫字樓 專人負責代聽電話代收信件 611號1203室③314311

泰國柚木紅木地板 規格：柚木地板12×2×3/4 紅木地板12×1.714×3/4 價錢公道歡迎定購 現購偉業公司電話⑫253084葵涌青山道屏麗徑葵豐樓地下15號

五金彫刻 塑膠模 電話K二二五

計算機 買賣修理 電話K三四三〇

高價收購彩色電視 H403014 均益

鍾應堂 批命相家 按日4至11時 電話9時至晚

搬運 大新搬屋 30元 九龍3－947889 946740 新界12－235323

合勝搬屋 單人房40元 雙人房70元 小家庭100元

萬勝搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

立榮搬屋 香港783183，780179 九龍840811，888434 土瓜灣310866，308818

中聯 5－627922 5－628973 3－632345 3－333532

大華搬屋公司 經濟 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 安當

立誠搬屋公司 5－860756 5－637258

興業搬屋 3－957235 3－922389 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

大誠搬屋 九龍944557 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元

安樂專業搬屋 搬屋・寫字樓 3－267838 3－203280 12－292475

立勝 835289 848810 703300 703332

招生

現代英語 文法 個別小組 學費 K685720

傳授洞玄術

冷氣專科 教授各種大小冷氣機雪櫃凍櫃工程設計電機電器自動控制電路電焊、以工場實習為主教授真正經驗技術，免費供應材料日夜週日速成班招生，九龍彌敦道385號平安大廈9樓 電話：K309873

英美人仕 個別教授會話 鋼琴 文法 E798814

專教成人英文 港九拼音會話 HK798040

中小學生補習 HK798040

舞 數會堂道新58號

健康大道 四川眼山羅門秘授

阿朗素唱片廊

全科社交舞 專授各類音樂 兩月畢業 K792216·8

新班 費半餐西 點心 中菜 西菜 豆腐 牛油 免費教批花鈎織絲帶花美容 中華烹飪女校H716111北角

笛子二胡古箏琵琶 橫眉館 3－806290

青年會游泳初班 必列啫士街五一號

醫藥

竹林氏 老牌中醫 胃病專家

胃

暗瘡 數天消除 三五元 二號二樓

衰弱 麥堅盛 經驗專治男性 先天不足 後天失調 消耗過度

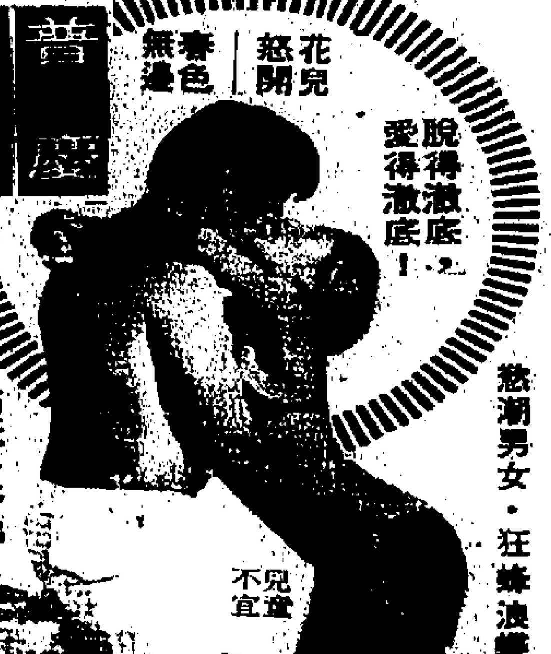
萬國痔瘡 電子療法 痔

黃華湛 痔 瘻

善補靈藥 外施 知名 道

苗樂天 痔瘻 立止 痔血脫肛

痕癢丹

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

今天獻映 全國國國 冠泰華寶麗 快寶 飛咪 執輸 純粹成人電影 春情泛濫 Rivals in Love